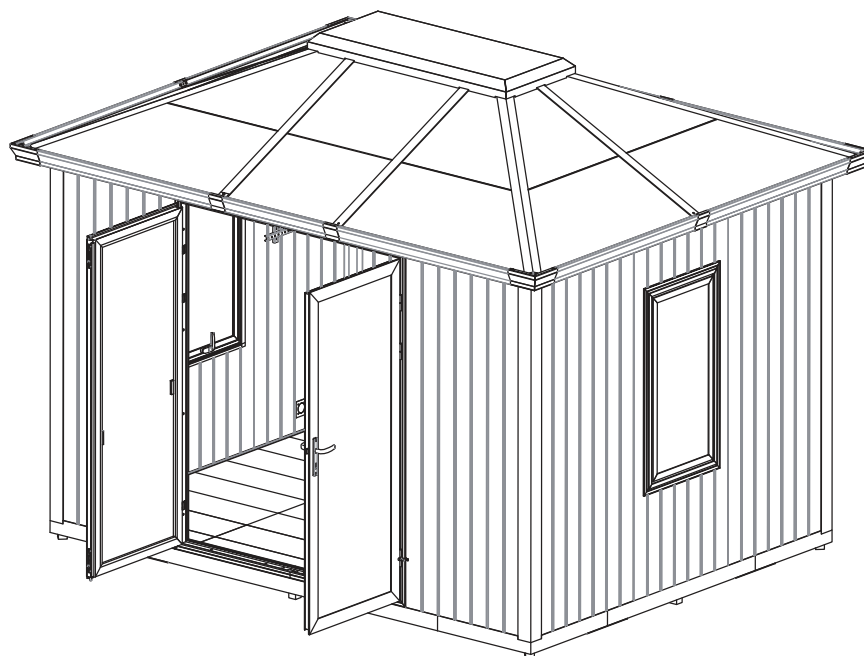


Studio Shed / Cabane Studio / Caseta Estudio / Studio-Schuppen / Estúdio Shed / Студия Shed

| A108000702 |



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

Please check with your local governing authority / local municipal codes regarding installation of structures before assembly.

IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Avant l'assemblage, consulter les règlements municipaux applicables à l'installation de structures semblables.

IMPORTANTE, CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA: LEA CUIDADOSAMENTE.

Por favor, antes de ensamblar, verifique con las autoridades de su localidad/municipalidad la reglamentación relativa a la instalación de estructuras.

WICHTIG, ZUM SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN.

Bitte erkundigen Sie sich vor der Montage bei Ihrer örtlichen Behörde / den örtlichen Gemeindevorschriften über die Installation von Konstruktionen.

DŮLEŽITÉ, ULOŽTE PRO BUDOUCÍ REFERENCE: PŘEČTĚTE SI PEČLIVĚ. Před

montáží zkontrolujte u místního správního orgánu / místní stavební předpisy ohledně instalace struktur.

WAŻNE, ZATRZYMAJ DLA PRZYSZŁYCH INFORMACJI: PRZECZYTAJ UWAŻNIE.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami / kodeksami budowlanymi w celu sprawdzenia przepisów dotyczących instalacji konstrukcji przed montażem.



www.sunjoyonline.eu



helpme@sunjoyonline.eu

IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI: LEGGERE

ATTENTAMENTE. Prima di assemblare, verificare con l'autorità locale / i codici municipali riguardanti l'installazione delle strutture.

IMPORTANTE, CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA COM ATENÇÃO.

Verifique com a autoridade local / os códigos municipais locais sobre a instalação de estruturas antes da montagem.

POMEMBNO, SHRANITE ZA BODOČE REFERENCE: Natančno preberite.

Pred montažo preverite pri lokalnih organih / lokalnih občinskih predpisih glede namestitve struktur.

FONTOS, TARTSA MEG JÖVŐBELI HÁREFERENCIÁNAK: OLVASSA EL FIGYELMESEN.

Szerelés előtt ellenőrizze helyi hatóságaival / helyi építési előírásaikkal az építkezési struktúrák telepítésével kapcsolatos szabályokat.

ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО.

Проверете с местните власти / местните строителни норми относно инсталацията на структури преди монтажа.

IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

Verificați cu autoritățile locale / codurile municipale cu privire la instalarea structurilor înainte de asamblare.

BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE: LEES ZORGVULDIG.

Controleer bij uw lokale autoriteiten / lokale gemeentelijke voorschriften met betrekking tot de installatie van structuren voordat u begint met de montage.

VIGTIGT, BEVAR FOR FREMTIDIG REFERENCE: LÆS NØJE.

Tjek med din lokale myndighed / lokale bygningsreglementer vedrørende installation af strukturer før samling.

TÄRKEÄÄ, SÄILYTTÄÄ TULEVIA VIITTEITÄ VARTEN: LUE HUOLELLISESTI.

Tarkista paikallisilta viranomaisilta / paikallisilta rakennusmääräyksiltä rakenteiden asennusmääräykset ennen kokoamista.

WARNINGS AND PRE-ASSEMBLY CONSIDERATIONS:

- Please read the instructions before assembly!
- Before assembly ensure that your site is fully prepped and ready. A solid level foundation is required for this product. A level concrete pad or gravel shed foundation are suitable. DO NOT attempt to assemble on uneven ground, soil, sand, grass, wood plank, etc.
- Check to ensure all parts are present prior to assembly.
- This product is heavy. It requires a minimum of 4 adults for safe assembly. Do not attempt to assemble alone.
- Keep all children and pets away during the assembly process.
- Keep assembly area more than 1.8 m / 5.9 ft from any obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry line or electrical wires.
- Some parts may contain sharp edges. Basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury or damage to the product.
- Protect parts during assembly by laying them on a non-abrasive surface such as blankets or cardboard.
- Double Check all bolts or screws that they are secured and tight before use. Periodically tighten bolts and screws.

CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

- Galvanized Steel components for this gazebo are treated with rust inhibiting paint that protects it from rusting. However, due to the nature of steel, surface oxidation (rusting) will occur if these protective coatings are scratched. This is not a defect and thus not covered by the warranty.
- To minimize this condition, it is recommended to use care when assembling and handling the product to prevent scratching the paint. Should any scratching or damage occur, it is recommended to cover the scratch immediately with rust inhibiting paint (not included).
- Surface rust can also be easily removed with a very light application of WD-40. If surface oxidation (rusting) occurs and no measure is taken to prevent this, the oxidation may start dripping onto deck or patio causing stains, which may be difficult to remove. This can be prevented if the above-mentioned measures are utilized.
- Do not use bleach, acid, or other abrasive cleaners on the roof or frame parts.
- Keep instruction manual for future reference.
- Keep your original receipt to maintain and your warranty for replacement parts.
- Do not allow excess snow to collect on the roof. To avoid damage/scratches carefully remove any snow/ice with a non-abrasive (flexible plastic) snow rake.

MISES EN GARDE ET REMARQUES DE PRÉ-MONTAGE

- Veuillez SVP lire les instructions avant le montage!
- Avant le montage, assurez-vous que l'espace est complètement disposé et prêt. Une surface solide et à niveau est nécessaire pour cet article. Une surface en béton ou une surface en gravier pour cabanon sont convenable. N'ESSAYEZ PAS d'assembler sur une surface irrégulière, de terre, de sable, de gazon, des planches de bois, etc.
- Vérifier qu'il ne manque aucune pièce avant de commencer le montage.
- Cet article est très lourd. Il exige un minimum de 4 adultes pour un montage sain et sauf. N'essayez pas de l'assembler tout seul.
- Tenir les enfants et les animaux à l'écart ou les surveiller pendant le montage.
- Assembler le pavillon à plus de 1,8 m (5,9 pi) de tout obstacle tel qu'une clôture, un garage, une maison, des branches d'arbres, une corde à linge ou des fils électriques.
- Certaines pièces ont des bords tranchants. Au moment du montage et durant l'utilisation de ce produit, toujours prendre des mesures de sécurité élémentaires pour réduire les risques de blessure ou de dommage au pavillon. Lire toutes les instructions avant de monter et d'utiliser le pavillon.
- Pendant le montage, protéger les pièces en les disposant sur une surface non abrasive comme une couverture ou du carton.
- Vérifiez tous les boulons et visse pour vous assurer qu'ils sont tous fixés fortement avant d'utiliser. Serrez les boulons et les visse périodiquement.

INSTRUCTION DE SOIN ET D'ENTRETIEN:

- Les composants en acier de ce cabane sont traités avec une peinture antirouille qui le protège de la rouille. Cependant, dû à la nature de l'acier, l'oxydation de la surface (rouille) peut se produire si ces couches protectrices sont rayées. Ce n'est pas un défaut et donc n'est pas couvert par la garantie.
- Pour réduire cette condition, il est recommandé de faire très attention lors du montage et de la manipulation du produit pour éviter de rayer la peinture. En cas de rayures ou de dommages, il est recommandé de couvrir immédiatement les rayures avec une peinture antirouille (pas comprise).
- La rouille sur la surface peut également être facilement éliminée avec une application très légère d'huile de cuisson ordinaire ou de WD-40. S'il se produit de l'oxydation (rouille) sur la surface et si on ne prend aucune mesure pour l'empêcher, l'oxydation peut commencer à couler sur la terrasse ou le patio et causer des taches nuisibles, qui peuvent être difficiles à enlever. Ceci peut s'éviter si l'on prend les mesures mentionnées ci-dessus pour empêcher que le produit se rouille.
- N'utilisez pas de javel, d'acides, ou d'autres nettoyeurs abrasives sur le toit ou sur les pièces de la structure.
- Gardez le manuel d'instructions pour le consulter dans l'avenir.
- Gardez votre reçu original pour l'entretien et pour votre garantie des pièces de rechange.
- Ne permettez pas qu'un excès de neige s'accumule sur le toit. Pour éviter les dommages et les égratignures enlevez la neige ou la glace avec un râtelier à neige non-abrasif (en plastique flexible).

AVISOS Y OBSERVACIONES DE PRE-MONTAJE

- ¡Por favor lea las instrucciones antes de montar!
- Antes de montar, asegúrese que el espacio está preparado y listo. Una fundación solida es necesaria para este producto. Una superficie de cemento o de grava para casetas es conveniente. NO TRATE DE montar sobre un terreno disparejo cualquiera, sea de tierra, arena, hierba, piso de Madera, etc.
- Antes de comenzar a ensamblar este producto, asegúrese que todas las piezas estén completas.
- Este articulo pesa mucho. Se necesitan un mínimo de 4 adultos para un montaje seguro. No trate de montar a solas.
- Mantenga alejados a los niños y mascotas del área de ensamblado.
- Mantenga alejada el área de ensamblado a una distancia de al menos 1,8 m de cualquier obstrucción, como puede ser una cerca, garaje y casa, ramas colgantes, ropa o cables eléctricos.
- Algunas piezas pueden tener bordes afilados. Cuando utilice este producto siempre debe de seguir precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales y daños al producto. Lea todas la instrucciones antes de ensamblar y utilizar este producto.
- Proteja las piezas durante el ensamblado poniéndolas en una superficie no abrasiva como una manta o un cartón.
- Verifique todos los pernos o tornillos para asegurarse que están todos fijados fuertemente antes de utilizar. Apriete los pernos y tornillos periódicamente.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Los componentes de acero de este caseta están tratados con una pintura inhibidora del óxido que los protege contra el óxido. Sin embargo, debido a la naturaleza del acero, se podría producir óxido si estas capas se arañan. Esto no es un defecto y por esa razón no está cubierto por la garantía.
- Para minimizar esta condición, recomendamos tener cuidado mientras monta y manipula el producto para evitar arañar la pintura. Si se produce un arañazo o cualquier daño, recomendamos cubrir el arañazo inmediatamente con una pintura contra el óxido (no incluida).
- El óxido sobre la superficie se puede quitar también fácilmente con una aplicación ligera de aceite para cocinar o de WD-40. Si la superficie se oxida y no se toman las medidas adecuadas para evitarlo, el óxido empezará a gotear sobre la superficie o el patio y provocará manchas inconvenientes difíciles de eliminar. Esto se puede evitar si las medidas mencionadas arriba se toman para evitar que el producto se oxide.
- No utilice lejía, acido o cualquier otro limpiador abrasivo sobre el techo o las piezas de la estructura.
- Guarde el manual de instrucciones para consultarlo en el porvenir.
- Guarde el recibo original para el mantenimiento y para su garantía de reemplazo de piezas.
- No permita que se acumule un exceso de nieve sobre el techo. Para evitar daños o arañazos, desaloje con cuidado cualquier nieve o hielo con un rastrillo para nieve no abrasivo (de plástico flexible).

WARNUNGEN UND ÜBERLEGUNGEN VOR DER MONTAGE:

- Bitte lesen Sie vor dem Aufbau die Anleitung!
- Vergewissern Sie sich vor dem Aufbau, dass Ihr Standort vollständig vorbereitet und fertig ist. Für dieses Produkt ist ein solides, ebenes Fundament erforderlich. Eine ebene Betonplatte oder ein Schotterfundament sind geeignet. Versuchen Sie NICHT, das Gerät auf unebenem Boden, Erde, Sand, Gras, Holzplanken usw. aufzubauen.
- Überprüfen Sie vor dem Zusammenbau, ob alle Teile vorhanden sind.
- Dieses Produkt ist schwer. Für den sicheren Aufbau sind mindestens 4 Erwachsene erforderlich. Versuchen Sie nicht, es allein zusammenzubauen.
- Halten Sie alle Kinder und Haustiere während des Aufbaus fern.
- Halten Sie den Montagebereich mehr als 1,8 m von Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Stromkabeln entfernt.
- Einige Teile können scharfe Kanten aufweisen. Beachten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen, um das Risiko von Verletzungen oder Schäden am Produkt zu verringern.
- Schützen Sie die Teile während des Zusammenbaus, indem Sie sie auf eine nicht scheuernde Unterlage wie Decken oder Karton legen.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob alle Bolzen und Schrauben fest angezogen sind. Ziehen Sie Bolzen und Schrauben regelmäßig nach.

PFLEGE- UND WARTUNGSANWEISUNGEN:

- Die verzinkten Stahlteile dieses Pavillons sind mit einer Rostschutzfarbe behandelt, die sie vor Rost schützt. Aufgrund der Beschaffenheit von Stahl kann es jedoch zu Oberflächenoxidation (Rost) kommen, wenn diese Schutzbeschichtungen zerkratzt werden. Dies ist kein Mangel und wird daher nicht von der Garantie abgedeckt.
- Um diesen Zustand zu minimieren, wird empfohlen, beim Zusammenbau und der Handhabung des Produkts vorsichtig vorzugehen, um Kratzer in der Beschichtung zu vermeiden. Sollte ein Kratzer oder eine Beschädigung auftreten, wird empfohlen, den Kratzer sofort mit Rostschutzfarbe (nicht im Lieferumfang enthalten) zu überdecken.
- Oberflächenrost lässt sich auch leicht mit WD-40 entfernen. Wenn Oberflächenoxidation (Rost) auftritt und keine Maßnahmen zur Verhinderung ergriffen werden, kann die Oxidation auf das Deck oder die Terrasse tropfen und Flecken verursachen, die nur schwer zu entfernen sind. Dies kann verhindert werden, wenn die oben genannten Maßnahmen ergriffen werden.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel, Säuren oder andere scheuernde Reinigungsmittel für das Dach oder die Rahmenteile.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Bewahren Sie die Originalquittung und die Garantie für Ersatzteile auf.
- Achten Sie darauf, dass sich kein überschüssiger Schnee auf dem Dach ansammelt. Um Schäden/Kratzer zu vermeiden, entfernen Sie Schnee/Eis vorsichtig mit einem nicht scheuernden Schneeschieber (aus flexiblem Kunststoff).

VAROVÁNÍ A PŘEDÚPRAVY PŘED MONTÁŽÍ:

- Před montáží si prosím přečtěte pokyny!
- Před montáží zajistěte, že vaše místo je plně připravené. Pro tento produkt je požadován pevný rovný základ. Vhodný je betonový základ nebo štěrkový základ pro kůlnu. **NEPOKOUŠEJTE** se montovat na nerovném terénu, půdě, písku, trávě, dřevěných prknech atd. Zkontrolujte, zda jsou všechny díly přítomny před montáží. Tento produkt je těžký. Pro bezpečnou montáž je potřeba minimálně 4 dospělí. Nepokoušejte se montovat sami.
- Při montáži udržujte děti a zvířata dál od montážní oblasti. Udržujte montážní oblast alespoň 1,8 m / 5,9 ft od jakýchkoli překážek, jako jsou ploty, garáže, domy, visící větve, prádelní šňůry nebo elektrická vedení. Některé části mohou mít ostré hrany. Základní bezpečnostní opatření by měla být vždy dodržována, aby se snížilo riziko zranění nebo poškození produktu.
- Chraňte díly během montáže tím, že je položíte na neabrazivní povrch, jako jsou deky nebo karton. Důkladně zkontrolujte všechny šrouby a upevněte je pevně před použitím. Pravidelně utahujte šrouby a šrouby.

NÁVOD NA ÚDRŽBU A PÉČI:

- Komponenty z pozinkované oceli tohoto altánu jsou ošetřeny barvou proti korozi, která je chrání před rezivěním. Vzhledem k povaze oceli však dojde k povrchové oxidaci (rezivění), pokud bude tato ochranná vrstva poškrábána. To není vada, a tedy není pokryto zárukou. Aby se minimalizoval tento problém, doporučujeme při montáži a manipulaci s produktem dbát opatrnosti, aby nedošlo k poškrábání barvy. V případě poškrábání nebo poškození je doporučeno okamžitě zakrýt poškrábání barvou proti korozi (není součástí balení). Povrchovou rez lze snadno odstranit jemnou aplikací WD-40. Pokud dojde k povrchové oxidaci (rezivění) a nebude přijato žádné opatření k ochraně, oxidace může začít kapat na podlahu nebo terasu a způsobit skvrny, které mohou být obtížně odstranitelné. Tento problém lze předejít použitím výše uvedených opatření.
- Nepoužívejte bělidlo, kyseliny nebo jiné abrazivní čisticí prostředky na střechu nebo rám. Uchovávejte návod na montáž pro budoucí použití. Uchovejte původní doklad o koupi pro udržení záruky a náhradní díly. Nedovolte, aby se na střeše hromadilo přebytečné sněh. Pro prevenci poškození nebo poškrábání opatrně odstraňte sněh nebo led pomocí neabrazivní (flexibilní plastové) sněhové vidle.

OSTRZEŻENIA I ROZWAŻANIA PRZED MONTAŻEM:

- Proszę przeczytać instrukcję przed montażem!
- Przed montażem upewnij się, że Twoje miejsce jest w pełni przygotowane. Produkt wymaga stabilnej, równej podstawy. Odpowiednia jest betonowa płyta lub fundament z żwiru. NIE próbuj montować na nierównym terenie, glebie, piasku, trawie, drewnianych deskach itp. Sprawdź, czy wszystkie części są obecne przed montażem. Ten produkt jest ciężki. Do bezpiecznego montażu potrzeba co najmniej 4 dorosłych osób. Nie próbuj montować samodzielnie.
- Podczas montażu trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od miejsca montażu. Utrzymuj miejsce montażu co najmniej 1,8 m / 5,9 ft od wszelkich przeszkód, takich jak ogrodzenia, garaże, domy, zwisające gałęzie, lina do prania lub przewody elektryczne. Niektóre części mogą zawierać ostre krawędzie. Podstawowe środki ostrożności powinny być zawsze przestrzegane w celu zminimalizowania ryzyka obrażeń lub uszkodzenia produktu.
- Chroń części podczas montażu, kładąc je na powierzchni, która nie jest ścierna, takiej jak koc lub tektura. Sprawdź dokładnie wszystkie śruby, aby upewnić się, że są one dobrze zabezpieczone przed użyciem. Okresowo dokręcaj śruby i wkręty.

INSTRUKCJA PIELĘGNACJI I UTRZYMANIA:

- Komponenty ze stali ocynkowanej tego altanu są pokryte farbą przeciwrdzewną, która chroni przed rdzewieniem. Ze względu na właściwości stali, na powierzchni może wystąpić utlenianie (rdzewienie), jeśli te powłoki ochronne zostaną zarysowane. Nie jest to wada, więc nie jest objęte gwarancją. Aby zminimalizować ten problem, zaleca się ostrożność podczas montażu i obsługi produktu, aby uniknąć zarysowań farby. W przypadku zarysowania lub uszkodzenia zaleca się natychmiastowe pokrycie rys farbą przeciwrdzewną (nie dołączoną). Rdza powierzchniowa może być również łatwo usunięta poprzez lekkie nałożenie WD-40. Jeśli powierzchniowe utlenianie (rdzewienie) wystąpi i nie zostaną podjęte środki zapobiegawcze, utlenianie może zacząć kapać na taras lub podłogę, powodując trudne do usunięcia plamy. Można temu zapobiec, stosując powyższe środki zapobiegawcze.
- Nie używaj wybielacza, kwasów ani innych ściernych środków czyszczących na dachu lub częściach ramy. Zachowaj instrukcję montażu na przyszłość. Zachowaj oryginalny paragon, aby utrzymać gwarancję i wymianę części. Nie pozwól, aby nadmiar śniegu gromadził się na dachu. Aby uniknąć uszkodzeń lub zarysowań, ostrożnie usuń śnieg/ lód za pomocą nieściernej (elastycznej plastikowej) łopaty do śniegu.

AVVERTENZE E CONSIDERAZIONI PRE-MONTAGGIO:

- Si prega di leggere le istruzioni prima del montaggio!
- Prima del montaggio, assicurarsi che il sito sia completamente preparato. È necessaria una base solida e livellata per questo prodotto. Una base in cemento o fondazione in ghiaia per capanni è adatta. NON tentare di assemblare su terreno irregolare, terra, sabbia, erba, assi di legno, ecc. Verificare che tutte le parti siano presenti prima del montaggio. Questo prodotto è pesante. È necessario un minimo di 4 adulti per il montaggio in sicurezza. Non tentare di montare da soli.
- Tenere bambini e animali lontano durante il processo di montaggio. Mantenere l'area di montaggio ad almeno 1,8 m / 5,9 piedi da qualsiasi ostacolo, come recinzioni, garage, case, rami pendenti, fili della biancheria o fili elettrici. Alcune parti potrebbero avere bordi taglienti. Devono essere sempre seguite le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di infortuni o danni al prodotto.
- Proteggere le parti durante il montaggio posizionandole su una superficie non abrasiva come coperte o cartone. Controllare accuratamente tutte le viti o i bulloni per assicurarsi che siano fissati e stretti prima dell'uso. Rivedere periodicamente tutte le viti e i bulloni.

ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE:

- I componenti in acciaio zincato di questa gazebo sono trattati con vernice antiruggine che li protegge dalla ruggine. Tuttavia, a causa della natura dell'acciaio, si verificherà l'ossidazione superficiale (ruggine) se queste finiture protettive vengono graffiate. Questo non è un difetto e quindi non è coperto dalla garanzia. Per ridurre al minimo questo problema, si raccomanda di prestare attenzione durante il montaggio e la manipolazione del prodotto per evitare di graffiare la vernice. Qualora si verificassero graffi o danni, si consiglia di coprire immediatamente il graffio con vernice antiruggine (non inclusa). La ruggine superficiale può essere facilmente rimossa con una leggera applicazione di WD-40. Se si verifica ossidazione superficiale (ruggine) e non vengono adottate misure preventive, l'ossidazione potrebbe iniziare a gocciolare sul pavimento o sulla terrazza causando macchie che potrebbero essere difficili da rimuovere. Questo può essere prevenuto utilizzando le misure sopra menzionate.
- Non utilizzare candeggina, acidi o altri detergenti abrasivi sulla copertura o sulle parti del telaio. Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro. Conservare la ricevuta originale per mantenere la garanzia e le parti di ricambio. Non permettere che la neve in eccesso si accumuli sul tetto. Per evitare danni o graffi, rimuovere con attenzione la neve/ghiaccio utilizzando una rastrelliera per neve (in plastica flessibile) non abrasiva.

AVISOS E CONSIDERAÇÕES PRÉ-MONTAGEM:

- Leia as instruções antes de montar!
- Antes de montar, certifique-se de que o seu local está totalmente preparado. Uma fundação sólida e nivelada é necessária para este produto. Uma base de concreto ou fundação de cascalho é adequada. NÃO tente montar em solo irregular, terra, areia, grama, tábuas de madeira, etc. Verifique se todas as peças estão presentes antes de montar. Este produto é pesado. São necessárias no mínimo 4 pessoas adultas para a montagem segura. Não tente montar sozinho.
- Mantenha todas as crianças e animais longe durante o processo de montagem. Mantenha a área de montagem a pelo menos 1,8 m / 5,9 pés de qualquer obstrução, como cercas, garagens, casas, galhos pendentes, linha de roupa ou fios elétricos. Algumas peças podem conter bordas afiadas. Devem ser sempre seguidas precauções de segurança básicas para reduzir o risco de lesões pessoais ou danos ao produto.
- Proteja as peças durante o processo de montagem colocando-as em uma superfície não abrasiva, como cobertores ou papelão. Verifique se todos os parafusos ou porcas estão bem apertados antes de usar. Aperte os parafusos e porcas periodicamente.

INSTRUÇÕES DE CUIDADO E MANUTENÇÃO:

- Os componentes de aço galvanizado deste gazebo são tratados com tinta anti-ferrugem que os protege da corrosão. No entanto, devido à natureza do aço, ocorrerá oxidação superficial (ferrugem) se esses revestimentos protetores forem arranhados. Isso não é um defeito e, portanto, não está coberto pela garantia. Para minimizar essa condição, recomenda-se ter cuidado ao montar e manusear o produto para evitar arranhar a tinta. Se ocorrerem arranhões ou danos, recomenda-se cobrir imediatamente o arranhão com tinta anti-ferrugem (não incluída). A ferrugem superficial também pode ser facilmente removida com uma leve aplicação de WD-40. Se ocorrer oxidação superficial (ferrugem) e não forem tomadas medidas para preveni-la, a oxidação pode começar a gotejar sobre o deck ou pátio, causando manchas que podem ser difíceis de remover. Isso pode ser evitado se as medidas mencionadas acima forem utilizadas.
- Não use alvejante, ácido ou outros produtos de limpeza abrasivos no telhado ou nas partes da estrutura. Guarde o manual de instruções para referência futura. Guarde o recibo original para manter a garantia e as peças de reposição. Não permita que a neve excessiva se acumule no telhado. Para evitar danos/riscos, remova cuidadosamente qualquer neve/gelo com um ancinho de neve não abrasivo (plástico flexível).

OPOZORILA IN PRED-MONTAŽNA RAZMISLEK:

- Pred montažo natančno preberite navodila!
- Pred montažo se prepričajte, da je vaše mesto popolnoma pripravljeno. Ta izdelek zahteva trdno in raven temelj. Primeren je betonski temelj ali gramozna podlaga. NE poskušajte sestaviti na neravnem terenu, zemljišču, pesku, travi, lesenih deskah itd. Preverite, ali so vse sestavine prisotne pred montažo. Ta izdelek je težak. Za varno montažo potrebujete najmanj 4 odrasle osebe. Ne poskušajte montirati sami.
- Med montažo držite otroke in živali stran od montažne površine. Montažno območje naj bo oddaljeno najmanj 1,8 m / 5,9 ft od morebitnih ovir, kot so ograje, garaže, hiše, viseči veji, vrv za pranje ali električni kabli. Nekateri deli imajo lahko ostre robove. Vedno upoštevajte osnovne varnostne ukrepe za zmanjšanje tveganja poškodb ali poškodb izdelka.
- Zaščitite dele med montažo tako, da jih položite na površino, ki ni abrazivna, kot so odeje ali karton. Dvojno preverite vse vijake ali matice, da se prepričate, da so varno pritrjeni in napeti pred uporabo. Redno tesno privijte vijake in matice.

NAVODILA ZA NEGO IN VZDRŽEVANJE:

- Komponente iz pocinkanega jekla tega paviljona so obdelane z rjo inhibirajočo barvo, ki jih ščiti pred rjo. Vendar pa bo zaradi narave jekla pri praskanju teh zaščitnih premazov prišlo do oksidacije površine (rjavenja). To ni napaka, zato ni zajeto v garanciji. Za zmanjšanje tega stanja priporočamo previdnost pri sestavljanju in ravnanju s proizvodom, da preprečite praskanje barve. Če pride do praske ali poškodbe, se priporoča, da praske takoj prekrijete z barvo proti rji (ni vključena). Površinsko rjo lahko enostavno odstranite z zelo lahkotno nanašanjem WD-40. Če pride do površinske oksidacije (rjavenja) in ne bodo sprejeti ukrepi za preprečitev tega, lahko oksidacija začne kapljati na tla ali teraso in povzroči madeže, ki jih bo težko odstraniti. To lahko preprečite z uporabo zgoraj omenjenih ukrepov.
- Ne uporabljajte belila, kisline ali drugih abrazivnih čistil na strehi ali okvirnih delih. Shranite navodila za montažo za prihodnjo uporabo. Shranite originalni račun, da obdržite garancijo in dele za zamenjavo. Ne dovolite, da se na strehi nabira preveč snega. Da bi preprečili poškodbe/praskanje, previdno odstranite ves sneg/led z neabrazivno (prožno plastično) snežno grablje.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ELŐ-MONTAZÁSI MEGFIGYELÉSEK:

- Kérem, olvassa el a használati útmutatót a szerelés előtt!
- A szerelés előtt győződjön meg róla, hogy a terület teljesen elő van készítve. Ehhez a termékhez szilárd, sík alap szükséges. Beton alap vagy kavicsos tároló alap megfelelő. NE próbálja meg összeszerelni egyenetlen talajon, földön, homokon, fűben, fa deszkán stb. Ellenőrizze, hogy minden alkatrész jelen van-e a szerelés előtt. Ez a termék nehéz. A biztonságos összeszereléshez minimum 4 felnőtt személy szükséges. Ne próbálja meg egyedül összeszerelni.
- A szerelés során tartsa távol a gyermekeket és háziállatokat. A szerelési területet legalább 1,8 m / 5,9 ft távolságra tartsa mindenféle akadálytól, például kerítésektől, garázsoktól, házaktól, lógó ágaktól, ruhaszárítóról vagy elektromos vezetékektől. Néhány alkatrész éles élekkel rendelkezhet. Mindig kövesse az alapvető biztonsági előírásokat a sérülések vagy a termék károsodásának kockázatának csökkentése érdekében.
- Védje az alkatrészeket a szerelés során, ha nem-abrazív felületen, például takaróval vagy kartonnal fekteti le őket. Ellenőrizze, hogy minden csavart vagy csavart megfelelően rögzítettek és szorosak, mielőtt használatba venné. Időnként húzza meg a csavarokat és csavarokat.

ÁPOLÁSI ÉS KARBAANTARTÁSI UTASÍTÁSOK:

- A pavilon galvanizált acél alkatrészei korróziógátló festékkel vannak kezelve, amely megvédi őket a rozsdásodástól. Azonban az acél természeténél fogva felületi oxidáció (rozsdásodás) léphet fel, ha ezeket a védőbevonatokat megkarcolják. Ez nem hiba, így a garancia nem érvényes rá. Ennek a jelenségnek a minimalizálása érdekében ajánlott odafigyelni a termék összeszerelése és kezelése során, hogy elkerüljük a festék megkarcolódását. Ha bármilyen karcolódás vagy sérülés történik, azonnal javasolt korróziógátló festékkel (nem tartozék) lefedni a karcolást. A felületi rozsdát könnyen eltávolíthatjuk WD-40 enyhe alkalmazásával. Ha felületi oxidáció (rozsdásodás) történik, és nem teszünk lépéseket ennek megakadályozására, az oxidáció lecsöpöghet a fedélre vagy teraszra, foltokat okozva, amelyeket nehéz eltávolítani. Ezt meg lehet előzni, ha a fenti intézkedéseket alkalmazzuk.
- Ne használjon fehérítőt, savat vagy más abrazív tisztítószeret a tetőn vagy a váz alkatrészein. Őrizze meg az összeszerelési útmutatót későbbi használatra. Őrizze meg az eredeti vásárlási bizonylatot a garancia és a cserealkatrészek fenntartásához. Ne hagyja, hogy túl sok hó gyűljön össze a tetőn. A sérülések vagy karcolások elkerülése érdekében óvatosan távolítsa el minden havat/jeget nem-abrazív (rugalmas műanyag) hólapáttal.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДВАРИТЕЛНИ РАЗМИСЛИ:

- Моля, прочетете инструкциите преди монтаж!
- Преди монтаж уверете се, че вашето място е напълно подготвено. Този продукт изисква стабилна и равна основа. Подходящи са бетонна плоча или основа от чакъл. НЕ се опитвайте да монтирате върху неравен терен, почва, пясък, трева, дървени дъски и др. Проверете дали всички части са налични преди монтажа. Този продукт е тежък. Необходими са най-малко 4 възрастни за безопасен монтаж. Не се опитвайте да монтирате сами.
- По време на монтажа дръжте всички деца и домашни любимци настрана от мястото на монтаж. Мястото на монтаж трябва да бъде поне 1,8 м / 5,9 фута от всяка пречка, като огради, гаражи, къщи, висящи клони, въжета за пране или електрически проводници. Някои части може да съдържат остри ръбове. Винаги следвайте основни предпазни мерки, за да намалите риска от наранявания или повреда на продукта.
- Защитете частите по време на монтажа, като ги поставите на неабразивна повърхност, като одеяла или картон. Проверете всички болтове или винтове дали са здраво закрепени и затегнати преди употреба. Периодично затягайте болтове и винтове.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА:

- Компонентите от поцинкована стомана за този навес са третирани с антикорозионна боя, която ги защитава от ръждясване. Въпреки това, поради естеството на стоманата, ще настъпи повърхностна оксидация (ръждясване), ако тези защитни покрития бъдат надраскани. Това не е дефект и не се покрива от гаранцията. За да минимизирате това състояние, се препоръчва да бъдете внимателни при монтаж и работа с продукта, за да предотвратите надраскване на боята. Ако настъпи надраскване или повреда, се препоръчва веднага да покриете драскотината с антикорозионна боя (не е включена). Повърхностната ръжда също може лесно да бъде премахната с леко приложение на WD-40. Ако настъпи повърхностна оксидация (ръждясване) и не се предприемат мерки за предотвратяване на това, оксидацията може да започне да капе върху палубата или терасата, причинявайки петна, които може да е трудно да се премахнат. Това може да бъде предотвратено, ако се използват гореспоменатите мерки.
- Не използвайте белина, киселини или други абразивни почистващи препарати върху покрива или рамката. Запазете ръководството за монтаж за бъдеща справка. Запазете оригиналния си касов бон за поддържане на гаранцията и части за замяна. Не позволявайте излишен сняг да се натрупва върху покрива. За да предотвратите повреди/надрасквания, внимателно отстранете снега/леда с неабразивна (гъвкава пластмасова) снежна гребло.

AVERTISMENTE ȘI CONSIDERAȚII ÎNAINTE DE MONTARE:

- Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de montare!
- Înainte de montare, asigurați-vă că locația este complet pregătită. Este necesară o fundație solidă și nivelată pentru acest produs. O bază din beton sau fundație din pietriș este adecvată. NU încercați să montați pe teren denivelat, pământ, nisip, iarbă, plăci de lemn etc. Verificați dacă toate piesele sunt prezente înainte de montare. Acest produs este greu. Este necesar un minim de 4 adulți pentru montajul în siguranță. Nu încercați să montați singuri.
- Țineți copiii și animalele departe de zona de montaj. Mențineți zona de montaj la cel puțin 1,8 m / 5,9 ft de orice obstacol, cum ar fi garduri, garaje, case, ramuri suspendate, sfori de rufe sau fire electrice. Unele părți pot avea margini ascuțite. Respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază pentru a reduce riscul de vătămări sau daune produsului.
- Protejați piesele în timpul montajului, plasându-le pe o suprafață non-abrazivă, cum ar fi pături sau carton. Verificați toate șuruburile sau piulițele pentru a vă asigura că sunt strânse înainte de utilizare. Strângeți periodic șuruburile și piulițele.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE ȘI MENȚINERE:

- Componentele din oțel zincat ale acestui pavilion sunt tratate cu vopsea anti-rugină care le protejează împotriva ruginii. Cu toate acestea, din cauza naturii oțelului, va apărea oxidare superficială (rugina) dacă aceste straturi protectoare sunt zgâriate. Aceasta nu este o defectiune și, prin urmare, nu este acoperită de garanție. Pentru a minimiza această condiție, se recomandă atenție în timpul asamblării și manipulării produsului pentru a preveni zgârierea vopselei. Dacă apar zgârieturi sau daune, se recomandă să acoperiți imediat zgârieturile cu vopsea anti-rugină (nu este inclusă). Ruginirea superficială poate fi, de asemenea, ușor eliminată cu o aplicare ușoară de WD-40. Dacă apare oxidare superficială (rugina) și nu se iau măsuri pentru a o preveni, oxidarea poate începe să picure pe deck sau terasă, provocând pete care pot fi greu de îndepărtat. Acest lucru poate fi prevenit dacă se utilizează măsurile menționate mai sus.
- Nu folosiți înălțător, acizi sau alte produse de curățat abrazive pe acoperiș sau pe părțile structurii. Păstrați manualul de instrucțiuni pentru referințe ulterioare. Păstrați chitanța originală pentru a menține garanția și piesele de schimb. Nu permiteți acumularea excesivă de zăpadă pe acoperiș. Pentru a evita daunele/scrijelirea, îndepărtați cu grijă zăpada/ghiața cu o lopețiță de zăpadă neabrazivă (flexibilă din plastic).

WAARSCHUWINGEN EN PRE-MONTAGE OVERWEGINGEN:

- Lees de instructies zorgvuldig door voordat u begint met monteren!
- Zorg ervoor dat uw locatie volledig voorbereid is voordat u begint met monteren. Dit product heeft een stevige, vlakke ondergrond nodig. Een betonnen plaat of grindfundering is geschikt. Probeer NIET te monteren op ongelijk terrein, aarde, zand, gras, houten planken, enz. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn voor de montage. Dit product is zwaar. Er zijn minimaal 4 volwassenen nodig voor een veilige montage. Probeer niet alleen te monteren.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt tijdens het montageproces. Houd de montagezone op minimaal 1,8 m / 5,9 ft van obstakels zoals hekken, garages, huizen, hangende takken, waslijnen of elektriciteitskabels. Sommige onderdelen kunnen scherpe randen hebben. Volg altijd de basisveiligheidsmaatregelen om het risico op letsel of schade aan het product te verminderen.
- Bescherm onderdelen tijdens de montage door ze op een niet-schurend oppervlak te leggen, zoals dekens of karton. Controleer alle schroeven om te zorgen dat ze goed vastzitten voordat u ze gebruikt. Draai schroeven en bouten periodiek aan.

ZORG- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

- De gegalvaniseerde stalen onderdelen van deze pergola zijn behandeld met een roestwerende verf die ze beschermt tegen roesten. Vanwege de aard van staal zal er echter oppervlakkige oxidatie (roestvorming) optreden als deze beschermende coatings worden gekrast. Dit is geen defect en valt daarom niet onder de garantie. Om deze situatie te minimaliseren, wordt aangeraden voorzichtig te zijn bij het monteren en hanteren van het product om te voorkomen dat de verf wordt gekrast. Als er krassen of schade optreden, wordt aanbevolen de kras onmiddellijk te bedekken met roestwerende verf (niet inbegrepen). Oppervlakkige roest kan ook gemakkelijk worden verwijderd met een lichte toepassing van WD-40. Als oppervlakkige oxidatie (roestvorming) optreedt en er geen maatregelen worden genomen om dit te voorkomen, kan de oxidatie beginnen te druipen op het terras of de patio, wat vlekken kan veroorzaken die moeilijk te verwijderen zijn. Dit kan worden voorkomen als de bovengenoemde maatregelen worden gebruikt.
- Gebruik geen bleekmiddel, zuren of andere schurende reinigingsmiddelen op het dak of de frameonderdelen. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Bewaar uw originele aankoopbewijs om de garantie en vervangende onderdelen te behouden. Laat geen sneeuw ophopen op het dak. Om schade/schrammen te voorkomen, verwijder voorzichtig sneeuw/ijs met een niet-schurend (flexibel plastic) sneeuwschop.

ADVARSLER OG OVERVEJELSER FØR MONTERING:

- Læs venligst instruktionerne omhyggeligt før montering!
- Før montering skal du sikre dig, at din placering er fuldt forberedt. Et solidt, plant fundament er nødvendigt for dette produkt. En betonplade eller grusfundament er egnet. **FORSØG IKKE** at montere på ujævnt terræn, jord, sand, græs, træplanker osv. Kontroller, at alle dele er til stede før montering. Dette produkt er tungt. Der kræves mindst 4 voksne til sikker montering. Forsøg ikke at montere alene.
- Hold alle børn og kæledyr væk under monteringsprocessen. Hold monteringsområdet mindst 1,8 m / 5,9 ft væk fra enhver forhindring, såsom hegn, garage, hus, hængende grene, tørresnor eller elektriske ledninger. Nogle dele kan have skarpe kanter. Grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger skal altid følges for at reducere risikoen for personskader eller skade på produktet.
- Beskyt delene under montering ved at lægge dem på en ikke-abrasiv overflade, såsom tæpper eller pap. Kontrollér, at alle skruer er sikret og stramme, før du bruger dem. Stram periodisk skruer og bolte.

PASNING OG VEDLIGEHOLDELSE INSTRUKTIONER:

- Komponenter i galvaniseret stål til denne pavillon er behandlet med rustbeskyttende maling, der beskytter mod rust. På grund af stålets natur vil der dog opstå overfladeoxidation (rust), hvis disse beskyttende belægninger bliver ridset. Dette er ikke en fejl og er derfor ikke dækket af garantien. For at minimere denne tilstand anbefales det at være forsigtig under montering og håndtering af produktet for at undgå ridser i malingen. Hvis der opstår ridser eller skader, anbefales det at dække ridserne med rustbeskyttende maling (ikke inkluderet). Overfladerust kan også nemt fjernes med en let påføring af WD-40. Hvis der opstår overfladeoxidation (rust), og der ikke tages foranstaltninger for at forhindre dette, kan oxidationen begynde at dryppe på dæk eller terrasse og forårsage pletter, der kan være svære at fjerne. Dette kan forhindres, hvis de ovennævnte foranstaltninger anvendes.
- Brug ikke blegemiddel, syrer eller andre slibende rengøringsmidler på taget eller rammedelene. Opbevar monteringsvejledningen til fremtidig reference. Gem din originale kvittering for at opretholde garantien og udskiftningsdele. Lad ikke overskydende sne samle sig på taget. For at undgå skader/ridser skal du forsigtigt fjerne sne/islæg med en ikke-abrasiv (fleksibel plast) sneplov.

VAROITUKSET JA ENNEN ASENTAMISTA HUOMIOITAVAT ASIAT:

- Lue ohjeet huolellisesti ennen asennusta!
- Varmista ennen asennusta, että alueesi on täysin valmisteltu. Tämä tuote vaatii tukeva ja tasainen perusta. Betoni- tai sora-alusta on sopiva. ÄLÄ yritä asentaa epätasaiselle maalle, maahan, hiekalle, ruohoon, puulankuille jne. Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ennen asennusta. Tämä tuote on raskas. Turvalliseen asentamiseen tarvitaan vähintään 4 aikuista. Älä yritä asentaa yksin.
- Pidä lapset ja lemmikit poissa asennusalueelta. Pidä asennusalue vähintään 1,8 m / 5,9 ft etäisyydellä kaikista esteistä, kuten aidoista, varastoista, taloista, roikkuvista oksista, pyykkinaruista tai sähköjohdoista. Jotkut osat voivat sisältää teräviä reunoja. Noudata aina perus turvallisuusohjeita henkilökohtaisen vammariskiä tai tuotteen vaurioitumisen estämiseksi.
- Suojataksesi osat asennuksen aikana, aseta ne hankaamattomalle pinnalle, kuten peitteille tai pahville. Tarkista kaikki pultit tai ruuvit varmistaaksesi, että ne ovat tiukasti kiinni ennen käyttöä. Kiristä pultit ja ruuvit säännöllisesti.

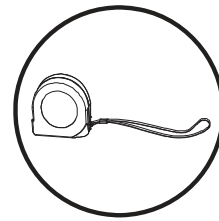
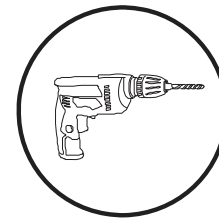
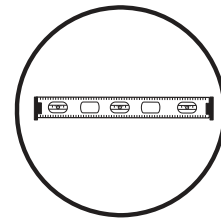
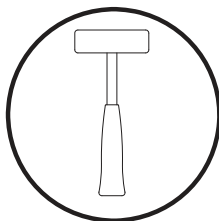
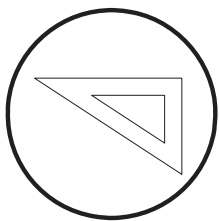
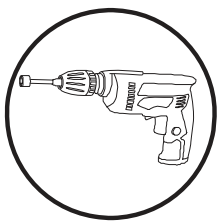
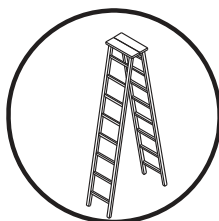
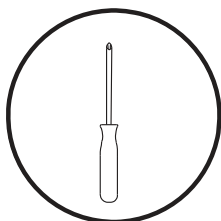
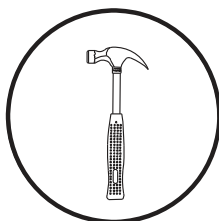
HOITO- JA HUOLTO-OHJEET:

- Tämän pergolan kuumasinkityt teräsosat on käsitelty ruosteenestomaalilla, joka suojaa niitä ruostumiselta. Teräksen luonteen vuoksi kuitenkin pintahapettuminen (ruostuminen) tapahtuu, jos nämä suojapinnoitteet naarmuuntuvat. Tämä ei ole vika, eikä se ole takuun piirissä. Tämän tilanteen minimoimiseksi suositellaan varovaisuutta tuotteen kokoamisessa ja käsittelyssä, jotta maali ei naarmuunnu. Mikäli naarmuja tai vaurioita ilmenee, suositellaan naarmun peittämistä heti ruosteenestomaalilla (ei sisälly pakkaukseen). Pintaruosteen voi myös helposti poistaa kevyellä WD-40:n levityksellä. Jos pintahapettumista (ruostumista) tapahtuu eikä ennaltaehkäiseviä toimenpiteitä tehdä, hapettuminen voi alkaa tippumaan terassille tai patiolle, jolloin saattaa syntyä tahroja, joita on vaikea poistaa. Tämä voidaan estää käyttämällä edellä mainittuja toimenpiteitä.
- Älä käytä valkaisuaainetta, happoja tai muita hankaavia puhdistusaineita katolle tai runkosiiville. Säilytä kokoamisohjeet myöhempää käyttöä varten. Säilytä alkuperäinen ostokuitti takuuta ja varaosia varten. Älä anna liiallisen lumen kerääntyä katolle. Vaurioiden/naarmujen välttämiseksi poista lumi/jää varovasti ei-hankaavalla (joustavalla muovilla) lumilapiolla.

Safety Items recommended (Not Included)/Articles de sécurité recommandés (non compris) / Artículos de seguridad recomendados (no incluidas)/Empfohlene Sicherheitsvorrichtungen (nicht im Lieferumfang enthalten) / Doporučené bezpečnostní položky (nejsou součástí balení) / Zalecane elementy bezpieczeństwa (niezawarte w zestawie) / Articoli di sicurezza consigliati (non inclusi) / Itens de segurança recomendados (não incluídos) / Priporočeni varnostni predmeti (niso vključeni) Ajánlott biztonsági eszközök (nem tartozékok) / Препоръчителни безопасни предмети (не са включени) / Articole de siguranță recomandate (nu sunt incluse) / Aanbevolen veiligheidsitems (niet inbegrepen) / Anbefalede sikkerhedsartikler (ikke inkluderet) / Suositellut turvallisuuotteet (ei sisälly pakkaukseen):



Tools recommended (Not included)/Outils recommandés (non compris) / Herramientas recomendadas (no incluidas) / Empfohlenes Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten) / Doporučené nástroje (nejsou součástí balení) / Zalecane narzędzia (niezawarte w zestawie) / Strumenti consigliati (non inclusi) / Ferramentas recomendadas (não incluídas) / Priporočena orodja (niso vključena) / Ajánlott szerszámok (nem tartozékok) / Препоръчителни инструменти (не са включени) / Unelte recomandate (nu sunt incluse) / Aanbevolen gereedschappen (niet inbegrepen) / Anbefalede værktøjer (ikke inkluderet) / Suositellut työkalut (ei sisälly pakkaukseen):



ATTENTION: ONLY ATTEMPT TO ASSEMBLE THIS PRODUCT ON A STRONG LEVEL FOUNDATION, SUCH AS A PROFESSIONALLY INSTALLED CONCRETE PAD OR GRAVEL SHED FOUNDATION.

AVIS: ESSAYEZ D'ASSEMBLER CET ARTICLE UNIQUEMENT SUR UNE SURFACE SOLIDE ET Á NIVEAU, TEL QU'UNE SURFACE DE BÉTON, OU DE GRAVIER POUR CABANON INTALLÉE PROFESIONELLEMENT.

AVISO: TRATE SOLO DE MONTAR ESTE PRODUCTO SOBRE UNA SUPERFICIE SÓLIDA Y A NIVEL, TAL COMO UNA SUPERFICIE DE CEMENTO O UNA FUNDACIÓN DE GRAVA PARA CASETAS.

ACHTUNG: VERSUCHEN SIE NUR, DIESES PRODUKT AUF EINEM STABILEN, EBENEN FUNDAMENT AUFZUBAUEN, WIE Z.B, EINER PROFESSIONELL INSTALLIERTEN BETONPLATTE ODER EINEM KIESFUNDAMENT.

POZOR: POKUŠEJTE SE TENTO PRODUKT SLOŽIT POUZE NA SILNÉM ROVNÉM ZÁKLADU, JAKO JE PROFESIONÁLNĚ INSTALOVANÁ BETONOVÁ PODLOŽKA NEBO ŠTĚRKOVÁ ZÁKLADNA PRO KÔLNU.

UWAGA: MONTAŻ TEGO PRODUKTU PRÓBUJ TYLKO NA MOCNEJ, RÓWNEJ PODŁOŻU, TAKIM JAK PROFESJONALNIE ZAINSTALOWANA PŁYTA BETONOWA LUB ŻWIROWA PODSTAWA POD SZOPE.

ATTENZIONE: PROVARE A MONTARE QUESTO PRODOTTO SOLO SU UNA FONDAZIONE SOLIDA E LIVELLATA, COME UNA PIASTRELLA IN CALCESTRUZZO INSTALLATA PROFESSIONALMENTE O UNA FONDAZIONE IN GHIAIA PER CAPANNO.

ATENÇÃO: TENTE MONTAR ESTE PRODUTO SOMENTE EM UMA FUNDAÇÃO SÓLIDA E NIVELADA, COMO UMA BASE DE CONCRETO INSTALADA PROFISSIONALMENTE OU FUNDAÇÃO DE GRAVEL PARA GALPÃO.

OPOZORILO: POSKUSITE ZLOŽITI TA IZDELEK LE NA MOČNI, RAVNI PODLAGI, KOT JE PROFESIONALNO NAMEŠČENA BETONSKA PODLAGA ALI GRAVEL TEMELJ ZA SHRAMBO.

FIGYELEM: CSAK ERŐS, EGYENES ALAPRA PRÓBÁLJA MEG ÖSSZESZERELNI EZT A TERMÉKET, PÉLDÁUL EGY SZAKASZTOTT BETON PÁLYÁT VAGY ZÚZOTT KŐ ALAPOT.

ВНИМАНИЕ: ОПИТАЙТЕ СЕ ДА СЪБЕРЕТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ САМО НА ЗДРАВА И РАВНА ОСНОВА, КАТО ПРОФЕСИОНАЛНО ИНСТАЛИРАНА БЕТОНОВА ПЛОЧА ИЛИ ГРАВИЙНА ОСНОВА ЗА СЪОРЪЖЕНИЕ.

ATENȚIE: ÎNCERCAȚI SĂ MONTAȚI ACEST PRODUS DOAR PE O FONDATIE SOLIDĂ ȘI NIVELATĂ, CUM AR FI O PLĂCĂ DE BETON INSTALATĂ PROFESIONAL SAU O FONDATIE DIN PIATRĂ PENTRU MAGAZIE.

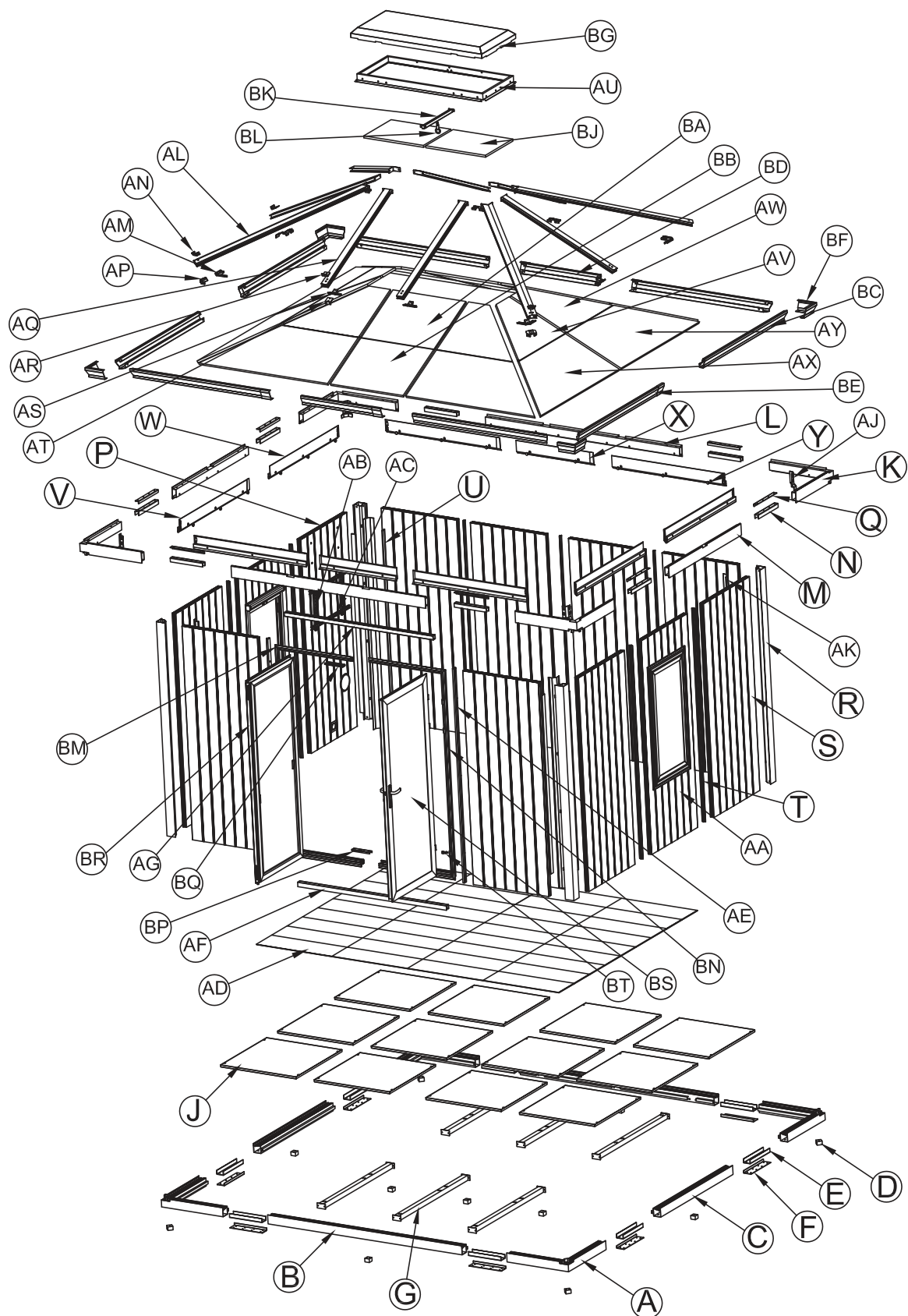
LET OP: PROBEER DIT PRODUCT ALLEEN TE MONTEREN OP EEN STEVIGE, NIVEAU GROND, BIJVOORBEELD EEN PROFESSIONAL GEÏNSTALLEERD BETONPLATEAU OF GRINDSCHUUR FUNDATIE.

OPMÆRKSOMHED: FORSØG KUN AT MONTERE DETTE PRODUKT PÅ ET STÆRKT, PLAN FUNDAMENT, F. eks. EN PROFESSIONELT INSTALLERET BETONPLADE ELLER GRUS FUNDAMENT TIL SKUR.

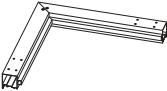
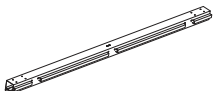
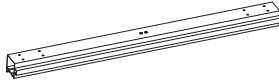
HUOMIO: YRITÄ KOKOAA TÄMÄ TUOTE VAIN VANKALLE JA TASAISILLE PERUSTALLE, KUTEN AMMATTITAITOINEN BETONILÄMPÖLAATTA TAI HIEKKAKUOPPA PERUSTA.

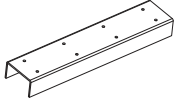
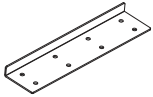
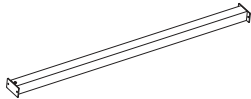
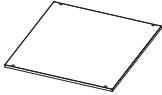
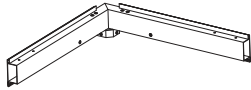


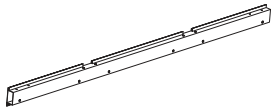
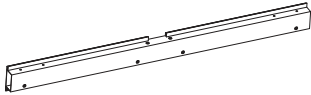
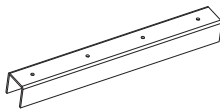
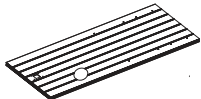
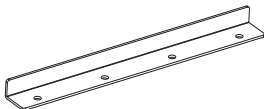
Exploded Drawing / Diagramme agrandi / Vista explosionada / Explosionszeichnung /
 Explodovaný výkres / Rysunek złożeniowy / Disegno esploso / Desenho Explodido /
 Eksplozirani načrt / Robbantott ábra / Эксплодирани чертеж / Desen explodat /
 Explosietekening / Eksploderet tegning / Räjätetty piirros

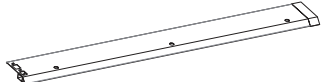


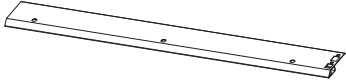
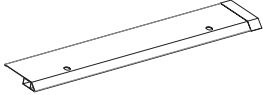
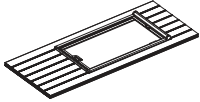
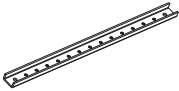
**Parts List/Liste de Pièces/Listado de piezas/Teilliste/Seznam dílů/Lista części/
Elenco dei pezzi/Lista de peças/Seznam delov/Alkatrészlista/Списък на частите/
Lista pieselor/Onderdelenlijst/Delsliste/Osaluettelo**

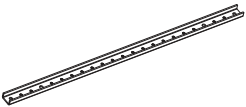
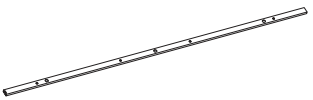
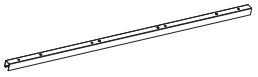
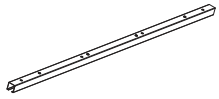
Label Étiquette Etiqueta Etikett Označení Etykieta Etichetta Rótulo Oznaka Címke Етикет Etichetă Etiket Merkki	Part Number No de pièce/Parte Tejlnummer Číslo dílu Numer części Numero di parte Número de peça Številka dela Alkatrész szám Номер на част Număr piesă Onderdeelnnummer Delnummer Osanumero	Description Description Descripción Beschreibung Popis Opis Descrizione Descrição Leírás Описание Descriere Beschrijving Beskrivelse Kuvaus	QTY QTE Cantidad Menge Množství Ilość Quantità Quantidade Količina Mennyiség Количество Cantitate Aantal Antal Määrä	Part Image Diagramme de la pièce Diagrama de la Pieza Teilbild Obrázek dílu Obrazek części Immagine della parte Imagem da peça Slika dela Alkatrész kép Изображение на част Imaginea piesei Onderdeel afbeelding Delbillede Osan kuva
A	P00050218001	Corner tor base Angle de la base Esquina de la base Ecke für Sockel Roh pro základ Róg dla podstawy Angolo per la base Canto para base Kot za osnovo Sarok az alaphoz Ъгъл за основа Colț pentru bază Hoek voor de basis Hjørne til bund Kulma pohjalle	4	
B	P00040170701	Long base beam Rayon Long de la base Barra larga de la base Langer Grundbalken Dlouhý základní nosník Długi belka podstawy Itraversa lunga per la base Viga longa para a base Dolga nosilna greda Hosszú alapperenda Дълга греда за основата Itraversa lungă pentru bază Lange draagbalk voor de basis Lang basebjælke Pitkä pohjakehys palkki	2	
C	P00040170801	Short base beam Rayon Court de la base Barra corta de la base Kurzer Grundbalken Krátký základní nosník Krátká belka podstawy Itraversa corta per la base Viga curta para a base Kratka nosilna greda Rövid alapperenda Къса греда за основата Itraversa scurtă pentru bază Korte draagbalk voor de basis Kort basebjælke Lyhyt pohjakehys palkki	2	
D	P00540075301	Plastic feet Pieds en Plastique Pie de plástico Plastikfüße Plastové nohy Plastikowe nóżki Piedini in plastica Pés de plástico Plastični noge Műanyag lábak Пластмасови крачета Picioare din plastic Plastic voeten Plastfodder Muovijalat	11	

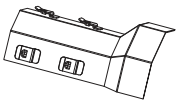
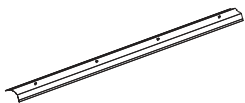
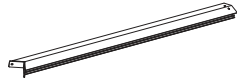
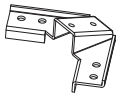
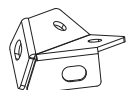
E	P00050218101	U-connector for base Connexion en U de la base Conexión en U de la base U-Verbindungsstück für Sockel U-konektor pro základ U-łącznik dla podstawy Connettore a U per la base Conector em U para a base U-povezava za osnovo U-csatlakozó az alaphoz U-връзка за основата Conector în U pentru bază U-connector voor de basis U-forbindelse til bunden U-liitin pohjalle	8	
F	P00050218201	L-connector for base Connexion en L de la base Conexión en L de la base L-Verbindungsstück für Sockel L-konektor pro základ L-łącznik dla podstawy Connettore a L per la base Conector em L para a base L-povezava za osnovo L-csatlakozó az alaphoz L-връзка за основата Conector în L pentru bază L-connector voor de basis L-forbindelse til bunden L-liitin pohjalle	8	
G	P00040170901	Floor joist Solve de la plateforme Viga del suelo Bodenbalken Podlahová nosník Belka podłogowa Trave del pavimento Viga do piso Talna nosilna greda Padlógerenda Подова греда Grinda de podea Vloerbalk Gulvbjælke Lattia-palkki	6	
J	P00500087601	Floor reinforcement board Plaque de renfort de la plateforme Placas de refuerzo del suelo Bodenverstärkungsplatte Podlahová výztužná deska Płyta wzmacniająca podłogę Tavola di rinforzo del pavimento Placa de reforço do piso Ojačitvena plošča za tla Padlóerősítő tábla Подкрепяща плоча за пода Placă de întărire pentru podea Vloer verstevigingsplaat Gulvforstærkningsplade Lattian vahvistuslevy	12	
K	P00050218301	Corner for top frame Angle de la structure du toit Estructura dela esquina del techo Ecke für oberen Rahmen Roh pro horní rám Róg dla górnej ramy Angolo per il telaio superiore Canto para a estrutura superior Kot za zgornji okvir Sarok a felső kerethez Ъгъл за горния корпус Colț pentru cadrul superior Hoek voor het bovenframe Hjørne til topamme Kulma yläkehukseen	4	

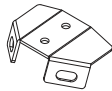
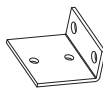
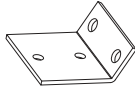
L	P00040171001	Long beam for top frame Poutre longue de la structure du toit Viga larga para la estructura del techo Langer Balken für oberen Rahmen Dlouhý nosník pro horní rám Długa belka dla górnej ramy I traversa lunga per il telaio superiore Viga longa para a estrutura superior Dolga nosilna greda za zgornji okvir Hosszú gerenda a felső kerethez Дълга греда за горния корпус I traversa lungă pentru cadrul superior Lange draagbalk voor het bovenframe Lang bjælke til topramme Pitkä palkki yläkehukseen	2	
M	P00040171101	Short beam for top frame Poutre courte de la structure du toit Viga corta para la estructura del techo Kurzer Balken für oberen Rahmen Krátký nosník pro horní rám Krótka belka dla górnej ramy I traversa corta per il telaio superiore Viga curta para a estrutura superior Kratka nosilna greda za zgornji okvir Rövid gerenda a felső kerethez Къса греда за горния корпус I traversa scurtă pentru cadrul superior Korte draagbalk voor het bovenframe Kort bjælke til topramme Lyhyt palkki yläkehukseen	2	
N	P00050218501	U-connector for top frame Connexion en U de la structure du toit Conexión en U para la estructura del techo U-Verbindungsstück für oberen Rahmen U-konektor pro horní rám U-łącznik dla górnej ramy Connettore a U per il telaio superiore Conector em U para a estrutura superior U-povezava za zgornji okvir U-csatlakozó a felső kerethez U-връзка за горния корпус Conector în U pentru cadrul superior U-connector voor het bovenframe U-forbindelse til topramme U-liitin yläkehukseen	8	
P	P00240008302	Wall with pre-drilled holes Mur avec orifice pré-percés Pared con agujeros preperforados Wand mit vorgebohrten Lochern Zed' s předvrtanými otvory Ściana z wstępnie wywierconymi otworami Parete con fori pre-forati Parede com furos pré-perfurados Stena s predhodno izvrtanimi luknjami Fali panel előfúrt lyukakkal Стена с предварително пробити дупки Perete cu găuri pre-perforate Muur met voorgeboorde gaten Væg med forudborede huller Seinämä, jossa on esiporatut reiät	1	
Q	P00050218401	L-connector for top frame Connexion en L de la structure du toit Conexión en L para la estructura del techo L-Verbindungsstück für oberen Rahmen L-konektor pro horní rám Łącznik L dla górnej ramy Connettore L per il telaio superiore Conector L para a estrutura superior L-konektor za zgornji okvir L csatlakozó a felső kerethez L-конектор за горната рамка Conector L pentru cadrul superior L-connector voor het bovenste frame L-connector til øverste ramme L-liitin yläkehukseen	8	

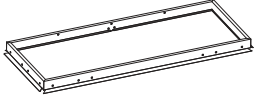
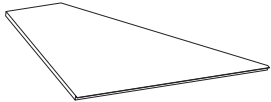
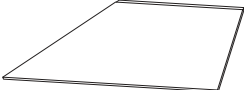
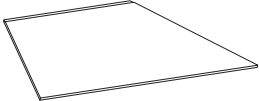
R	P00020089501	Corner post Poteau de l'angle Poste de esquina Eckpfosten Rohový sloupec Słup narożny Pilastro angolare Poste de canto Kotni stebriček Sarokoszlop Ъглов стълб Stâlp de colt Hoekpaal Hjørnestolpe Kulmapylväs	4	
S	P00240008402	Wall Mur Pared Wand Zed' Ściana Muro Parede Stena Fal Стена Perete Muur Væg Seinä	9	
T	P00050218601	Wall connector Connexion du mur Conexión de la pared Wandverbinder Konektor pro zed' Łącznik ściany Connettore per muro Conector para parede Konektor za steno Falcsatlakozó Конектор за стена Conector pentru perete Muurconnector Vægconnector Seinäliitin	7	
U	P00560057101	Gap filler Comble-lacune Relleno de espacios Lückenfüller Vyplňovač mezery Wypełniacz szczeliny Riempi fessura Preenchimento de fenda Zapolnilo za vrzeli Réskitöltő Попълнител за празнини Umplutură pentru fisuri Kierenvuller Sprækkefyld Raon täyttöaine	8	
V	P00220045701	Secure plate 1 for wall Plaque de fixation 1 pour mur Placa de fijación 1 para la pared Sicherungsplatte 1 für Wand Zajišťovací deska 1 pro zed' Płyta zabezpieczająca 1 dla ściany Piastra di sicurezza 1 per muro Placa de segurança 1 para parede Varoalva plosča 1 za steno Biztonsági lemez 1 a falhoz Платформа за осигуряване 1 за стена Placă de siguranță 1 pentru perete Beveiligingsplaat 1 voor muur Sikkerhedsplade 1 til væg Turvalevy 1 seinälle	4	

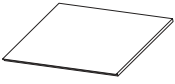
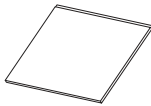
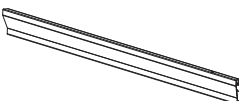
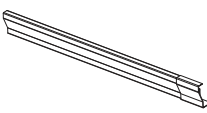
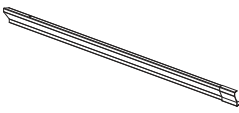
W	P00220045801	Secure plate 2 for wall Plaque de fixation 2 pour mur Placa de fijación 2 para la pared Sicherungsplatte 2 für Wand Zajišťovací deska 2 pro zed' Płyta zabezpieczająca 2 dla ściany Piastra di sicurezza 2 per muro Placa de segurança 2 para parede Varovalna plošča 2 za steno Biztonsági lemez 2 a falhoz Платформа за осигуряване 2 за стена Placă de siguranță 2 pentru perete Beveiligingsplaat 2 voor muur Sikkerhedsplade 2 til væg Turvalevy 2 seinälle	4	
X	P00220045901	Secure plate 3 for wall Plaque de fixation 3 pour mur Placa de fijación 3 para la pared Sicherungsplatte 3 für Wand Zajišťovací deska 3 pro zed' Płyta zabezpieczająca 3 dla ściany Piastra di sicurezza 3 per muro Placa de segurança 3 para parede Varovalna plošča 3 za steno Biztonsági lemez 3 a falhoz Платформа за осигуряване 3 за стена Placă de siguranță 3 pentru perete Beveiligingsplaat 3 voor muur Sikkerhedsplade 3 til væg Turvalevy 3 seinälle	2	
Y	H990010029	Screw cap Bouchon de la vis Tapón de tornillo Schraubverschluss Šroubovací víčko Zakrętka śrubowa Tappo a vite Tampa de rosca Navojna kapica Csavaros fedél Винтова капачка Capac cu șurub Schroefdop Skruelåg Ruuvikorkki	28	
AA	P00240008502	Wall with window Mur avec fenêtre Pared con ventana Wand mit Fenster Zed's oknem Ściana z oknem Muro con finestra Parede com janela Stena z oknom Fal ablakkal Стена с прозорец Perete cu fereastră Muur met raam Væg med vindue Seinä ikkunalla	2	
AB	P00760025401	TV mount 1 Support de TV 1 Soporte para televisión 1 TV mount 1 Držák na TV 1 Uchwyt na telewizor 1 Supporto per TV 1 Suporte para TV 1 Nosilec za TV 1 TV tartó 1 Монтаж за телевизор 1 Suport TV 1 TV-beugel 1 TV-monteringsbeslag 1 TV-teline 1	2	

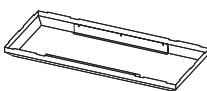
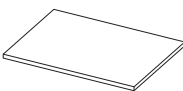
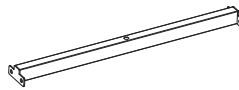
AC	P00760025501	TV mount 2 Support de TV 2 Soporte para televisión 2 TV mount 2 Držák na TV 2 Uchwyt na telewizor 2 Supporto per TV 2 Suporte para TV 2 Nosilec za TV 2 TV tartó 2 Монтаж за телевизор 2 Suport TV 2 TV-beugel 2 TV-monteringsbeslag 2 TV-teline 2	2	
AD	P00430015501	SPC floor Sol vinyle SPC Suelo de vinilo SPC SPC floor SPC podłaha Podłoga SPC Pavimento SPC Piso SPC SPC tla SPC padló SPC подова настилка Podea SPC SPC-vloer SPC-gulv SPC-lattia	36	
AE	P00500087701	Side support for door Support latéral de la porte Soporte lateral de la puerta Seitenstütze für die Tür Boční podpora pro dveře Boczne wsparcie dla drzwi Supporto laterale per porta Suporte lateral para porta Bočna podpora za vrata Oldalsó támasz az ajtóhoz Странична опора за врата Suport lateral pentru ușă Zijsteun voor deur Side støtte til dør Sivutuki ovelle	2	
AF	P00500087801	Bottom support for door Support inférieur de la porte Soporte inferior de la puerta Untere Stütze für die Tür Spodní podpora pro dveře Dolne wsparcie dla drzwi Supporto inferiore per porta Suporte inferior para porta Spodnja podpora za vrata Alsó támasz az ajtóhoz Долна опора за врата Suport inferior pentru ușă Ondersteuningsplaat voor deur Bunden støtte til dør Alatuki ovelle	1	
AG	P00500087901	Upper support for door Support supérieur de la porte Soporte superior de la puerta Obere Stütze für die Tür Horní podpora pro dveře Górne wsparcie dla drzwi Supporto superiore per porta Suporte superior para porta Zgornja podpora za vrata Felső támasz az ajtóhoz Горна опора за врата Suport superior pentru ușă Bovenste steun voor deur Øverste støtte til dør Ylätuki ovelle	1	

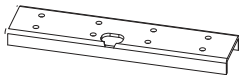
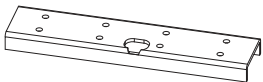
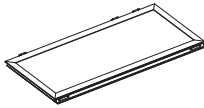
AJ	P00560057201	Corner cover plate Plaque de revêtement de l'angle Placa de protección dela esquina Eck-Abdeckplatte Krycí deska rohu Płyta osłonowa narożnika Piastra copertura angolare Placa de cobertura de canto Pokrivna plošča kota Sarok takaró lemez Покривна плоча за ъгъл Placă de acoperire colt Hoekbedekkingsplaat Hjørne dæksel plade Kulman peittolevy	4	
AK	P00560057301	Corner post cover Revêtement du Poteau de l'angle Cubierta del poste de esquina Abdeckung der Eckpfosten Kryt rohového sloupce Osłona słupa narożnika Copertura pilastro angolare Capa para poste de canto Pokrov za kotni stebriček Sarokoszlop takaró Покритие за ъглов стълб Capac pentru stâlp de colț Hoekpaalbescherming Hjørnesøjle dækning Kulmapylvään suojuus	4	
AL	P00060301701	Inclined roof beam Poutre incline du toit Viga inclinada del techo Schrägdachbalken Šikmá střešní tram Nachylona belka dachowa Trave inclinata del tetto Viga inclinada do telhado Nagnjena strešna greda Dólt tetőgerenda Наклонена покривна греда Iaz de acoperiș înclinat Inclinație dăkbalk Skrå tagbjælke Kallistettu kattopalkki	4	
AM	P00050218701	Connector 1 Connexion 1 Conexión 1 Anschluss 1 Konektor 1 Łącznik 1 Connettore 1 Conector 1 Povezovalec 1 Csatlakozó 1 Конектор 1 Liitin 1	4	
AN	P00050218801	Connector 2 Connexion 2 Conexión 2 Anschluss 2 Konektor 2 Łącznik 2 Connettore 2 Conector 2 Povezovalec 2 Csatlakozó 2 Конектор 2 Liitin 2	4	

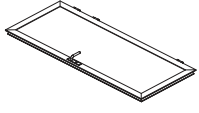
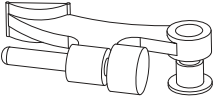
AP	P00050218901	Connector 3 Connexion 3 Conexión 3 Anschluss 3 Konektor 3 Łącznik 3 Connettore 3 Conector 3 Povezovalec 3 Csatlakozó 3 Конектор 3 Liitin 3	4	
AQ	P00060301801	Middle roof beam Poutre du toit centra Viga del techo centra Mittlerer Dachbalken Střední střešní tram Środkowa belka dachowa Trave centrale del tetto Viga central do telhado Srednja strešna greda Középső tetőgerenda Средна покривна греда Iaz de acoperis central Midden dakbalk Midterste tagbjælke Keskikattopalkki	6	
AR	P00050219001	Connector 4 Connexion 4 Conexión 4 Anschluss 4 Konektor 4 Łącznik 4 Connettore 4 Conector 4 Povezovalec 4 Csatlakozó 4 Конектор 4 Liitin 4	6	
AS	P00050219101	Connector 5 Connexion 5 Conexión 5 Anschluss 5 Konektor 5 Łącznik 5 Connettore 5 Conector 5 Povezovalec 5 Csatlakozó 5 Конектор 5 Liitin 5	6	
AT	P00050219201	Connector 6 Connexion 6 Conexión 6 Anschluss 6 Konektor 6 Łącznik 6 Connettore 6 Conector 6 Povezovalec 6 Csatlakozó 6 Конектор 6 Liitin 6	6	

AU	P00050219301	Center roof frame Structure du toit central Estructura deltecho central Dachrahmen Mitte Střední střešní rám Centralna rama dachowa Telaio centrale del tetto Estrutura central do telhado Središnji strešni okvir Középső tetőkeret Централна покривна рамка Cadru central al acoperișului Centrale dakframe Central tagramme Keskikattorunko	1	
AV	P00070145601	Roof heat shield 1 Blindage thermique du toit 1 Escudo térmico del techo 1 Dachhitzeschild 1 Střešní tepelný štít 1 Osłona termiczna dachu 1 Schermo termico del tetto 1 Escudo térmico do telhado 1 Strešni toplotni ščit 1 Tető hővédő 1 Покривен топлинен щит 1 Scut termic pentru acoperiș 1 Dakwarmtebeschermer 1 Tagvarmeskærm 1 Kattolämmönsuojus 1	4	
AW	P00070145701	Roof heat shield 2 Blindage thermique du toit 2 Escudo térmico del techo 2 Dachhitzeschild 2 Střešní tepelný štít 2 Osłona termiczna dachu 2 Schermo termico del tetto 2 Escudo térmico do telhado 2 Strešni toplotni ščit 2 Tető hővédő 2 Покривен топлинен щит 2 Scut termic pentru acoperiș 2 Dakwarmtebeschermer 2 Tagvarmeskærm 2 Kattolämmönsuojus 2	4	
AX	P00070145801	Roof heat shield 3 Blindage thermique du toit 3 Escudo térmico deltecho 3 Dachhitzeschild 3 Střešní tepelný štít 3 Osłona termiczna dachu 3 Schermo termico del tetto 3 Escudo térmico do telhado 3 Strešni toplotni ščit 3 Tető hővédő 3 Покривен топлинен щит 3 Scut termic pentru acoperiș 3 Dakwarmtebeschermer 3 Tagvarmeskærm 3 Kattolämmönsuojus 3	4	
AY	P00070145901	Roof heat shield 4 Blindage thermique du toit 4 Escudo térmico del techo 4 Dachhitzeschild 4 Střešní tepelný štít 4 Osłona termiczna dachu 4 Schermo termico del tetto 4 Escudo térmico do telhado 4 Strešni toplotni ščit 4 Tető hővédő 4 Покривен топлинен щит 4 Scut termic pentru acoperiș 4 Dakwarmtebeschermer 4 Tagvarmeskærm 4 Kattolämmönsuojus 4	4	

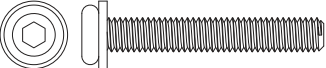
BA	P00070146001	Roof heat shield 5 Blindage thermique du toit 5 Escudo térmico del techo 5 Dachhitzeschild 5 Strešní tepelný štít 5 Osłona termiczna dachu 5 Schermo termico del tetto 5 Escudo térmico do telhado 5 Strešni toplotni štít 5 Tető hővédő 5 Покривен топлинен щит 5 Scut termic pentru acoperiș 5 Dakwarmtebeschermer 5 Tagvarmeskærm 5 Kattolämmönsuojus 5	2	
BB	P00070146101	Roof heat shield 6 Blindage thermique du toit 6 Escudo térmico del techo 6 Dachhitzeschild 6 Strešní tepelný štít 6 Osłona termiczna dachu 6 Schermo termico del tetto 6 Escudo térmico do telhado 6 Strešni toplotni štít 6 Tető hővédő 6 Покривен топлинен щит 6 Scut termic pentru acoperiș 6 Dakwarmtebeschermer 6 Tagvarmeskærm 6 Kattolämmönsuojus 6	2	
BC	P00040171201	Right gutter Gouttière Droite Canaleta derecha Rechte Dachrinne Pravý okap Prawy rynna Gronda destra Calha direita Desni žleb Jobb esővízcsatorna Десен водосток Jgheab drept Rechterschutting Højre tagrende Oikea vesikouru	4	
BD	P00040171301	Middle gutter Gouttière centrale Canaleta central Mittlere Rinne Střední okap Środkowa rynna Gronda centrale Calha do meio Srednji žleb Középső esővízcsatorna Среден водосток Jgheab central Midden goot Midterste tagrende Keskikouru	2	
BE	P00040171401	Left gutter Gouttière gauche Canaleta izquierda Linke Rinne Levý okap Lewa rynna Gronda sinistra Calha esquerda Levi žleb Bal esővízcsatorna Ляв водосток Jgheab stâng Linker goot Venstre tagrende Vasemmanpuoleinen vesikouru	4	

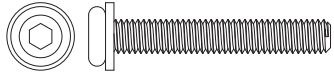
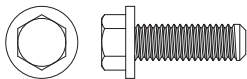
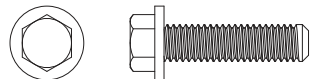
BF	P00560057401	Corner decoration Garniture du coin Adorno dela esquina Dekoration der Ecken Rohová dekorace Dekoracja narożnika Decorazione d'angolo Decoração de canto Kotna dekoracija Sarokdísz Ъглова декорация Decorațiune unghiulară Hoekdecoratie Hjørne decoration Kulmakoriste	4	
BG	P00090021901	Center roof cover Couverture du toit Centra Cubierta deltecho centra Dachabdeckung Mitte Střední střešní krytina Środkowa pokrywa dachu Copertura centrale del tetto Cobertura central do telhado Srednji strešni pokrov Középső tetőfedés Централна покривка Acoperiș central Centrale dakbedekking Central tagdækning Keskikattosuoja	1	
BJ	P00070146201	Root heat shield 7 Blindage thermique du toit 7 Escudo térmico deltecho 7 Dachhitzeschild 7 Střešní tepelný štít 7 Osłona termiczna dachu 7 Schermo termico del tetto 7 Escudo térmico do telhado 7 Strešni toplotni ščit 7 Tető hővédő 7 Покривен топлинен щит 7 Scut termic pentru acoperiș 7 Dakwarmtebeschermer 7 Tagvarmeskærm 7 Kattolämmönsuojus 7	2	
BK	P00060301901	Hook beam Poutre du Crochet Viga del gancho Hakenträger Háková tráma Belka hakowa Trave con gancio Viga com gancho Kavelna greda Horgos tetőgerenda Грѐда с кука Iaz cu cârlig Haakbalk Hængbøjle Koukkopalkki	1	
BL	P00580019101	Hook Crochet Gancho Haken Háček Hak Gancio Gancho Kavelj Horog Кука Cârlig Haak Krog Koukku	1	

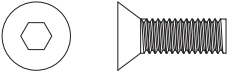
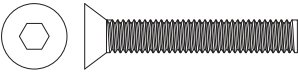
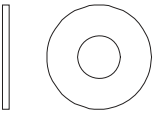
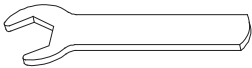
BM	P00440001301	Door frame with pin hole Structure de la porte avec trou de goupille Estructura de la puerta con agujero para perno Türrahmen mit Stiftloch Dveřní rám s otvorem pro kolík Rama drzwiowa z otworem na kołek Telaio della porta con foro per perno Moldura de porta com furo para pino Okvir vrat z luknjó za zatič Ajtókeret tűlyukkal Вратна рамка с отвор за щифт Cadru de ușă cu orificiu pentru țăruș Deurrama met pin gat Dørkarm med stift hul Ovenkarmilla nastareikä	1	
BN	P00440001401	Door frame w/o pin hole Structure de la porte sans trou de goupille Estructura de la puerta sin agujero para perno Retractable window screens Dveřní rám bez otvoru pro kolík Rama drzwiowa bez otworu na kołek Telaio della porta senza foro per perno Moldura de porta sem furo para pino Okvir vrat brez luknje za zatič Ajtókeret tűlyuk nélkül Вратна рамка без отвор за щифт Cadru de ușă fără orificiu pentru țăruș Deurrama zonder pin gat Dørkarm uden stift hul Ovenkarmilla ilman nastareikää	1	
BP	P00050219401	Door frame connector 1 Connexion de la structure dela porte 1 Conexión del cuadro de lapuerta 1 Verbinder Türrahmen 1 Konektor dveřního rámu 1 Łącznik ramy drzwiowej 1 Connettore del telaio della porta 1 Conector de moldura de porta 1 Povezovalec okvirja vrat 1 Ajtókeret csatlakozó 1 Конектор за вратна рамка 1 Conector cadru ușă 1 Deurrama connector 1 Dørkarm tilslutning 1 Ovenkarmiliitin 1	1	
BQ	P00050219501	Door frame connector 2 Connexion de la structure dela porte 2 Conexión del cuadro de lapuerta 2 Verbinder Türrahmen 2 Konektor dveřního rámu 2 Łącznik ramy drzwiowej 2 Connettore del telaio della porta 2 Conector de moldura de porta 2 Povezovalec okvirja vrat 2 Ajtókeret csatlakozó 2 Конектор за вратна рамка 2 Conector cadru ușă 2 Deurrama connector 2 Dørkarm tilslutning 2 Ovenkarmiliitin 2	1	
BR	P00410021601	Door with latch Porte avec verrou Puerta con cerrojo Tür mit Verriegelung Dveře s západkou Drzwi z zatrzaskiem Porta con serratura Porta com trava Vrata z zapahom Ajtó záróval Врата с език Ușă cu zăvor Deur met sluiting Dør med lås Ovi lukolla	1	

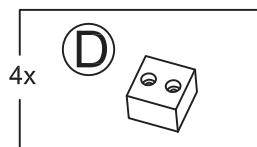
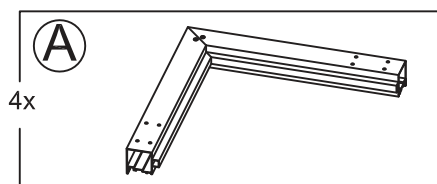
BS	P00410021701	Door w/o latch Porte sans verrou Puerta sin cerrojo Tür ohne Verriegelung Dveře bez západky Drzwi bez zatrzasku Porta senza serratura Porta sem trava Vrata brez zapaha Ajtó zárral nélkül Врата без език Ușa fără zăvor Deur zonder sluiting Dør uden lås Ovi ilman lukkoa	1	
BT	P00220046001	Door stopper Butoir de porte Tope de puerta Türstopper Zarážka dveří Zatrzask drzwi Fermaporta Impulsor de porta Zavorna naprava Ajtóstopper Стопер за врата Blocaj ușă Deurstopper Dørstopper Oven pysäytin	2	

**Hardware Pack /Quincaillerie pour l'étape /Paquete de herramienta/Hardware-Paket/
 Sada hardware/Zestaw narzędzi/Kit hardware/Pacote de hardware/Komplet opreme/
 Hardver csomag/Комплект хардвер/Pachet hardware /Hardwarepaket/
 Hardwarepakke/Laitepaketti**

Label Étiquette Etiqueta Etikett Označení Etykieta Etichetta Rótulo Oznaka Címke Етикет Etichetă Etiket Merkki	Part Number No de pièceParte Tejlnummer Číslo dílu Numer części Numero di parte Número de peça Številka dela Alkatrész szám Номер на част Număr piesă Onderdeelnummer Delnummer Osanumero	Description Description Descripción Beschreibung Popis Opis Descrizione Descrição Leírás Описание Descriere Beschrijving Beskrivelse Kuvaus	QTY QTÉ Cantidad Menge Množství Ilość Quantità Quantidade Količina Mennyiség Количество Cantitate Aantal Määrä	Spare De rechange Repuestos Ersatz Náhradní Zapascowy Di ricambio Sobressalente Rezervni Pót Резервен De rezervă Reserve Reserve Varaosa	Part Image Diagramme de la pièce Diagrama de la Pieza Teilbild Obrázek dílu Obrazek części Immagine della parte Imagem da peça Slika dela Alkatrész kép Изображение на част Imaginea piesei Onderdeel afbeelding Delbillede Osan kuva
H1	H100040023	Bolt M6*40 Boulon M6*40 Tornillo M6*40 Bolzen M6*40 Šroub M6*40 Śruba M6*40 Bullone M6*40 Parafuso M6*40 Vijak M6*40 M6*40 Csavar Болт M6*40 Şurub M6*40 Bout M6*40 Pultti M6*40	22	2	

H1	H100040023	Bolt M6*40 Boulon M6*40 Tornillo M6*40 Bolzen M6*40 Šroub M6*40 Šruba M6*40 Bullone M6*40 Parafuso M6*40 Vijak M6*40 M6*40 Csavar Болт M6*40 Şurub M6*40 Bout M6*40 Pultti M6*40	22	2	
H2	H100010097	Bolt M6*20 Boulon M6*20 Tornillo M6*20 Bolzen M6*20 Šroub M6*20 Šruba M6*20 Bullone M6*20 Parafuso M6*20 Vijak M6*20 M6*20 Csavar Болт M6*20 Şurub M6*20 Bout M6*20 Pultti M6*20	372	19	
H3	H040100037	M6 Nut M6 Écrou Tuercas M6 Mutter 6 Matice M6 Nakrětka M6 Dado M6 Porca M6 Matica M6 M6 Anyás Нут M6 Şurub M6 Moer M6 M6 Mutter M6 Mutteri	6	1	
H4	H100010176	Bolt M6*25 Boulon M6*25 Tornillo M6*25 Bolzen M6*25 Šroub M6*25 Šruba M6*25 Bullone M6*25 Parafuso M6*25 Vijak M6*25 M6*25 Csavar Болт M6*25 Şurub M6*25 Bout M6*25 Pultti M6*25	8	1	
H5	H030180001	Screw ST4.8*63 Vis ST4.8*63 Tornillo ST4.8*63 Schraube ST4.8*63 Šroub ST4.8*63 Wkręt ST4.8*63 Vite ST4.8*63 Parafuso ST4.8*63 Vijak ST4.8*63 Csavar ST4.8*63 Винт ST4.8*63 Şurub ST4.8*63 Schroef ST4.8*63 Skruv ST4.8*63 Ruuvi ST4.8*63	14	1	

H6	H010050059	Bolt M6*15 Boulon M6*15 Tornillo M6*15 Bolzen M6*15 Šroub M6*15 Šruba M6*15 Bullone M6*15 Parafuso M6*15 Vijak M6*15 M6*15 Csavar Болт M6*15 Şurub M6*15 Bout M6*15 Pultti M6*15	16	1	
H7	H010050060	Bolt M6*35 Boulon M6*35 Tornillo M6* 35 Bolzen M6*35 Šroub M6*35 Šruba M6*35 Bullone M6*35 Parafuso M6*35 Vijak M6*35 M6*35 Csavar Болт M6*35 Şurub M6*35 Bout M6*25 Pultti M6*35	16	1	
H8	H050070038	Flat washer M6 M6 Rondelle Plate M6 Arandela Plana Unterlegscheibe M6 Podložka plochá M6 Podkładka płaska M6 Rondella piatta M6 Arruela plana M6 Ravna podložka M6 Lapos alátét M6 Плоская шайба M6 Şaibă plată M6 Vlakke ring M6 Flad skive M6 Litteä aluslaatta M6	6	1	
HW1	H090030002	Allen Key M6 Clé M6 Llave Inglesa M6 Inbusschlüssel M6 Imbusový klíč M6 Klucz imbusowy M6 Chiave a brugola M6 Chave Allen M6 Imbus ključ M6 Imbuskulcs M6 Шестостенен ключ M6 Cheie imbus M6 Inbussleutel M6 Unbrako nøgle M6 Kuusiokoloavain M6	1	0	
HW2	H090010017	Wrench M6 Clé M6 Llave Inglesa M6 Schraubenschlüssel M6 Klíč M6 Klucz M6 Chiave M6 Chave M6 Ključ M6 Kulcs M6 Ключ M6 Cheie M6 Sleutel M6 Skruenøgle M6 Avain M6	2	0	



Install plastic feet (D) onto 4 base corners (A). Fully tighten these bolts (H1) after this step has been completed.

Installez les pieds en plastique (D) aux 4 coins des bases (A). Serrez ces boulons complètement (H1) quand vous aurez terminé cette étape.

Instale los pies/tapones de plástico (D) sobre las 4 esquinas de la base (A). Apriete estos tornillos (H1) fuertemente después de haber acabado esta etapa.

Bringen Sie die Kunststofffüße (D) an den 4 Basisecken (A) an. Ziehen Sie diese Schrauben (H1) nach diesem Schritt fest an.

Nainstallujte plastové nohy (D) na 4 rohy základny (A). Po dokončení tohoto kroku úplně utáhněte tyto šrouby (H1).

Zainstaluj plastikowe nóżki (D) na 4 narożnikach podstawy (A). Po zakończeniu tego kroku dokładnie dokręć te śruby (H1).

Installa i piedi in plastica (D) sui 4 angoli della base (A). Serrare completamente queste viti (H1) dopo aver completato questo passaggio.

Instale as pernas plásticas (D) nos 4 cantos da base (A). Aperte completamente esses parafusos (H1) após concluir esta etapa.

Namestite plastične noge (D) na 4 vogale osnove (A). Po zaključku tega koraka popolnoma privijte te vijake (H1).

Telepítse a műanyag lábakat (D) az alap 4 sarkára (A). Miután befejezte ezt a lépést, teljesen húzza meg ezeket a csavarokat (H1).

Инсталирайте пластмасовите крачета (D) на 4-те ъгъла на основата (A). След като завършите тази стъпка, затегнете напълно тези болтове (H1).

Instalați picioarele din plastic (D) pe cele 4 colțuri ale bazei (A). Strângeți complet aceste șuruburi (H1) după ce ați finalizat acest pas.

Installeer de plastic voeten (D) op de 4 hoeken van de basis (A). Draai deze schroeven (H1) volledig vast nadat deze stap is voltooid.

Installer plastfødderne (D) på de 4 hjørner af basen (A). Stram disse bolte (H1) helt, efter at dette trin er afsluttet.

Asenna muovijalat (D) neljään pohjan kulmaan (A). Kiristä nämä pultit (H1) kokonaan, kun tämä vaihe on suoritettu.

ATTENTION: ONLY ATTEMPT TO ASSEMBLE THIS PRODUCT ON A STRONG LEVEL FOUNDATION, SUCH AS A PROFESSIONALLY INSTALLED CONCRETE PAD OR GRAVEL SHED FOUNDATION.

AVIS: ESSAYEZ D'ASSEMBLER CET ARTICLE UNIQUEMENT SUR UNE SURFACE SOLIDE ET À NIVEAU, TEL QU'UNE SURFACE DE BÉTON, OU DE GRAVIER POUR CABANON INSTALLÉ PROFESSIONNELLEMENT.

AVISO: TRATE SOLO DE MONTAR ESTE PRODUCTO SOBRE UNA SUPERFICIE SÓLIDA Y A NIVEL, TAL COMO UNA SUPERFICIE DE CEMENTO O UNA FUNDACIÓN DE GRAVA PARA CASITAS.

ACHTUNG: VERSUCHEN SIE NUR, DIESES PRODUKT AUF EINEM STABILEN, EBENEN FUNDAMENT AUFZUBAUEN, WIE Z.B. EINER PROFESSIONELL INSTALLIERTEN BETONPLATTE ODER EINEM KIESELFUNDAMENT.

POZORNOST: SLOUŽÍ TOTO PRODUKT POUZE NA SILNÉM ROVNÉM PODKLADU, JAKO JE PROFESIONÁLNĚ INSTALOVANÁ BETONOVÁ PODLOŽKA NEBO GRAVELOVÁ ZÁKLADNA PRO SLOUŽE.

UWAGA: TYLKO SPRÓBUJ ZŁOŻYĆ TEN PRODUKT NA MOCNEJ RÓWNEJ PODŁODZE, TAKIEJ JAK PROFESJONALNIE ZAINSTALOWANA PŁYTA BETONOWA LUB FUNDAMENT Z GRUZU.

ATTENZIONE: MONTARE QUESTO PRODOTTO SOLO SU UNA FONDAZIONE SOLIDA E LIVELLATA, COME UNA PIASTRA IN CEMENTO INSTALLATA PROFESSIONALMENTE O UNA FONDAZIONE IN GHIAIA PER CAPANNO.

ATENÇÃO: TENTE MONTAR ESTE PRODUTO SOMENTE EM UMA BASE DE FUNDAÇÃO SÓLIDA E NIVELADA, COMO UMA LAJE DE CONCRETO INSTALADA PROFISIONALMENTE OU UMA FUNDAÇÃO DE GRAVEL PARA GALPÃO.

POZOR: TOGA IZDELEK ZBIRAJTE SAMO NA MOČNI IN NIVO TEMELJU, KOT PROFESIONALNO NAMEŠČEN BETONSKI PAD ZA SHRAMBO ALI TEMELJ GRAVEL.

FIGYELEM: CSAK EGY ERŐS SZINTES ALAPOZÁSON KÉRJE A TERMÉK ÖSSZEÁLLÍTÁSÁT, MINT A PROFESSZIONÁLISAN TELEPÍTETT BETONPAD TÁMOGATÁS VAGY ZÚZOTT KŐ ALAPOZÁS.

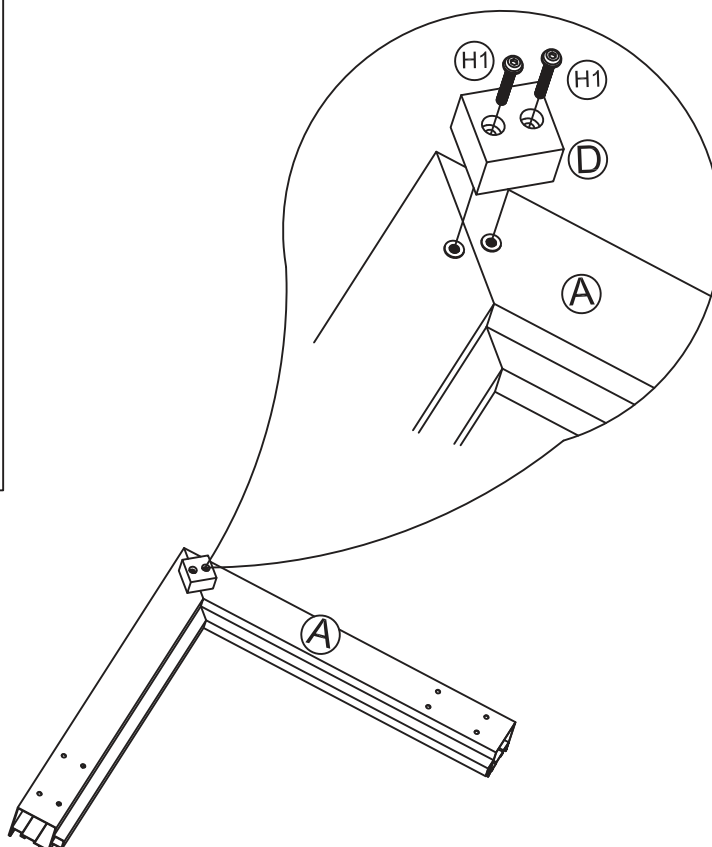
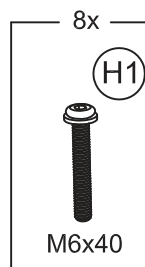
ВНИМАНИЕ: СЪБИРАЙТЕ ТОВА ПРОДУКТ САМО НА ЗДРАВА И РОВНА ОСНОВА, КАТО ПРОФЕСИОНАЛНО ИНСТАЛИРАНА БЕТОНОВА ПЛОЩАДКА ИЛИ ОСНОВА ОТ КАМЪК ЗА СКАЛАД.

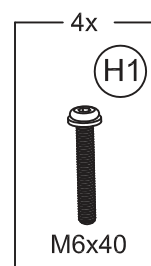
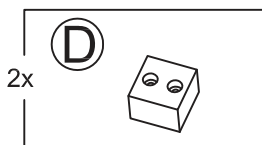
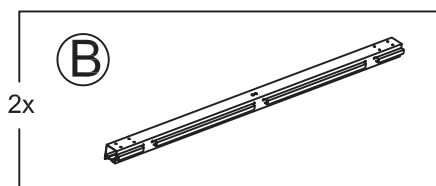
ATENȚIE: ÎNCERCAȚI SĂ ASAMBLAȚI ACEST PRODUS DOAR PE O FONDARE SOLIDĂ ȘI NIVELATĂ, CUM AR FI O PLATFORMA DE BETON INSTALATĂ PROFESIONAL SAU O FONDATIE CU PIATRA PENTRU ȘOPRON.

LET OP: PROBEER DIT PRODUCT ALLEEN TE MONTEREN OP EEN STEVIGE VLAKKE FUNDATIE, ZOALS EEN PROFESSIONEEL GEÏNSTALLEERDE BETONPLAAT OF ZANDHUISFUNDATIE.

ADVARSEL: PRØV KUN AT SAMLE DETTE PRODUKT PÅ EN STÆRKE, PLAN FUNDAMENT, SOM EN PROFESSIONELT INSTALLERET BETONPLADE ELLER GRUSFUNDAMENT.

HUOMIO: YRITÄ KOKOONPANNEN TÄTÄ TUOTETTA VAIN VAKAAAN TASAPOHJAN PÄÄLLE, KUTEN AMMATTAIDOLLA ASENETTU BETONILATTA TAI HIEKKATUKIKORKEUS.





Install plastic feet (D) onto 2 long base beams (B). Fully tighten these bolts (H1) after this step has been completed.

Installez les pieds en plastique (D) aux 2 rayons longs de la base (B). Serrez ces boulons complètement (H1) quand vous aurez terminé cette étape.

Instale los pies/tapones de plástico (D) sobre las 2 vigas largas de la base (B). Apriete estos tornillos (H1) fuertemente después de haber acabado esta etapa.

Montieren Sie die Kunststofffüße (D) auf die 2 langen Basisträger (B). Ziehen Sie diese Schrauben (H1) nach diesem Schritt fest an.

Nainstallujte plastové nohy (D) na 2 dlouhé základní nosníky (B). Po dokončení tohoto kroku úplně utáhněte tyto šrouby (H1).

Zainstaluj plastikowe nóżki (D) na 2 długich belkach podstawy (B). Po zakończeniu tego kroku dokładnie dokręć te śruby (H1).

Installa i piedi in plastica (D) sulle 2 travi lunghe della base (B). Serrare completamente queste viti (H1) dopo aver completato questo passaggio.

Instale as pernas plásticas (D) nas 2 vigas longas da base (B). Aperte completamente esses parafusos (H1) após concluir esta etapa.

Namestite plastične noge (D) na 2 dolgi osnovni nosilci (B). Po zaključku tega koraka popolnoma privijte te vijake (H1).

Telepítse a műanyag lábakat (D) a 2 hosszú alapperendára (B). Miután befejezte ezt a lépést, teljesen húzza meg ezeket a csavarokat (H1).

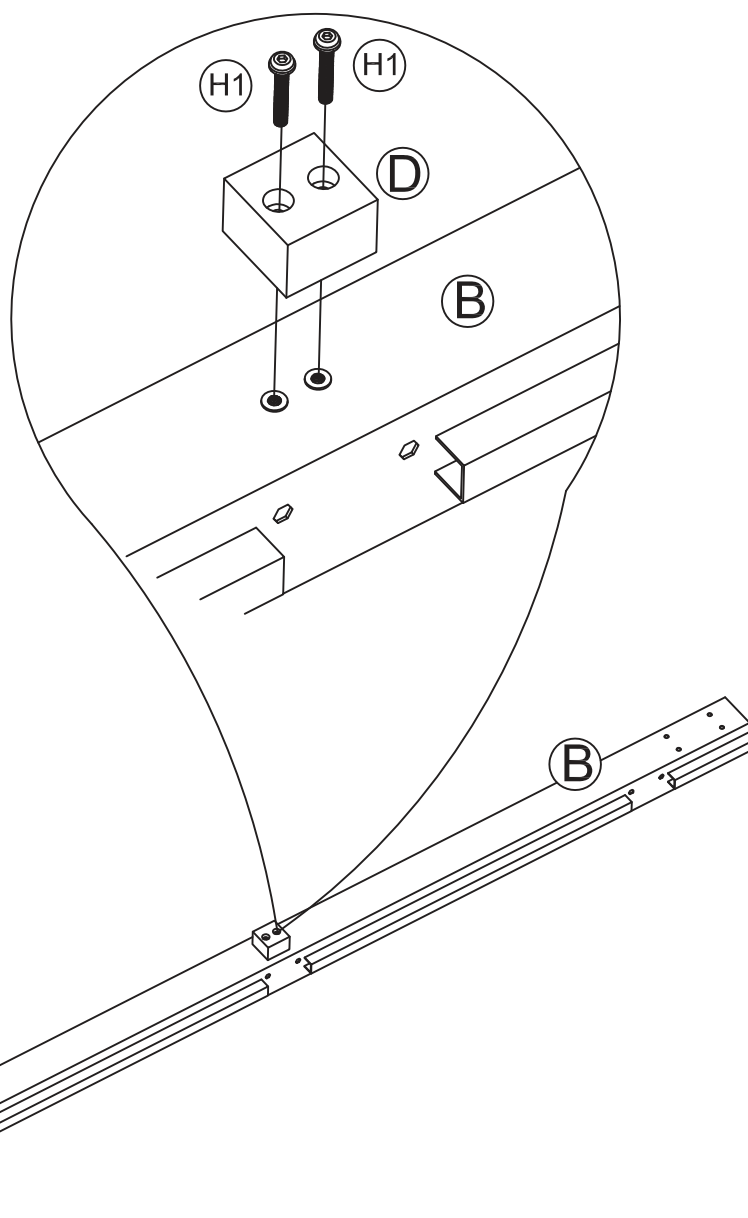
Инсталирайте пластмасовите крачета (D) на 2-те дълги носещи греди на основата (B). След като завършите тази стъпка, затегнете напълно тези болтове (H1).

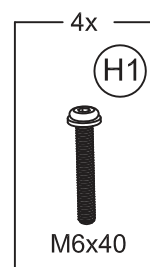
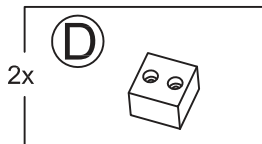
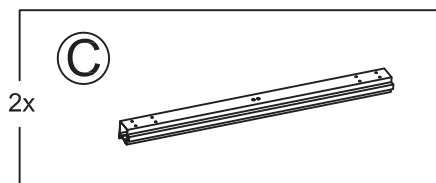
Instalați picioarele din plastic (D) pe cele 2 grinzi lungi ale bazei (B). Strângeți complet aceste șuruburi (H1) după ce ați finalizat acest pas.

Installeer de plastic voeten (D) op de 2 lange basisbalken (B). Draai deze schroeven (H1) volledig vast nadat deze stap is voltooid.

Installer plastfødderne (D) på de 2 lange basebjælker (B). Stram disse bolte (H1) helt, efter at dette trin er afsluttet.

Asenna muovijalat (D) kahteen pitkään pohjapalkkiin (B). Kiristä nämä pultit (H1) kokonaan, kun tämä vaihe on suoritettu.





Install plastic feet (D) onto 2 short base beams (C). Fully tighten these bolts (H1) after this step has been completed.

Installez les pieds en plastique (D) aux 2 rayons courts de la base (C). Serrez ces boulons complètement (H1) quand vous aurez terminé cette étape.

Instale los pies/tapones de plástico (D) sobre las 2 vigas cortas de la base (C). Apriete estos tornillos (H1) fuertemente después de haber acabado esta etapa.

Bringen Sie die Kunststofffüße (D) an den 2 kurzen Basisbalken (C) an. Ziehen Sie diese Schrauben (H1) nach diesem Schritt fest an.

Nainstalojte plastové nohy (D) na 2 krátké základní nosníky (C). Po dokončení tohoto kroku úplně utáhněte tyto šrouby (H1).

Zainstaluj plastikowe nóżki (D) na 2 krótkich belkach podstawy (C). Po zakończeniu tego kroku dokładnie dokręć te śruby (H1).

Installa i piedi in plastica (D) sulle 2 travi corte della base (C). Serrare completamente queste viti (H1) dopo aver completato questo passaggio.

Instale as pernas plásticas (D) nas 2 vigas curtas da base (C). Aperte completamente esses parafusos (H1) após concluir esta etapa.

Namestite plastične noge (D) na 2 kratki osnovni nosilci (C). Po zaključku tega koraka popolnoma privijte te vijake (H1).

Telepítse a műanyag lábakat (D) a 2 rövid alappereendára (C). Miután befejezte ezt a lépést, teljesen húzza meg ezeket a csavarokat (H1).

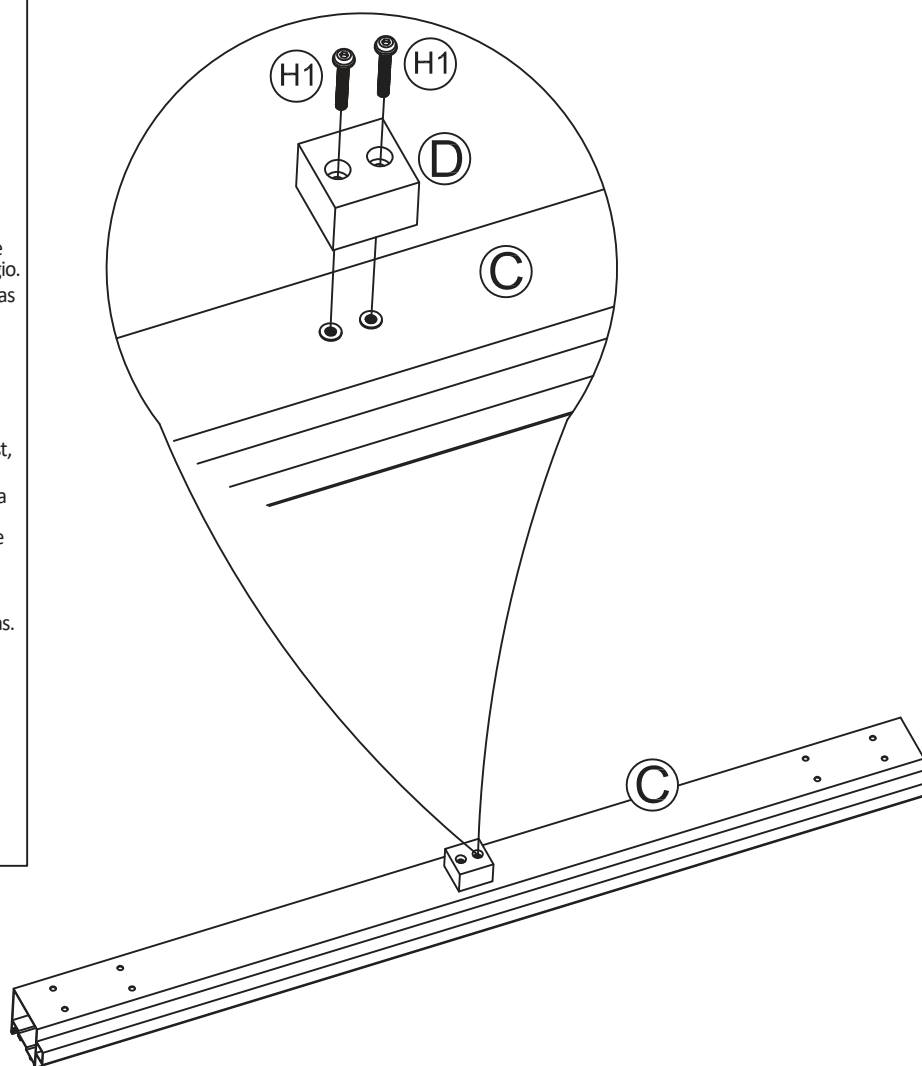
Инсталирайте пластмасовите крачета (D) на 2-те къси носещи греди на основата (C). След като завършите тази стъпка, затегнете напълно тези болтове (H1).

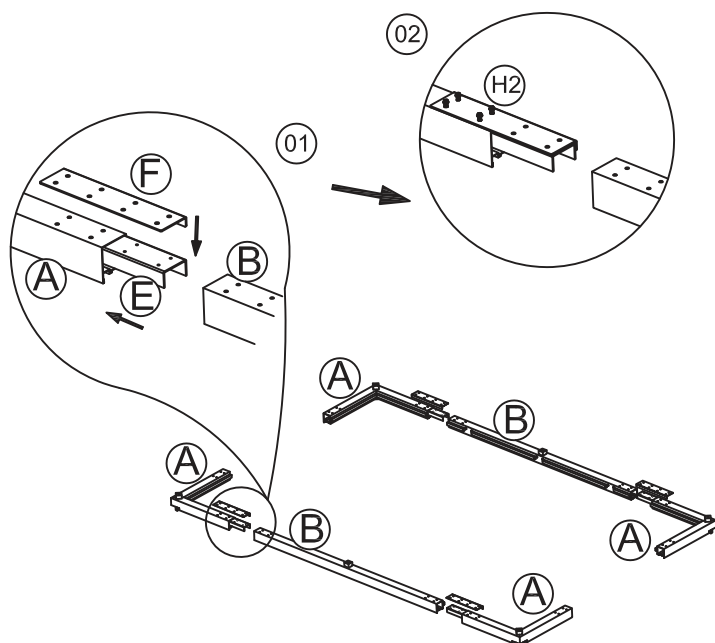
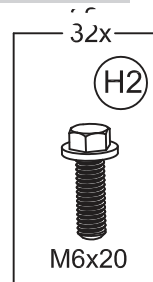
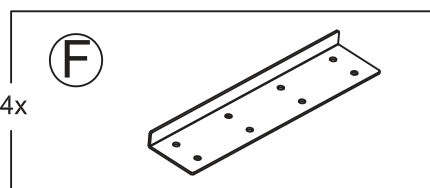
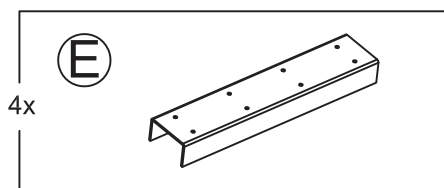
Instalați picioarele din plastic (D) pe cele 2 grinzi scurte ale bazei (C). Strângeți complet aceste șuruburi (H1) după ce ați finalizat acest pas.

Installeer de plastic voeten (D) op de 2 korte basisbalken (C). Draai deze schroeven (H1) volledig vast nadat deze stap is voltooid.

Installer plastfødderne (D) på de 2 korte basebjælker (C). Stram disse bolte (H1) helt, efter at dette trin er afsluttet.

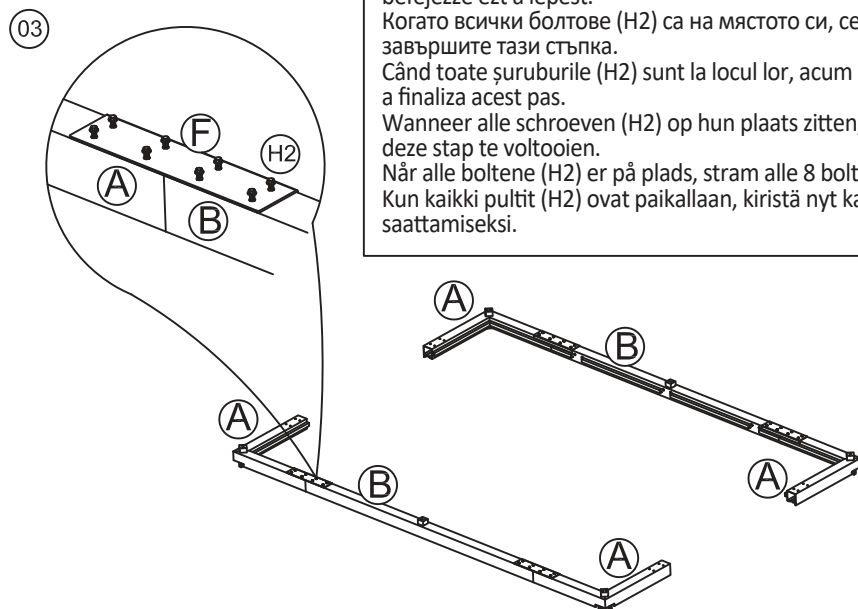
Asenna muovijalat (D) kahteen lyhyeen pohjapalkkiin (C). Kiristä nämä pultit (H1) kokonaan, kun tämä vaihe on suoritettu.

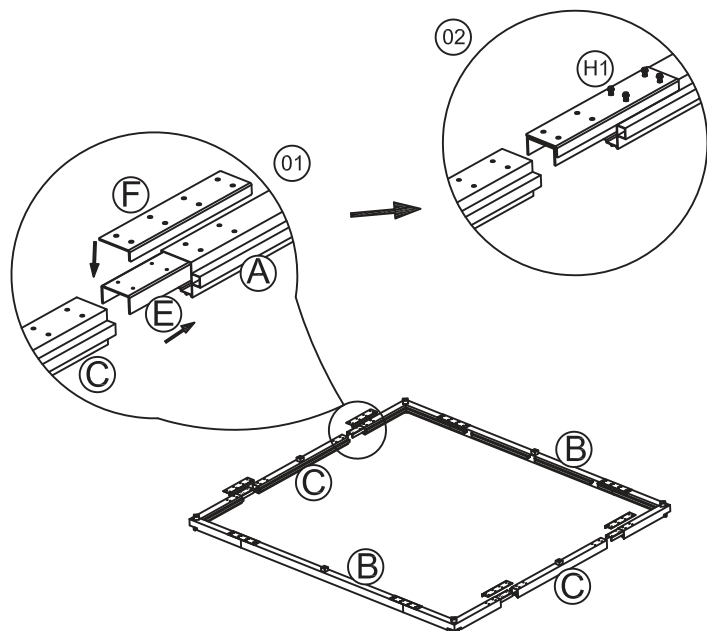
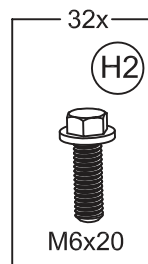
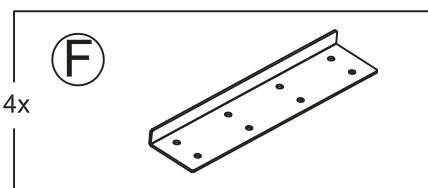
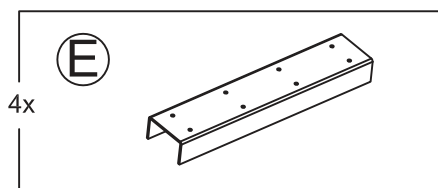




Place these 4 bolts (H2) but do not tighten fully.
 Vissez ces 4 boulons (H2) mais ne les serrez pas tout à fait.
 Coloque estos 4 tornillos (H2) pero no los apriete del todo.
 Setzen Sie diese 4 Schrauben (H2) ein, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest.
 Umístěte tyto 4 šrouby (H2), ale neutahujte je úplně.
 Umieść te 4 śruby (H2), ale nie dokręcaj ich do końca.
 Posiziona queste 4 viti (H2), ma non serrarle completamente.
 Coloque esses 4 parafusos (H2), mas não aperte completamente.
 Postavite teh 4 vijake (H2), vendar jih ne privijte do konca.
 Helyezze el ezeket a 4 csavart (H2), de ne húzza meg teljesen.
 Поставете тези 4 болта (H2), но не ги затягайте напълно.
 Plasați aceste 4 șuruburi (H2), dar nu le strângeți complet.
 Plaats deze 4 schroeven (H2), maar draai ze niet volledig vast.
 Placer disse 4 bolte (H2), men stram dem ikke helt.
 Aseta nämä 4 pulttia (H2), mutta älä kiristä niitä täysin.

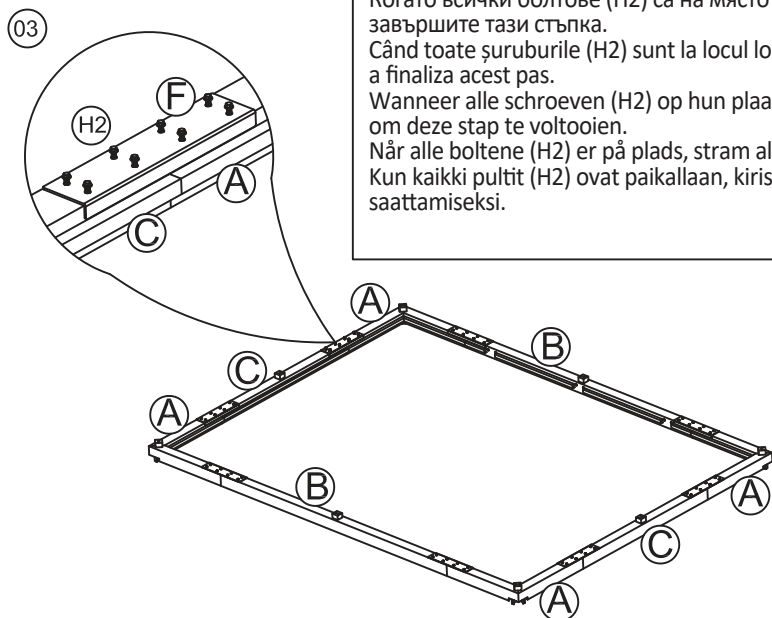
When all the bolts (H2) are in place, now fully tighten all 8 bolts (H2) to complete this step.
 Quand tous les boulons (H2) soient en place, à ce moment vous pouvez serrer les 8 boulons (H2) pour compléter cette étape.
 Cuando todos los tornillos (H2) estén en su sitio, entonces podrá apretar los 8 tornillos (H2) para completar esta etapa.
 Wenn alle Schrauben (H2) an ihrem Platz sind, ziehen Sie nun alle 8 Schrauben (H2) fest, um diesen Schritt abzuschließen.
 Když jsou všechny šrouby (H2) na svém místě, nyní je všechny 8 šroubů (H2) úplně utáhněte, aby byl tento krok dokončen.
 Gdy wszystkie śruby (H2) są na swoim miejscu, teraz dokręć wszystkie 8 śrub (H2), aby zakończyć ten krok.
 Quando tutte le viti (H2) sono al loro posto, ora serra completamente tutte le 8 viti (H2) per completare questo passaggio.
 Quando todos os parafusos (H2) estiverem no lugar, aperte completamente todos os 8 parafusos (H2) para concluir esta etapa.
 Ko so vsi vijaki (H2) na svojem mestu, zdaj popolnoma privijte vseh 8 vijakov (H2), da dokončate ta korak.
 Amikor az összes (H2) csavar a helyén van, most húzza meg teljesen az összes 8 csavart (H2), hogy befejezze ezt a lépést.
 Когато всички болтове (H2) са на мястото си, сега затегнете напълно всички 8 болта (H2), за да завършите тази стъпка.
 Când toate șuruburile (H2) sunt la locul lor, acum strângeți complet toate cele 8 șuruburi (H2) pentru a finaliza acest pas.
 Wanneer alle schroeven (H2) op hun plaats zitten, draai dan nu alle 8 schroeven (H2) volledig vast om deze stap te voltooien.
 Når alle boltene (H2) er på plass, stram alle 8 bolte (H2) helt for at avslutte dette trin.
 Kun kaikki pultit (H2) ovat paikallaan, kiristä nyt kaikki 8 pulttia (H2) täysin tämän vaiheen loppuun saattamiseksi.

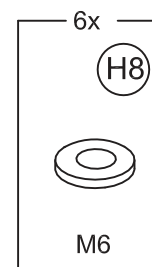
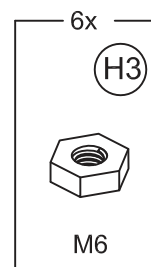
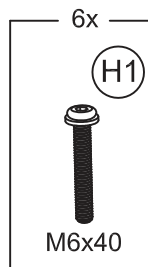
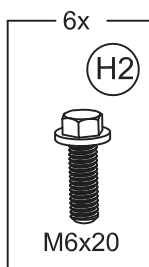
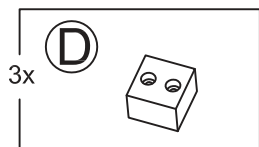
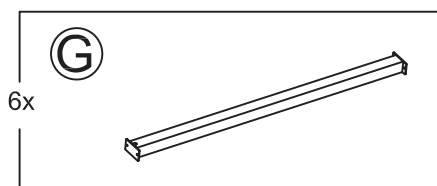




Place these 4 bolts (H2) but do not tighten fully.
 Vissez ces 4 boulons (H2) mais ne les serrez pas tout à fait.
 Coloque estos 4 tornillos (H2) pero no los apriete del todo.
 Setzen Sie diese 4 Schrauben (H2) ein, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest.
 Umístěte tyto 4 šrouby (H2), ale neutahujte je úplně.
 Umieść te 4 śruby (H2), ale nie dokręcaj ich do końca.
 Posiziona queste 4 viti (H2), ma non serrarle completamente.
 Coloque esses 4 parafusos (H2), mas não aperte completamente.
 Postavite teh 4 vijake (H2), vendar jih ne privijte do konca.
 Helyezze el ezeket a 4 csavart (H2), de ne húzza meg teljesen.
 Поставете тези 4 болта (H2), но не ги затягайте напълно.
 Plasați aceste 4 șuruburi (H2), dar nu le strângeți complet.
 Plaats deze 4 schroeven (H2), maar draai ze niet volledig vast.
 Placer disse 4 bolte (H2), men stram dem ikke helt.
 Aseta nämä 4 pulttia (H2), mutta älä kiristä niitä täysin.

When all the bolts (H2) are in place, now fully tighten all 8 bolts (H2) to complete this step.
 Quand tous les boulons (H2) soient en place, à ce moment vous pouvez serrer les 8 boulons (H2) pour compléter cette étape.
 Cuando todos los tornillos (H2) estén en su sitio, entonces podrá apretar los 8 tornillos (H2) para completar esta etapa.
 Wenn alle Schrauben (H2) an ihrem Platz sind, ziehen Sie nun alle 8 Schrauben (H2) fest, um diesen Schritt abzuschließen.
 Když jsou všechny šrouby (H2) na svém místě, nyní je všechny 8 šroubů (H2) úplně utáhněte, aby byl tento krok dokončen.
 Gdy wszystkie śruby (H2) są na swoim miejscu, teraz dokręć wszystkie 8 śrub (H2), aby zakończyć ten krok.
 Quando tutte le viti (H2) sono al loro posto, ora serra completamente tutte le 8 viti (H2) per completare questo passaggio.
 Quando todos os parafusos (H2) estiverem no lugar, aperte completamente todos os 8 parafusos (H2) para concluir esta etapa.
 Ko so vsi vijaki (H2) na svojem mestu, zdaj popolnoma privijte vseh 8 vijakov (H2), da dokončate ta korak.
 Amikor az összes (H2) csavar a helyén van, most húzza meg teljesen az összes 8 csavart (H2), hogy befejezze ezt a lépést.
 Когато всички болтове (H2) са на мястото си, сега затегнете напълно всички 8 болта (H2), за да завършите тази стъпка.
 Când toate șuruburile (H2) sunt la locul lor, acum strângeți complet toate cele 8 șuruburi (H2) pentru a finaliza acest pas.
 Wanneer alle schroeven (H2) op hun plaats zitten, draai dan nu alle 8 schroeven (H2) volledig vast om deze stap te voltooien.
 Når alle boltene (H2) er på plads, stram alle 8 bolte (H2) helt for at afslutte dette trin.
 Kun kaikki pultit (H2) ovat paikallaan, kiristä nyt kaikki 8 pulttia (H2) täysin tämän vaiheen loppuun saattamiseksi.





Connect the floor joists (G) as shown. Then install the plastic feet (D). Tighten all the bolts to complete this step.

Connectez les solives du sol (G) tel qu'illustré. Ensuite, installez les pieds en plastique (D). Serrez tous les boulons pour compléter cette étape.

Conecte las vigas del suelo (G) tal como ilustrado. Luego instale los pies/tapones de plástico (D). Apriete todos los tornillos para completar esta etapa.

Verbinden Sie die Bodenbalken (G) wie abgebildet. Bringen Sie dann die Kunststofffüße (D) an. Ziehen Sie alle Schrauben fest um diesen Schritt abzuschließen.

Prípojte podlahové trámy (G) podľa obrázku. Poté nainštalujte plastové nohy (D). Utiahnite všetky šrouby, aby bol tento krok dokončen.

Połącz belki podłogowe (G) zgodnie z instrukcją. Następnie zainstaluj plastikowe nóżki (D). Dokręć wszystkie śruby, aby zakończyć ten krok.

Collegare le travi del pavimento (G) come mostrato. Successivamente, installa i piedi in plastica (D). Serrare tutte le viti per completare questo passaggio.

Conecte as vigas do piso (G) conforme mostrado. Em seguida, instale as pernas plásticas (D). Aperte todos os parafusos para concluir esta etapa.

Povežite talne tramove (G) kot je prikazano. Nato namestite plastične noge (D). Zategnite vse vijake, da dokončate ta korak.

Csatlakoztassa a padlógerendákat (G) a képen látható módon. Ezután telepítse a műanyag lábakat (D). Húzza meg az összes csavart a lépés befejezéséhez.

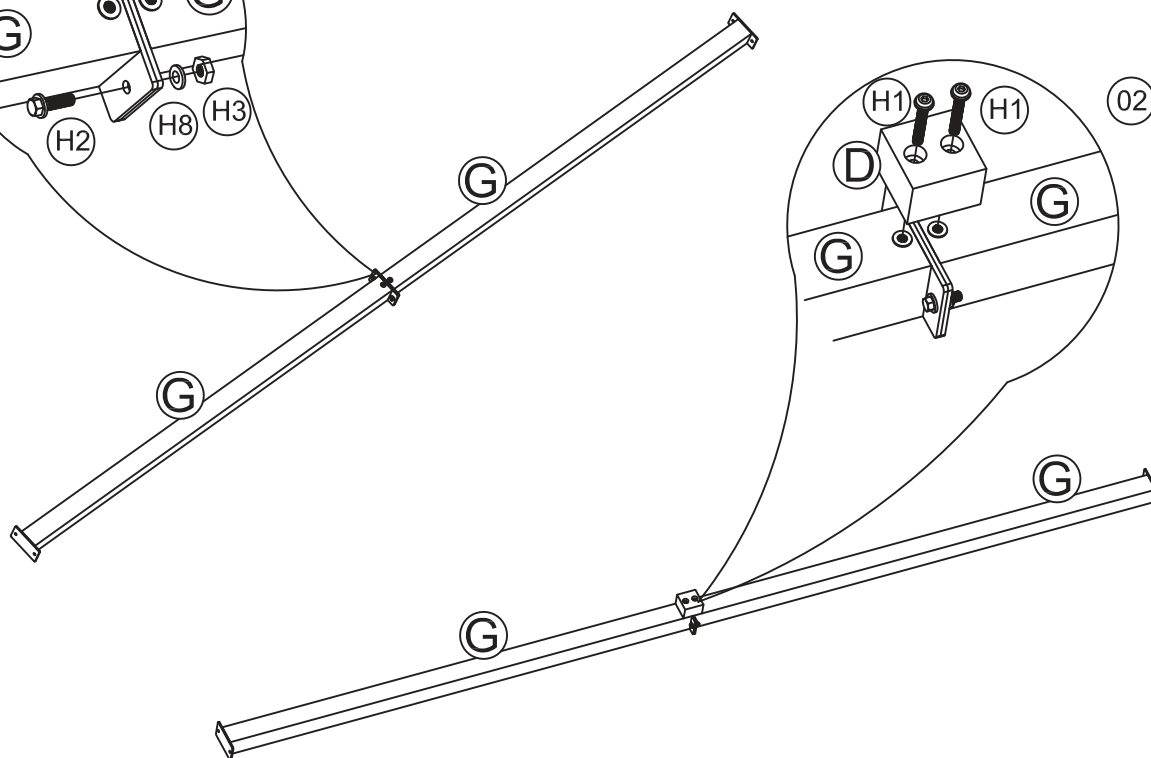
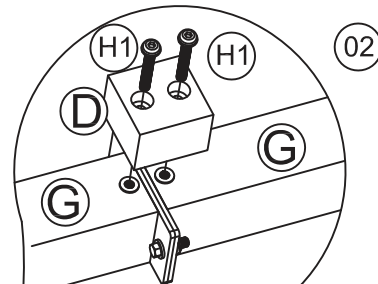
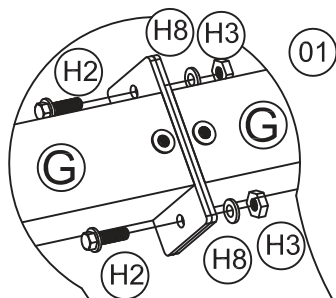
Свържете подовите греди (G), както е показано. След това инсталирайте пластмасовите крачета (D). Затегнете всички болтове, за да завършите тази стъпка.

Conectați grinzile de podea (G) așa cum este arătat. Apoi instalați picioarele din plastic (D). Strângeți toate șuruburile pentru a finaliza acest pas.

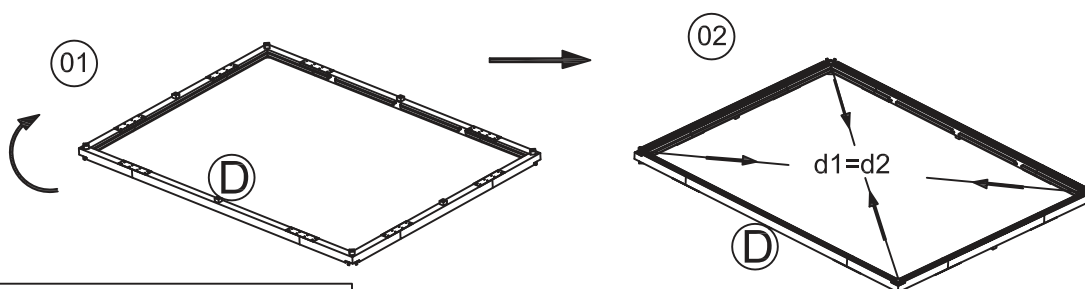
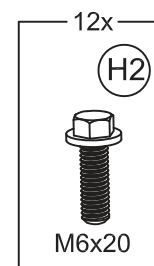
Verbind de vloerdelen (G) zoals aangegeven. Installeer vervolgens de plastic voeten (D). Draai alle schroeven vast om deze stap te voltooien.

Forbind gulvbjælkerne (G) som vist. Installer derefter plastfødderne (D). Stram alle bolte for at afslutte dette trin.

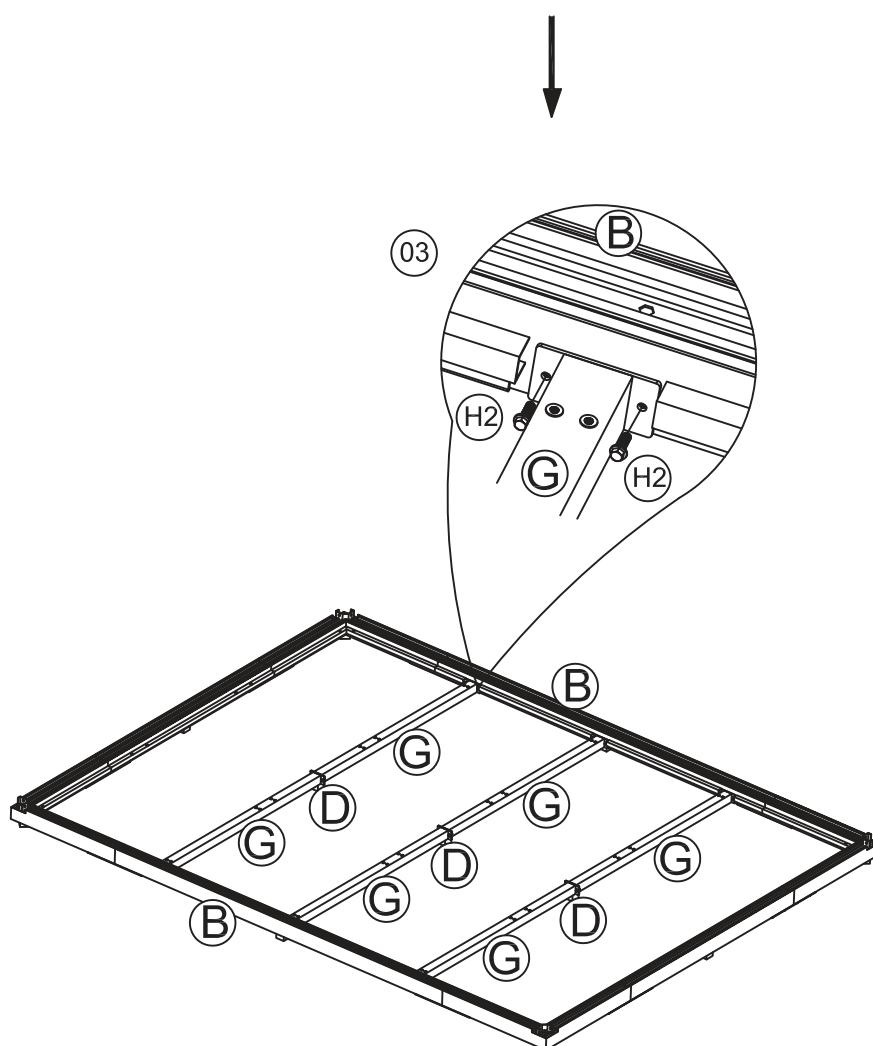
Yhdistä lattiapalkit (G) kuten kuvassa on esitetty. Asenna sitten muovijalat (D). Kiristä kaikki pultit tämän vaiheen loppuun saattamiseksi.

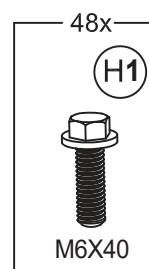
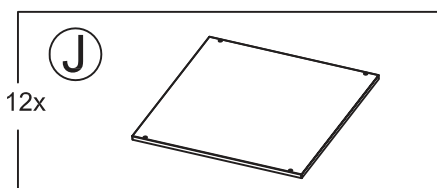


Ensure that the floor base with the feet is secured on your prepared surface.
 Assurez-vous que la base du sol avec les pieds est fixée à votre surface préparée.
 Asegúrese que la base del suelo con los pies/tapones está fijada a su superficie preparada.
 Stellen Sie sicher, dass die Bodenplatte mit den Füßen auf dem vorbereiteten Untergrund befestigt ist.
 Ujistěte se, že základna s nohami je pevně připevněna na připraveném povrchu.
 Upewnij się, że podstawa z nogami jest zabezpieczona na przygotowanej powierzchni.
 Assicurati che la base del pavimento con i piedi sia fissata sulla superficie preparata.
 Certifique-se de que a base do piso com as pernas esteja fixada na sua superfície preparada.
 Prepričajte se, da je talna osnova s nogami varno pritrjena na pripravljeno površino.
 Győződjön meg róla, hogy a lábakkal ellátott padlóalap biztosan rögzítve van az előkészített felületen.
 Убедете се, че основата на пода с краката е закрепена върху подготвената повърхност.
 Asigurați-vă că baza podelei cu picioarele este fixată pe suprafața pregătită.
 Zorg ervoor dat de vloerbasis met de voeten stevig is bevestigd op uw voorbereide oppervlak.
 Sørg for, at gulvbaserne med fødderne er sikret på den forberedte overflade.
 Varmista, että lattian perusta jaloilla on kiinnitetty valmistellulle pinnalle.



Install the floor joists (G) onto the floor base.
 Fully tighten these bolts (H2) after this step has been completed.
 Installez les solives du sol (G) à la base du sol.
 Serrez ces boulons complètement (H2) quand cette étape soit terminée.
 Instale las vigas del suelo (G) sobre la base del suelo. Apriete todos los tornillos (H2) después de haber acabado esta etapa.
 Montieren Sie die Bodenbalken (G) auf der Bodenplatte. Ziehen Sie diese Schrauben (H2) nach diesem Schritt fest an.
 Nainstalujte podlahové trámy (G) na podlahovú základnu. Po dokončení tohoto kroku úplně utáhněte tyto šrouby (H2).
 Zainstaluj belki podłogowe (G) na podstawie podłogi. Po zakończeniu tego kroku dokładnie dokręć te śruby (H2).
 Installa le travi del pavimento (G) sulla base del pavimento. Serrare completamente queste viti (H2) dopo aver completato questo passaggio.
 Instale as vigas do piso (G) na base do piso. Aperte completamente esses parafusos (H2) após concluir esta etapa.
 Namestite talne tramove (G) na talno osnovo. Po zaključku tega koraka popolnoma privijte te vijake (H2).
 Telepítse a padlógerendákat (G) a padlóalapra. Miután befejezte ezt a lépést, húzza meg teljesen ezeket a csavarokat (H2).
 Инсталирайте подовите греди (G) върху основата на пода. След като завършите тази стъпка, затегнете напълно тези болтове (H2).
 Instalați grinzile de podea (G) pe baza podelei. Strângeți complet aceste șuruburi (H2) după ce ați finalizat acest pas.
 Installeer de vloerdelen (G) op de vloerbasis. Draai deze schroeven (H2) volledig vast nadat deze stap is voltooid.
 Installer gulvbjælkerne (G) på gulvbaserne. Stram disse bolte (H2) helt, efter at dette trin er afsluttet.
 Asenna lattiapalkit (G) lattian perukseen. Kiristä nämä pultit (H2) kokonaan tämän vaiheen loppuun saattamiseksi.





Place all the floor reinforcement boards onto the floor base, place all the bolts (H1) but do not tighten fully. When all these 48 bolts (H1) are in place, now fully tighten all bolts (H1) to complete this step.

Placez les planches de renfort du sol sur la base du sol, fixez tous les boulons (H1) mais ne les serrez pas trop fort. Quand tous les 48 boulons (H1) soient placés, à ce moment vous pourrez serrez tous les boulons (H1) pour terminer cette étape.

Coloque todas las placas de refuerzo sobre la base del suelo, coloque todos los tornillos (H1) pero no los apriete del todo. Cuando estos 48 tornillos (H1) estén en su sitio, podrá apretar todos los tornillos fuertemente para completar esta etapa. Legen Sie alle Bodenverstärkungsbretter auf die Bodenplatte, setzen Sie alle Schrauben (H1) ein, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest. Wenn alle 48 Schrauben (H1) angebracht sind, ziehen Sie nun alle Schrauben (H1) vollständig an, um diesen Schritt abzuschließen.

Umístěte všechny zesilovací desky podlahy na podlahovou základnu, umístěte všechny šrouby (H1), ale neutahujte je úplně. Když jsou všechny tyto 48 šrouby (H1) na svém místě, nyní je všechny úplně utáhněte, aby byl tento krok dokončen.

Umieść wszystkie płyty wzmacniające podłogę na podstawie podłogi, umieść wszystkie śruby (H1), ale nie dokręcaj ich do końca. Gdy wszystkie te 48 śrub (H1) będą na swoim miejscu, teraz dokręć wszystkie śruby (H1) do końca, aby zakończyć ten krok.

Posiziona tutte le tavole di rinforzo del pavimento sulla base del pavimento, posiziona tutte le viti (H1), ma non serrarle completamente.

Quando tutte queste 48 viti (H1) sono al loro posto, ora serra completamente tutte le viti (H1) per completare questo passaggio.

Coloque todas as tábuas de reforço do piso na base do piso, coloque todos os parafusos (H1), mas não aperte completamente. Quando todos esses 48 parafusos (H1) estiverem no lugar, agora aperte completamente todos os parafusos (H1) para concluir esta etapa.

Postavite vse ojačevalne plošče na talno osnovo, postavite vse vijake (H1), vendar jih ne privijte do konca. Ko so vsi teh 48 vijakov (H1) na svojem mestu, jih zdaj popolnoma privijte, da dokončate ta korak.

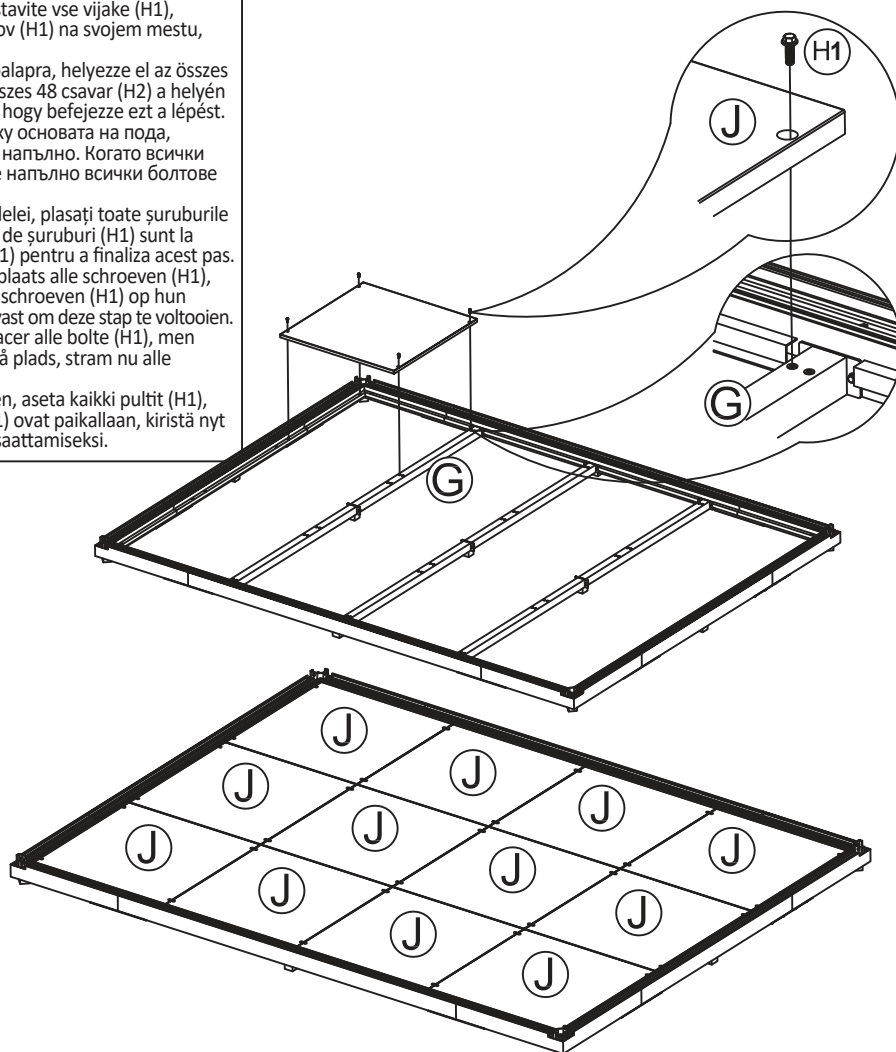
Helyezze el az összes padló megerősítő lapot a padlóalapra, helyezze el az összes csavart (H1), de ne húzza meg teljesen. Amikor az összes 48 csavar (H2) a helyén van, most húzza meg teljesen az összes csavart (H1), hogy befejezze ezt a lépést.

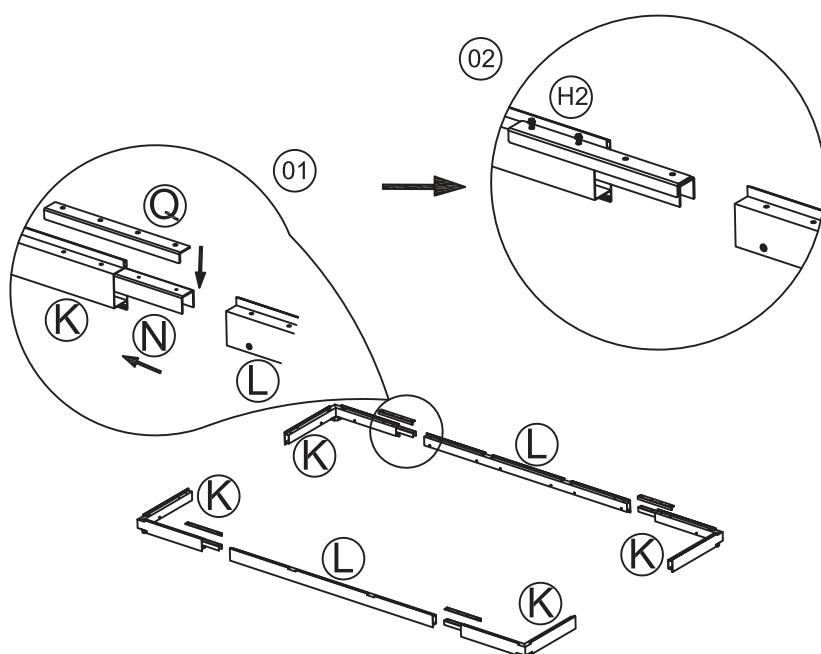
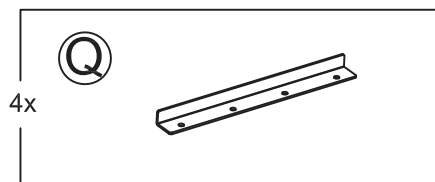
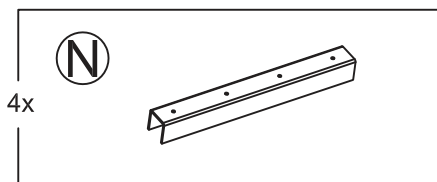
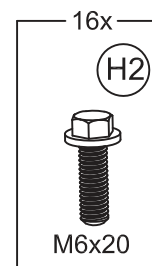
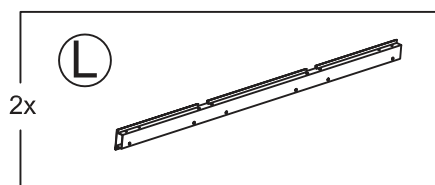
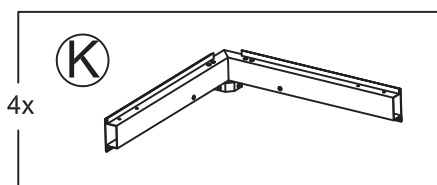
Поставте всички подсилващи дъски за пода върху основата на пода, поставте всички болтове (H1), но не ги затягайте напълно. Когато всички тези 48 болта (H1) са на мястото си, сега затегнете напълно всички болтове (H1), за да завършите тази стъпка.

Plasați toate plăcile de întărire a podelei pe baza podelei, plasați toate șuruburile (H1), dar nu le strângeți complet. Când toate cele 48 de șuruburi (H1) sunt la locul lor, acum strângeți complet toate șuruburile (H1) pentru a finaliza acest pas.

Plaats alle vloerversterkingsplaten op de vloerbasis, plaats alle schroeven (H1), maar draai ze niet volledig vast. Wanneer al deze 48 schroeven (H1) op hun plaats zitten, draai dan nu alle schroeven (H1) volledig vast om deze stap te voltooien. Placer alle gulvforstærkningsplader på gulvbaser, placer alle bolte (H1), men stram dem ikke helt. Når alle disse 48 bolte (H1) er på plads, stram nu alle bolte (H1) helt for at afslutte dette trin.

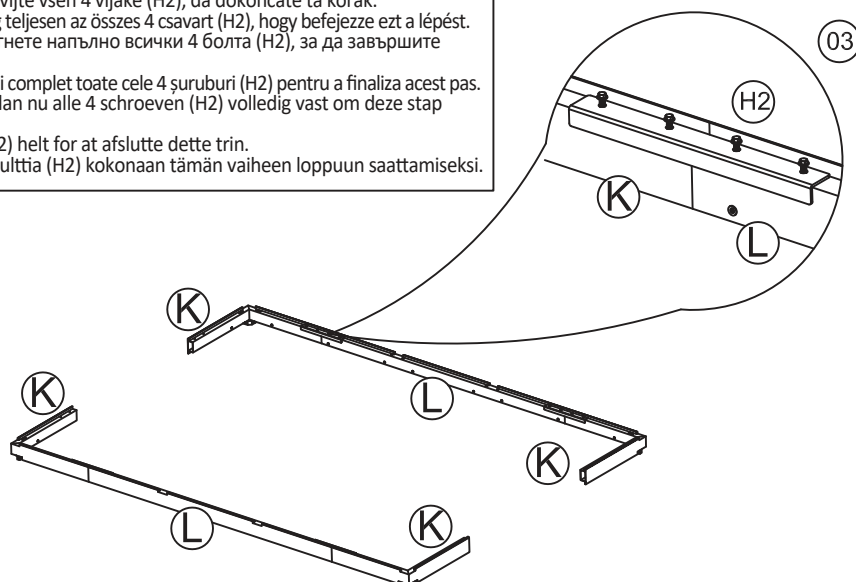
Aseta kaikki lattianvahvistuslevyt lattian perustukseen, aseta kaikki pultit (H1), mutta älä kiristä niitä täysin. Kun kaikki 48 pulttia (H1) ovat paikallaan, kiristä nyt kaikki pultit (H1) kokonaan tämän vaiheen loppuun saattamiseksi.

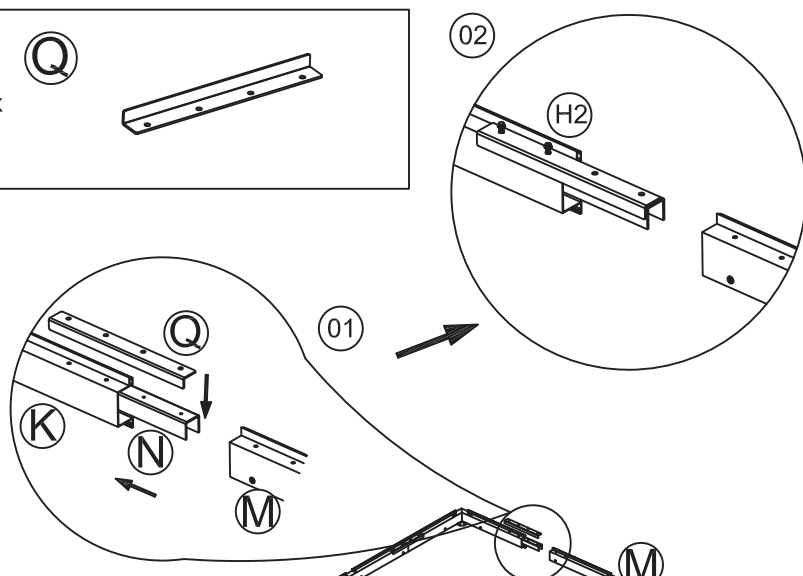
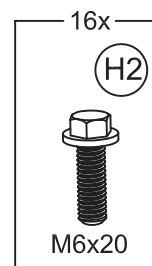
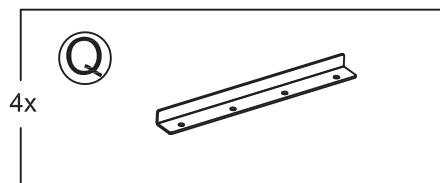
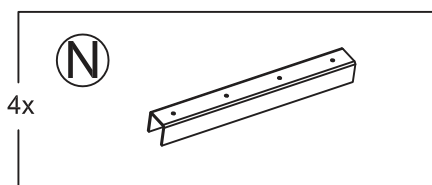
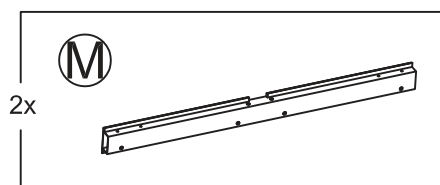




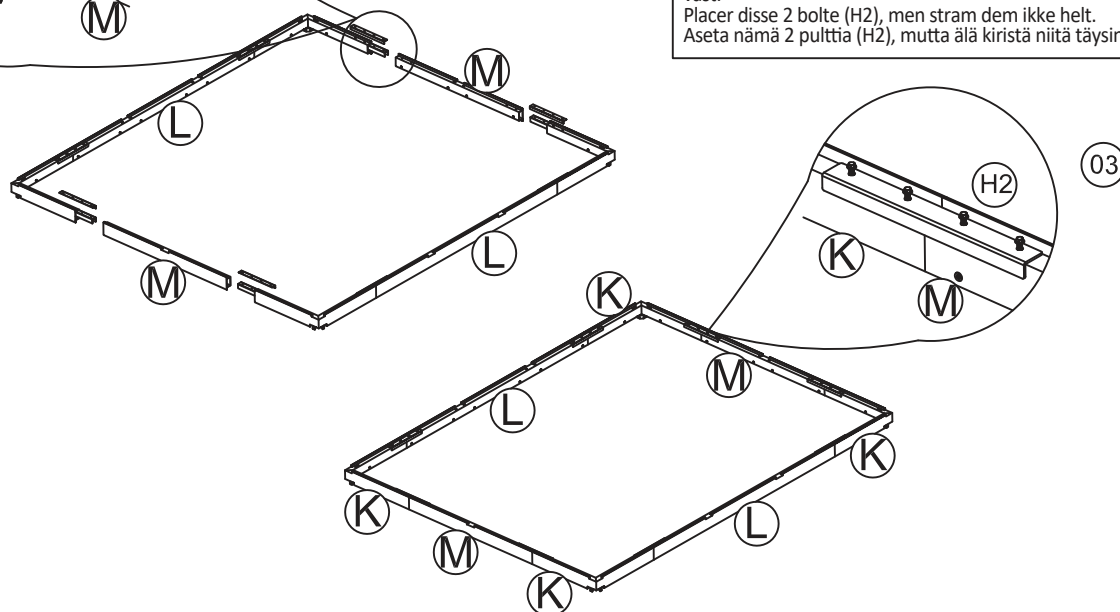
Place these 2 bolts (H2) but do not tighten fully.
 Vissez ces 2 boulons (H2) mais ne les serrez pas tout à fait.
 Coloque estos 2 tornillos (H2) pero no los apriete del todo.
 Setzen Sie diese 2 Schrauben (H2) ein, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest.
 Umístěte tyto 2 šrouby (H2), ale neutahujte je úplně.
 Umieść te 2 śruby (H2), ale nie dokręcaj ich do końca.
 Posiziona queste 2 viti (H2), ma non serrarle completamente.
 Coloque esses 2 parafusos (H2), mas não aperte completamente.
 Postavite te 2 vijake (H2), vendar jih ne privijte do konca.
 Helyezze el ezeket a 2 csavart (H2), de ne húzza meg teljesen.
 Поставете тези 2 болта (H2), но не ги затягайте напълно.
 Plasați aceste 2 șuruburi (H2), dar nu le strângeți complet.
 Plaats deze 2 schroeven (H2), maar draai ze niet volledig vast.
 Placer disse 2 bolte (H2), men stram dem ikke helt.
 Aseta nämä 2 pulttia (H2), mutta älä kiristä niitä täysin.

When all the bolts (H2) are in place, now fully tighten all 4 bolts (H2) to complete this step.
 Quand tous les boulons (H2) soient en place, à ce moment vous pouvez serrer les 4 boulons (H2) pour compléter cette étape.
 Cuando todos los tornillos (H2) estén en su sitio, entonces podrá apretar los 4 tornillos (H2) para completar esta etapa.
 Wenn alle Schrauben (H2) an ihrem Platz sind, ziehen Sie nun alle 4 Schrauben (H2) fest, um diesen Schritt abzuschließen.
 Když jsou všechny šrouby (H2) na svém místě, nyní úplně utáhněte všechny 4 šrouby (H2), aby byl tento krok dokončen.
 Gdy wszystkie śruby (H2) są na swoim miejscu, teraz dokręć wszystkie 4 śruby (H2), aby zakończyć ten krok.
 Quando tutte le viti (H2) sono al loro posto, ora serra completamente tutte le 4 viti (H2) per completare questo passaggio.
 Quando todos os parafusos (H2) estiverem no lugar, aperte completamente todos os 4 parafusos (H2) para concluir esta etapa.
 Ko so vsi vijaki (H2) na svojem mestu, zdaj popolnoma privijte vseh 4 vijake (H2), da dokončate ta korak.
 Amikor az összes csavar (H2) a helyén van, most húzza meg teljesen az összes 4 csavart (H2), hogy befejezze ezt a lépést.
 Когато всички болтове (H2) са на мястото си, сега затегнете напълно всички 4 болта (H2), за да завършите тази стъпка.
 Când toate șuruburile (H2) sunt la locul lor, acum strângeți complet toate cele 4 șuruburi (H2) pentru a finaliza acest pas.
 Wanneer alle schroeven (H2) op hun plaats zitten, draai dan nu alle 4 schroeven (H2) volledig vast om deze stap te voltooien.
 Når alle boltene (H2) er på plass, stram nu alle 4 bolte (H2) helt for at avslutte dette trin.
 Kun kaikki pultit (H2) ovat paikallaan, kiristä nyt kaikki 4 pulttia (H2) kokonaan tämän vaiheen loppuun saattamiseksi.





Place these 2 bolts (H2) but do not tighten fully.
 Vissez ces 2 boulons (H2) mais ne les serrez pas tout à fait.
 Coloque estos 2 tornillos (H2) pero no los apriete del todo.
 Setzen Sie diese 2 Schrauben (H2) ein, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest.
 Umístěte tyto 2 šrouby (H2), ale neutahujte je úplně.
 Umieść te 2 śruby (H2), ale nie dokręcaj ich do końca.
 Posiziona queste 2 viti (H2), ma non serrarle completamente.
 Coloque esses 2 parafusos (H2), mas não aperte completamente.
 Postavite te 2 vijaka (H2), vendar jih ne privijte do konca.
 Helyezze el ezeket a 2 csavart (H2), de ne húzza meg teljesen.
 Поставте тези 2 болта (H2), но не ги затягайте напълно.
 Plasați aceste 2 șuruburi (H2), dar nu le strângeți complet.
 Plaats deze 2 schroeven (H2), maar draai ze niet volledig vast.
 Placer disse 2 bolte (H2), men stram dem ikke helt.
 Aseta nämä 2 pulttia (H2), mutta älä kiristä niitä täysin.



When all the bolts (H2) are in place, now fully tighten all 4 bolts (H2) to complete this step.

Quand tous les boulons (H2) soient en place, à ce moment vous pouvez serrer les 4 boulons (H2) pour compléter cette étape.

Cuando todos los tornillos (H2) estén en su sitio, entonces podrá apretar los 4 tornillos (H2) para completar esta etapa.

Wenn alle Schrauben (H2) an ihrem Platz sind, ziehen Sie nun alle 4 Schrauben (H2) fest, um diesen Schritt abzuschließen.

Čtyři lidé jsou potřební k zvednutí horního rámu a jeho instalaci na sloup, vložení 2 šroubů do montážních otvorů, zajištění správné polohy dílů a následné utažení horních i dolních šroubů.

Cztery osoby są potrzebne, aby podnieść górną ramę i zamontować ją na słupie, włożyć 2 śruby do otworów montażowych, upewnić się, że części są w odpowiedniej pozycji, a następnie dokręcić zarówno górne, jak i dolne śruby.

Sono necessarie quattro persone per sollevare la struttura superiore e installarla sul palo, inserire 2 viti nei fori di montaggio, assicurarsi che le parti siano nella posizione corretta e quindi serrare entrambe le viti superiori e inferiori.

São necessárias quatro pessoas para levantar a estrutura superior e instalá-la no poste, inserir 2 parafusos nos furos de montagem, garantir que as peças estão na posição correta e, em seguida, apertar os parafusos superiores e inferiores.

Potrebni so štirje ljudje, da dvignejo zgornji okvir in ga namestijo na steber, vstavijo 2 vijaka v montažne luknje, zagotovijo, da so deli v pravilnem položaju, nato pa privijejo zgornje in spodnje vijake.

Négy ember szükséges a felső váz felemeléséhez és a poszton történő felszereléséhez, 2 csavar behelyezéséhez a szerelési lyukakba, annak biztosításához, hogy a részek helyes helyzetben legyenek, majd a felső és alsó csavarok meghúzásához.

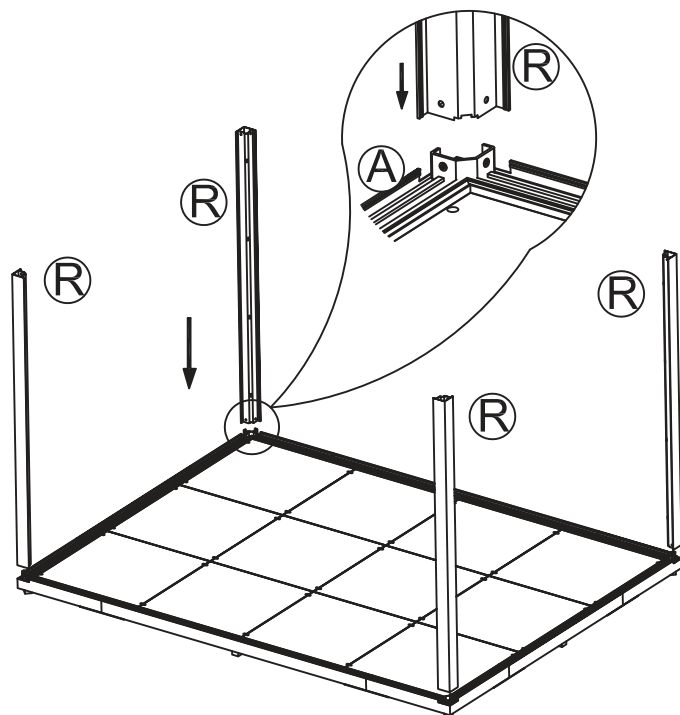
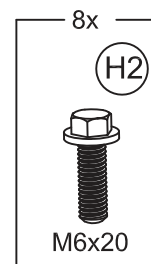
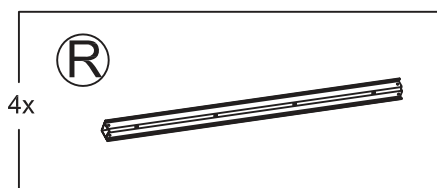
Необходими са четирима души, за да вдигнат горния рама и да го инсталират на стълба, да поставят 2 болта в монтажните отвори, да се уверят, че частите са в правилната позиция и след това да затегнат горните и долните болтове.

Sunt necesare patru persoane pentru a ridica cadrul superior și a-l instala pe stâlp, pentru a introduce 2 șuruburi în găurile de montaj, pentru a se asigura că piesele sunt în poziția corectă și apoi pentru a strânge șuruburile superioare și inferioare.

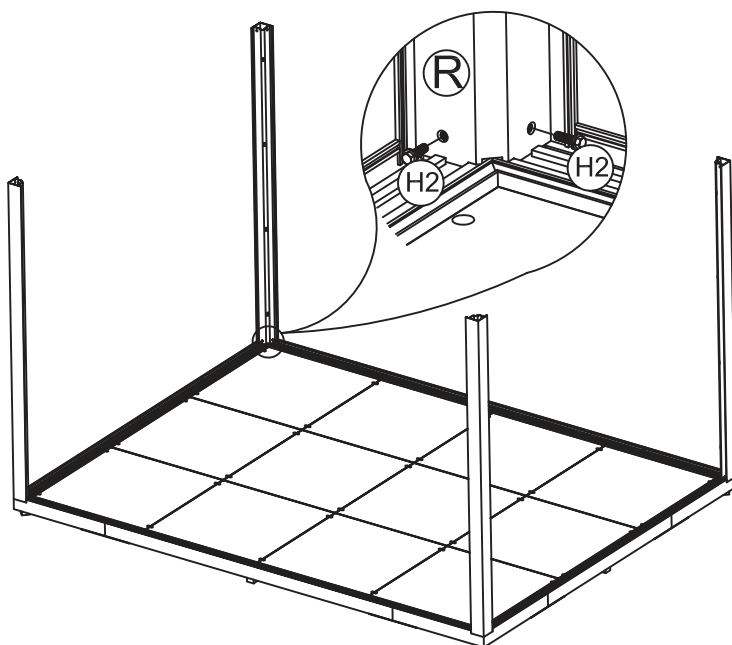
Vier mensen zijn nodig om het bovenste frame op te tillen en het op de paal te installeren, 2 schroeven in de montagegaten te plaatsen, ervoor te zorgen dat de onderdelen in de juiste positie staan, en vervolgens zowel de bovenste als de onderste schroeven aan te draaien.

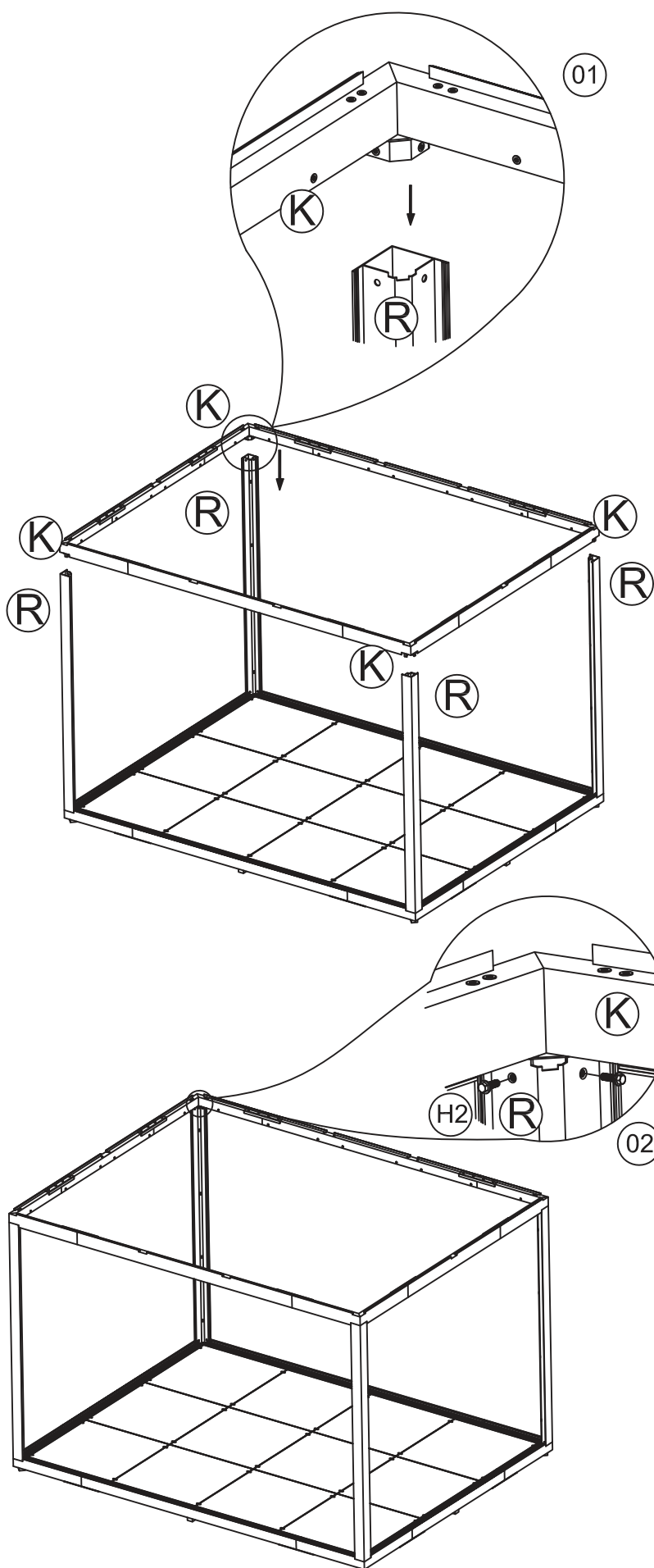
Fire personer er nødvendige for at løfte den øverste ramme og installere den på posten, indsætte 2 bolte i monteringshullerne, sikre at delene er i korrekt position og derefter spænde både de øverste og nederste bolte.

Neljä henkilöä tarvitaan nostamaan yläosa ja asentamaan se pylväaseen, asettamaan 2 pulttia asennusreihiin, varmistaamaan, että osat ovat oikeassa asennossa, ja sitten kiristämään sekä ylä- että alapuolelta olevat pultit.



Place these 2 bolts (H2) but do not tighten fully.
 Vissez ces 2 boulons (H2) mais ne lesserrez pas tout à fait.
 Coloque estos 2 tornillos (H2) pero no los apriete del todo.
 Setzen Sie diese 2 Schrauben (H2) ein, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest.
 Umístěte tyto 2 šrouby (H2), ale nezpevňujte je úplně.
 Umieść te 2 śruby (H2), ale nie dokręcaj ich całkowicie.
 Posiziona queste 2 viti (H2), ma non stringerle completamente.
 Coloque esses 2 parafusos (H2), mas não aperte completamente.
 Postavite te 2 vijaka (H2), vendar jih ne privijte popolnoma.
 Helyezze el ezeket a 2 csavart (H2), de ne húzza meg teljesen.
 Поставете тези 2 болта (H2), но не ги затягайте напълно.
 Puneți aceste 2 șuruburi (H2), dar nu le strângeți complet.
 Plaats deze 2 schroeven (H2), maar draai ze niet volledig vast.
 Placer disse 2 bolte (H2), men stram dem ikke helt.
 Aseta nämä 2 pulttia (H2), mutta älä kiristä niitä täysin.





8x

(H2)



M6x20

Four people are required to lift the top frame and install it on the post, insert 2 bolts into the mounting holes, ensure the parts are in the correct position, and then tighten both the upper and lower bolts.

Quatre personnes sont nécessaires pour soulever la structure du toit et l'installer sur le Poteau, introduisez 2 boulons dans les trous de montage, assurez-vous que les pièces sont positionnées correctement, et serrez les boulons supérieurs et les boulons inférieurs.

Se necesitan cuatro personas para levantar la estructura del techo e instalarla sobre el poste, introduzca 2 tornillos en los agujeros de montaje, asegúrese que las piezas están en la posición correcta, y entonces apriete los tornillos de arriba así como los tornillos de abajo.

Es werden vier Personen benötigt, um den oberen Rahmen anzuheben und auf dem Pfosten zu installieren, 2 Schrauben in die Befestigungslöcher zu stecken, sicherzustellen dass die Teile in der richtigen Position sind, und dann sowohl die obere als auch die untere Schraube festzuziehen.

Čtyři osoby jsou potřebné k zvednutí horního rámu a jeho instalaci na sloup, vložení 2 šroubů do montážních otvorů, zajištění správného umístění dílů a následné utažení horních a spodních šroubů.

Cztery osoby są potrzebne do podniesienia górnej ramy i jej zamontowania na słupie, włożenia 2 śrub do otworów montażowych, upewnienia się, że części są we właściwej pozycji, a następnie dokręcenia górnych i dolnych śrub.

Sono necessarie quattro persone per sollevare la struttura superiore e installarla sul palo, inserire 2 viti nei fori di montaggio, assicurarsi che i componenti siano nella posizione corretta e poi stringere sia le viti superiori che quelle inferiori.

São necessárias quatro pessoas para levantar a estrutura superior e instalá-la no poste, inserir 2 parafusos nos furos de montagem, garantir que as peças estejam na posição correta e depois apertar os parafusos superior e inferior.

Za dvig zgornjega okvirja in namestitve na steber so potrebne štiri osebe, da vstavijo 2 vijake v montažne luknje, zagotovijo pravilno lego delov in nato zategnejo zgornje in spodnje vijake.

Négy ember szükséges a felső keret felemeléséhez és a tartóra történő felszereléséhez, 2 csavar behelyezéséhez a szerelési lyukakba, a részek helyes pozíciójának ellenőrzéséhez, majd a felső és alsó csavarok meghúzásához.

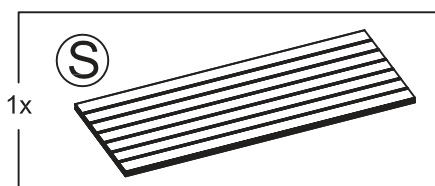
Необходими са четири души, за да вдигнат горната рамка и да я инсталират на стълба, да поставят 2 болта в монтажните дупки, да се уверят, че частите са в правилната позиция, и след това да затегнат горните и долните болтове.

Sunt necesare patru persoane pentru a ridica cadrul superior și a-l instala pe stâlp, a introduce 2 șuruburi în găurile de montaj, a verifica dacă piesele sunt în poziția corectă și apoi a strânge șuruburile superioare și inferioare.

Vier personen zijn nodig om het bovenste frame op te tillen en op de paal te installeren, 2 schroeven in de montagelaten te plaatsen, ervoor te zorgen dat de onderdelen in de juiste positie staan, en daarna zowel de bovenste als de onderste schroeven aan te draaien.

Fire personer er nødvendige for at løfte den øverste ramme og installere den på stangen, indsætte 2 skruer i monteringshullerne, sikre at delene er i korrekt position og derefter spænde både de øverste og nederste skruer.

Neljä henkilöä tarvitaan nostamaan yläkehys ja asentamaan se tolppaan, asettamaan 2 ruuvia asennusreiikiin, varmistamaan osien olevan oikeassa asennossa ja sen jälkeen kiristämään sekä ylä- että alaruuvit.



MODULAR WALL SYSTEM

Wall and window panels are modular and interchangeable, allowing them to be installed in different positions around the perimeter, offering flexibility and customization.

Carefully consider the orientation on your property, the views and light, and desired TV position when planning the wall placement.

Make sure you have thoughtfully considered and planned out your wall and window positions before you start to assemble.

SYSTÈME DE MUR MODULAIRE

Les panneaux des murs et des fenêtres sont modulaires et interchangeables, ce qui leur permet d'être installés dans différentes positions autour du périmètre, offrant flexibilité et personnalisation.

Considérez soigneusement l'orientation sur votre propriété, les vues et la lumière et la position de télévision souhaitée lors de la planification du placement sur le mur.

Assurez-vous que vous avez réfléchi et planifié vos positions de mur et de fenêtre avant de commencer à assembler.

SYSTEMA DE PARED MODULAR

Los paneles de las paredes y ventana son modulares e intercambiables, lo que permite su instalación en diferentes posiciones alrededor del perímetro, ofreciéndole flexibilidad y personalización.

Mientras esté pensando en el emplazamiento de la pared, considere cuidadosamente la orientación sobre su propiedad, las vistas, la luz, y la posición deseada de la televisión.

Asegúrese de haber considerado cuidadosamente y planificado su posición de pared y de ventana antes de empezar a montar.

MODULARES WANDSYSTEM

Die Wand- und Fensterpaneele sind modular und austauschbar, so dass sie in verschiedenen Positionen um den Umfang herum installiert werden können, was Flexibilität und individuelle Gestaltung ermöglicht. Berücksichtigen Sie bei der Planung der Wandpositionierung sorgfältig die Ausrichtung Ihres Grundstücks, die Aussicht und den Lichteinfall sowie die gewünschte Fernsehposition. Vergewissern Sie sich, dass Sie Ihre Wand- und Fensterpositionen gut durchdacht und geplant haben, bevor Sie mit der Montage beginnen.

MODULÁRNÍ SYSTÉM STĚNY

Stěnové a okenní panely jsou modulární a vzájemně zaměnitelné, což umožňuje jejich instalaci na různých místech kolem obvodu, čímž poskytují flexibilitu a přizpůsobení. Při plánování umístění stěny důkladně zvažte orientaci na vaší nemovitosti, výhledy, světlo a požadovanou polohu televize.

Před zahájením montáže si důkladně promyslete a naplánujte umístění stěn a oken.

MODULARNY SYSTEM ŚCIAN

Panele ściennie i okienne są modułowe i wymienne, co pozwala na ich montaż w różnych miejscach wokół obwodu, oferując elastyczność i możliwość dostosowania. Podczas planowania rozmieszczenia ściany dokładnie przemyśl orientację na swojej posesji, widoki i światło oraz pożądaną lokalizację telewizora.

Upewnij się, że dokładnie zaplanowałeś i przemyślałeś rozmieszczenie ścian i okien przed rozpoczęciem montażu.

SISTEMA MODULARE DELLE PARETI

I pannelli delle pareti e delle finestre sono modulari e intercambiabili, consentendo loro di essere installati in diverse posizioni lungo il perimetro, offrendo flessibilità e personalizzazione. Quando pianifichi il posizionamento della parete, considera attentamente l'orientamento sulla tua proprietà, la vista, la luce e la posizione desiderata per la TV.

Assicurati di aver considerato attentamente e pianificato le posizioni delle pareti e delle finestre prima di iniziare il montaggio.

SISTEMA MODULAR DE PAREDES

Os painéis de parede e janela são modulares e intercambiáveis, permitindo que sejam instalados em diferentes posições ao longo do perímetro, oferecendo flexibilidade e personalização. Ao planejar a colocação da parede, considere cuidadosamente a orientação da sua propriedade, as vistas e a luz, bem como a posição desejada para a TV.

Certifique-se de ter planejado e considerado cuidadosamente as posições das paredes e janelas antes de começar a montagem.

MODULARNI SISTEM ZIDOV

Paneli sten in oken so modularni in zamenljivi, kar omogoča njihovo namestitve na različnih mestih ob obodu, kar ponuja prilagodljivost in možnost personalizacije. Pri načrtovanju postavitve stene natančno pretehtajte orientacijo na svoji lastnini, razglede, svetlobo in želeno pozicijo televizorja.

Poskrbite, da boste skrbno načrtovali in premislili postavitev sten in oken, preden začnete z montažo.

MODULÁRIS FALRENDSZER

A fal- és ablakpanelek modulárisak és cserélhetők, így különböző helyeken telepíthetők a perem mentén, rugalmasságot és testreszabhatóságot kínálva. A fal elhelyezésének tervezésekor alaposan vegye figyelembe a telek tájolását, a kilátást, a fényt és a kívánt tévé elhelyezkedését.

Mielőtt elkezdené az összeszerelést, győződjön meg arról, hogy alaposan megtervezte és átgondolta a falak és ablakok elhelyezkedését.

МОДУЛАРНА СТЕННА СИСТЕМА

Стенните и прозоречните панели са модулни и взаимозаменяеми, което позволява тяхното инсталиране в различни позиции около периметъра, осигурявайки гъвкавост и персонализация. При планирането на разположението на стената внимателно обмислете ориентацията на имота си, изгледите и светлината, както и желаното място за телевизора. Убедете се, че сте обмислили и планирали разположението на стените и прозорците преди да започнете монтажа.

SISTEM MODULAR DE PERETE

Panourile de perete și fereastră sunt modulare și interschimbabile, permițându-le să fie instalate în diferite poziții de-a lungul perimetrului, oferind flexibilitate și personalizare. Când planificați amplasarea peretelui, luați în considerare cu atenție orientarea pe proprietatea dumneavoastră, vederile și lumina, precum și poziția dorită pentru televizor. Asigurați-vă că ați planificat și gândit atent pozițiile pereților și ferestrelor înainte de a începe asamblarea.

MODULAIR WANDSYSTEEM

Muur- en raampanelen zijn modulair en verwisselbaar, waardoor ze op verschillende posities rondom de omtrek geïnstalleerd kunnen worden, wat flexibiliteit en maatwerk biedt. Denk goed na over de oriëntatie op uw terrein, het uitzicht en het licht, evenals de gewenste positie van de tv bij het plannen van de wandplaatsing.

Zorg ervoor dat u de posities van de wanden en ramen zorgvuldig hebt overwogen en gepland voordat u met de montage begint.

MODULÆRT VÆG SYSTEM

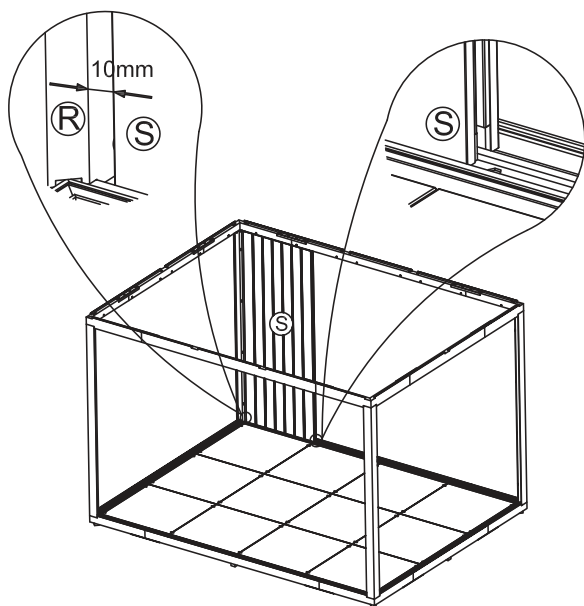
Væg- og vinduespaneler er modulære og udskiftelige, hvilket gør det muligt at installere dem på forskellige positioner langs omkredsen og giver fleksibilitet og tilpasning. Tænk omhyggeligt over orienteringen på din grund, udsigten og lyset, samt den ønskede tv-position, når du planlægger vægplaceringen.

Sørg for, at du har tænkt grundigt over og planlagt væg- og vinduesplaceringerne, før du begynder at samle.

MODULAARINEN SEINÄJÄRJESTELMÄ

Seinä- ja ikkunapaneelit ovat modulaarisia ja vaihdettavissa, mikä mahdollistaa niiden asentamisen eri paikkoihin ympärysreunalla, tarjoten joustavuutta ja räätälöintimahdollisuuksia. Suunnittellessasi seinän sijoittamista, harkitse huolellisesti kiinteistön suuntausta, näkymiä, valoa ja haluamaasi TV-paikkaa.

Varmista, että olet huolellisesti harkinnut ja suunnitellut seinien ja ikkunoiden paikat ennen kokoamisen aloittamista.



Attention: Assemble the walls from inside of the shed.

Avertissement: Assemblez les murs à partir de l'intérieur du cabanon.

Aviso: Instale las paredes desde el interior de la caseta.

Achtung! Montieren Sie die Wände vom Inneren des Schuppens aus.

Pozor: Sestavte stěny zevnitř kůlny.

Uwaga: Montuj ściany od wewnątrz szopy.

Attenzione: Assembla le pareti dall'interno del capanno.

Atenção: Monte as paredes de dentro da cabine.

Pozor: Sestavite stene znotraj koče.

Figyelem: Állítsa össze a falakat a fészer belső teréből.

Внимание: Сглобете стените от вътрешната страна на къщичката.

Atenție: Asamblați pereții din interiorul magaziei.

Let op: Monteer de wanden van binnenuit het schuurtje.

Opmærksomhed: Saml væggene fra indersiden af skuret.

Huomio: Kokoa seinät varaston sisäpuolelta.

Leave 0.4 in / 10mm clearance between corner posts (R) and walls (S) to allow the gap filler (U) to fit in later.

Laissez un espace de dégagement de 0,4 po / 10 mm entre les poteaux des angles (R) et les murs pour permettre au comble-lacune (U) de s'accommoder plus tard.

Deje un espacio de 0.4 pulg./10mm entre los postes de las esquinas (R) y las paredes (S) para permitir que el relleno de espacio (U) para poderse adaptar mas tarde.

Lassen Sie zwischen den Eckpfosten (R) und den Wänden (S) einen Abstand von 10 mm, damit der Lückenfüller (U) später eingesetzt werden kann.

Nechte 0,4 palce / 10 mm mezery mezi rohovými sloupky (R) a stěnami (S), aby později mohl vyplňovač mezery (U) zapadnout. Zostaw 0,4 cala / 10 mm luzu między słupkami narożnymi (R) a ścianami (S), aby później wypełniacz szczelin (U) mógł się zmieścić.

Lascia uno spazio di 0,4 pollici / 10 mm tra i montanti angolari (R) e le pareti (S) per consentire l'inserimento del riempitivo della fessura (U) successivamente.

Deixe uma folga de 0,4 polegadas / 10 mm entre os postes de canto (R) e as paredes (S) para permitir que o preenchimento da lacuna (U) seja colocado depois.

Pustite 0,4 palca / 10 mm razmaka med vogalnimi stebri (R) in stenami (S), da bo kasneje mogoče vstaviti zapolnilo vrzeli (U). Hagyjon 0,4 hüvelyk / 10 mm rést a sarokoszlopok (R) és a falak (S) között, hogy később elférjen a réstöltő (U).

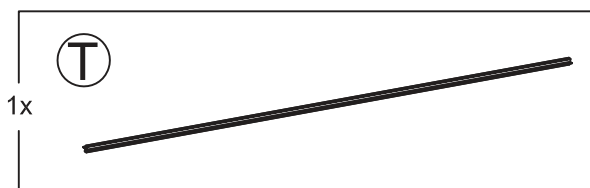
Оставете 0,4 инча / 10 мм разстояние между ъгловите стълбове (R) и стените (S), за да може по-късно да се постави запълнителят на празнината (U).

Lăsați un spațiu de 0,4 inchi / 10 mm între stâlpii colțului (R) și pereții (S), pentru a permite inserarea umpluturii (U) mai târziu.

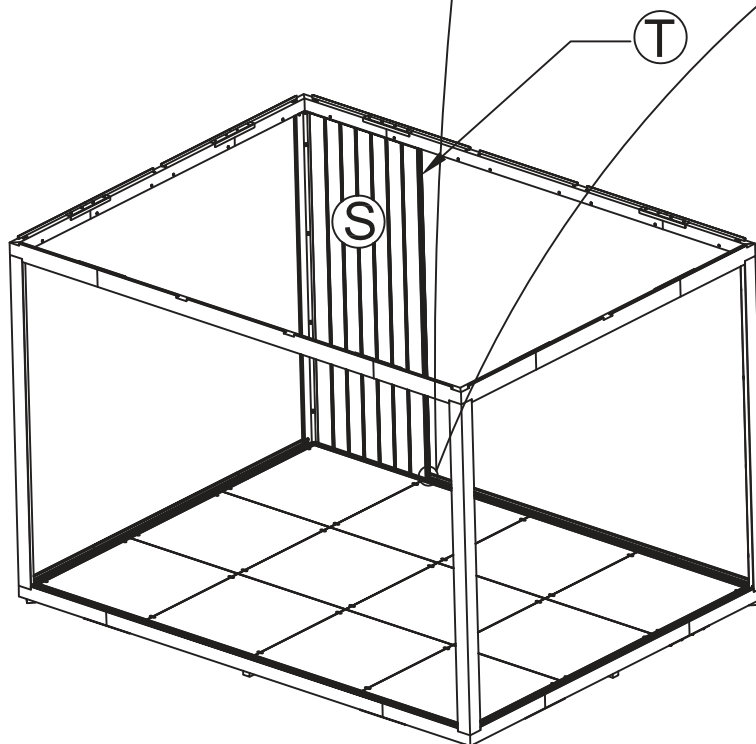
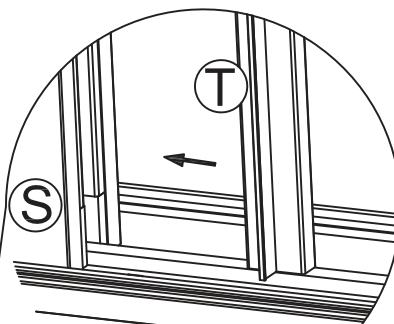
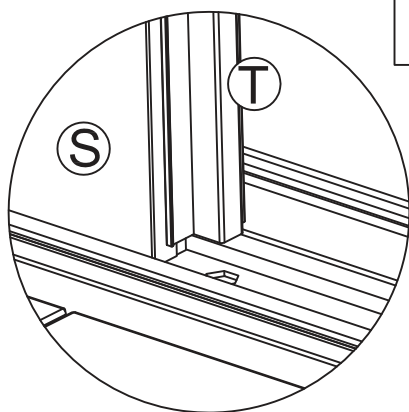
Laat 0,4 inch / 10 mm speling tussen de hoeken (R) en de muren (S) zodat de gapvuller (U) later kan worden geplaatst.

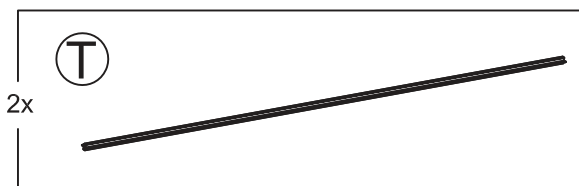
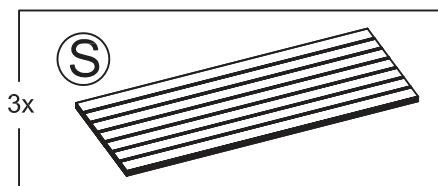
Lad der være 0,4 tommer / 10 mm afstand mellem hjørnestolperne (R) og væggene (S), så fyldstoffet (U) kan placeres senere.

Jätä 0,4 tuuman / 10 mm väli kulmasarakkeiden (R) ja seinien (S) väliin, jotta rako täyttöaine (U) mahtuu myöhemmin.

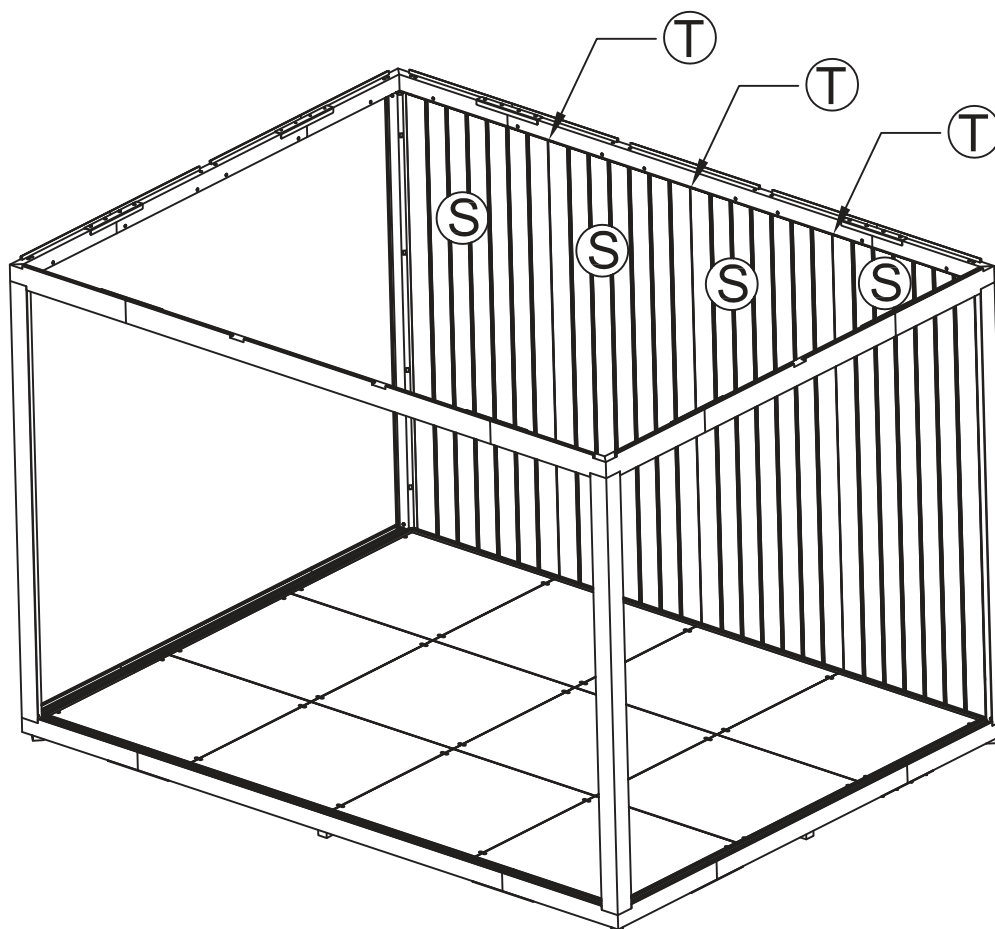


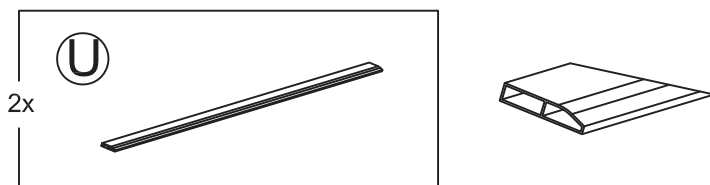
Place the wall connector (T) against the edge of the wall (S).
 Placez la connexion du mur (T) contre le bord du mur (S).
 Coloque la conexión de la pared (T) contra la orilla de la pared (S).
 Setzen Sie den Wandverbinder (T) an die Wandkante (S).
 Umistěte nástěnný konektor (T) na okraj stěny (S).
 Umieść łącznik ściany (T) na krawędzi ściany (S).
 Posiziona il connettore della parete (T) contro il bordo della parete (S).
 Coloque o conector da parede (T) contra a borda da parede (S).
 Postavite stenski konektor (T) ob rob stene (S).
 Helyezze a falcsatlakozót (T) a fal (S) szélére.
 Поставете стенния конектор (T) срещу ръба на стената (S).
 Plasați conectorul de perete (T) pe marginea peretelui (S).
 Plaats de wandconnector (T) tegen de rand van de muur (S).
 Placer vægconnectoren (T) mod kanten af væggen (S).
 Aseta seinäkytkin (T) seinän (S) reunaan vasten.





A wall connector (T) must be installed between every 2 walls (S).
 Une connexion du mur (T) doit être installée entre chaque 2 murs (S).
 Tendiraj que instalar una conexión de pared (T) entre cada 2 paredes (S).
 Zwischen jeweils 2 Wänden (S) muss ein Wandverbinder (T) installiert werden.
 Nástěnný konektor (T) musí být nainstalován mezi každé 2 stěny (S).
 łącznik ściany (T) musi być zainstalowany między każdymi 2 ścianami (S).
 Un connettore della parete (T) deve essere installato tra ogni 2 pareti (S).
 O conector da parede (T) deve ser instalado entre todas as 2 paredes (S).
 Stenski konektor (T) mora biti nameščen med vsakima 2 stenama (S).
 Minden két fal (S) közé egy falcsatlakozót (T) kell telepíteni.
 Стенният конектор (T) трябва да бъде инсталиран между всяко 2 стени (S).
 Conectorul de perete (T) trebuie instalat între fiecare 2 pereți (S).
 Een wandconnector (T) moet tussen elke 2 muren (S) worden geïnstalleerd.
 En vægconnector (T) skal installeres mellem hver 2 vægge (S).
 Seinäkytkin (T) on asennettava kahden seinän (S) väliin.





Insert the gap filler (U) with the bevel facing in and carefully tap in with a rubber hammer.

Introduisez le comble-lacune (U) avec le biseau face à l'intérieur et frappez doucement avec un marteau en caoutchouc.

Introduzca el relleno de espacio (U) con la orilla biselada hacia el interior y pegue con cuidado con un martillo de goma.

Setzen Sie den Spaltfüller (U) mit der Fasse nach innen ein und klopfen Sie ihn vorsichtig mit einem Gummihammer ein.

Vložte vyplňovač mezery (U) s úhlem směrem dovnitř a opatrně ho zatlučte gumovou paličkou.

Włóż wypełniacz szczelin (U) z nachyleniem skierowanym do wewnątrz i ostrożnie wbij go gumowym młotkiem.

Inserisci il riempitivo della fessura (U) con la parte smussata rivolta verso l'interno e picchietalo delicatamente con un martello di gomma.

Insira o preenchimento da lacuna (U) com o chanfro voltado para dentro e bata cuidadosamente com um martelo de borracha.

Vstavite zaplnilo vrzeli (U) z nastavljenjo stranjo obrnjeno navznoter in ga previdno potisnite z gumijastim kladivom.

Helyezze be a réskitöltőt (U) az éllel befelé, és óvatosan ütögesse be egy gumikalapáccsal.

Поставте запълнителя на празнината (U) с фаската обърната навътре и внимателно го забийте с гугмен чук.

Introduceți umplutura (U) cu fața oblică îndreptată spre interior și loviți-o cu grijă cu un ciocan din cauciuc.

Steek de gapvuller (U) met de schuin afgesneden kant naar binnen en tik deze voorzichtig in met een rubberen hamer.

Sæt gapfylderen (U) med den skrå kant indad og tap forsigtigt på den med en gummiklubbe.

Aseta raon täyttöaine (U) viistetty puoli sisäänpäin ja koputa se varovasti kumivasaralla.

It is recommended to place the gap filler (U) in the middle.

Nous recommandons de placer le comble-lacune (U) au milieu.

Se recomienda colocar el relleno de espacio (U) al medio.

Es wird empfohlen, den Lückenfüller (U) in der Mitte zu platzieren.

Doporučuje se umístit vyplňovač mezery (U) do středu.

Zaleca się umieszczenie wypełniacza szczelin (U) w środku.

Si consiglia di posizionare il riempitivo della fessura (U) al centro.

Recomenda-se colocar o preenchimento da lacuna (U) no meio.

Priporoča se, da zaplnilo vrzeli (U) postavite v sredino.

Ajánlott a réskitöltőt (U) középre helyezni.

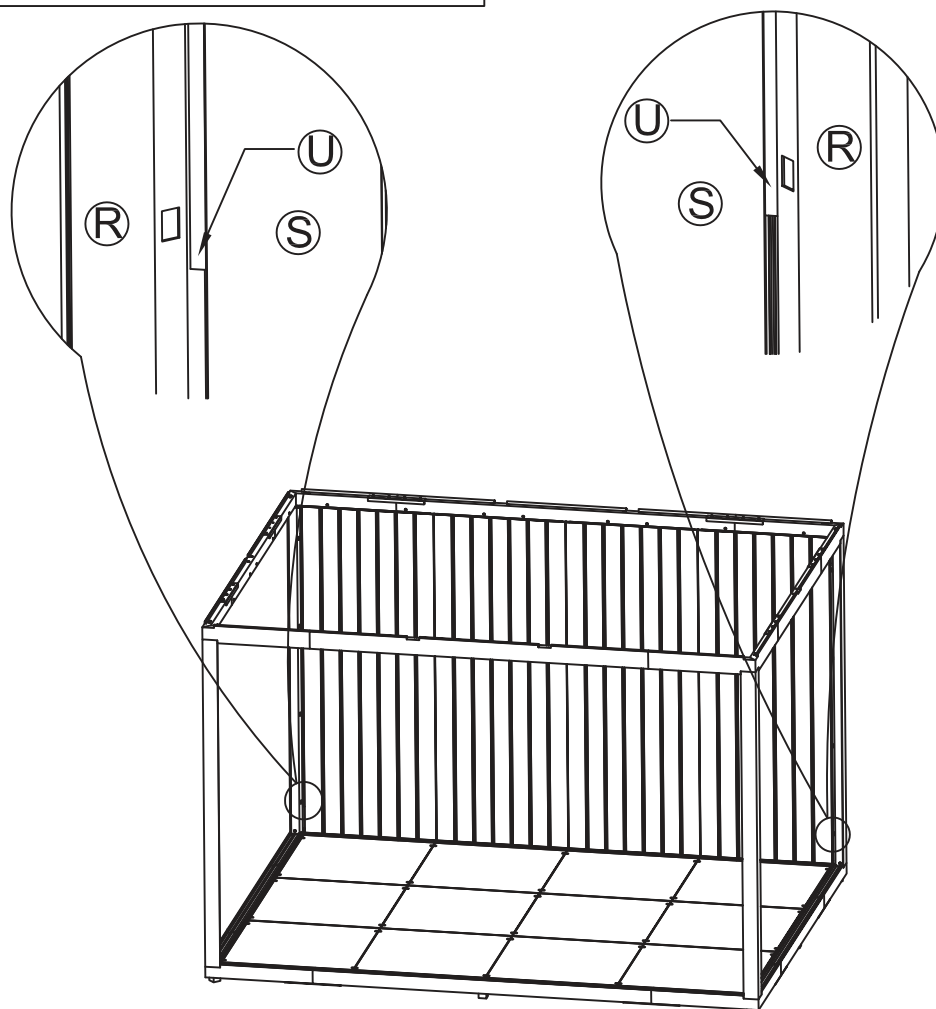
Препоръчва се да поставите запълнителя на празнината (U) в средата.

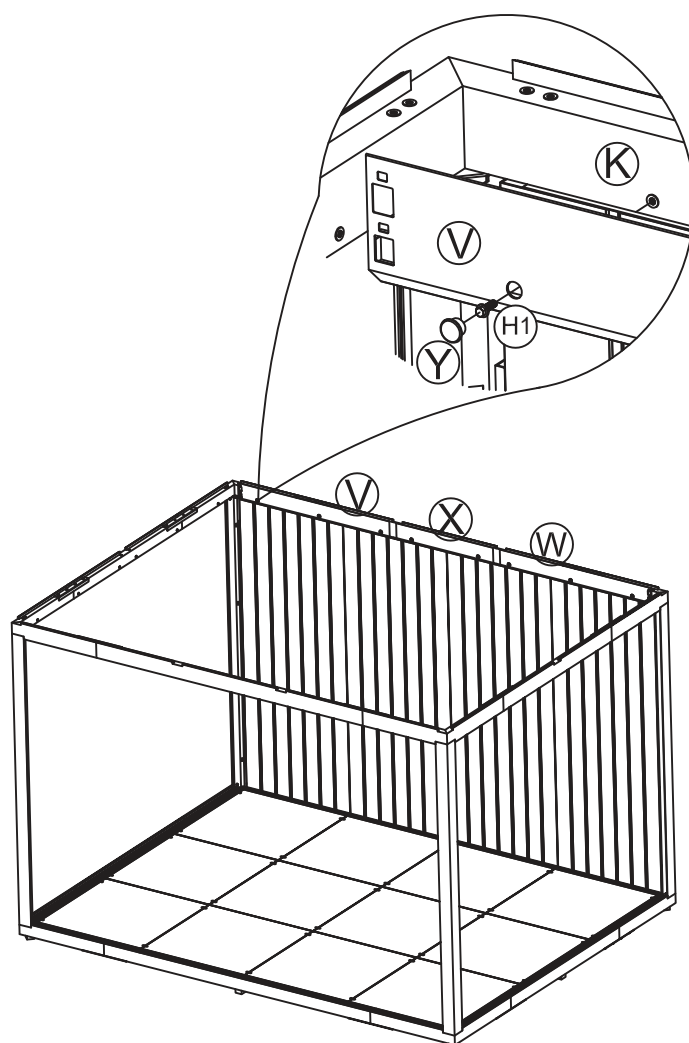
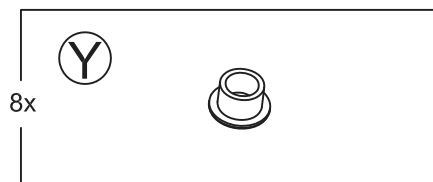
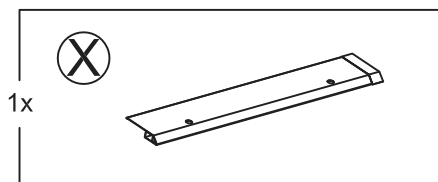
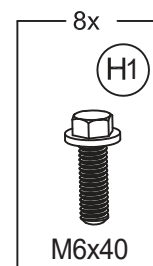
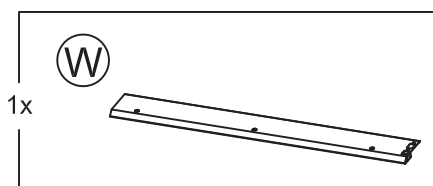
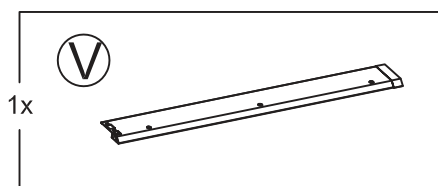
Se recomandă plasarea umpluturii (U) în mijloc.

Het wordt aanbevolen om de gapvuller (U) in het midden te plaatsen.

Det anbefales at placere gapfylderen (U) i midten.

Suositellaan, että raon täyttöaine (U) asetetaan keskelle.





Insert all the bolts into the mounting holes but do not fully tighten. After ensuring all the parts are in the correct position then finally tighten all the bolts to complete this step.

Introduisez tous les boulons dans les trous de montage mais ne serrez pas complètement. Après vous avoir assuré que toutes les pièces sont en position correcte, vous pourrez serrer enfin tous les boulons pour terminer cette étape. Introduzca todos los tornillos en los agujeros de montaje pero no los apriete del todo. Luego asegúrese que las piezas están en su posición correcta, y finalmente apriete todos los tornillos para completar esta etapa.

Stecken Sie alle Schrauben in die Befestigungslöcher, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass sich alle Teile in der richtigen Position befinden, ziehen Sie alle Schrauben fest, um diesen Schritt abzuschließen.

Vložte všechny šrouby do montážních otvorů, ale neutahujte je úplně.

Po zajištění správné polohy všech dílů nakonec všechny šrouby utáhněte, aby bylo dokončeno toto kroky.

Włóż wszystkie śruby do otworów montażowych, ale nie dokręcaj ich do końca. Po upewnieniu się, że wszystkie części są we właściwej pozycji, dokręć wszystkie śruby, aby zakończyć ten krok.

Inserire tutte le viti nei fori di montaggio ma senza stringerle completamente. Dopo aver verificato che tutte le parti siano nella posizione corretta, stringere finalmente tutte le viti per completare questo passaggio.

Insira todos os parafusos nos furos de montagem, mas não aperte completamente. Após garantir que todas as peças estejam na posição correta, aperte finalmente todos os parafusos para completar esta etapa. Vstavite vse vijake v montažne luknje, vendar jih ne privijte do konca. Po tem, ko zagotovite, da so vse komponente na pravem mestu, končno privijte vse vijake, da zaključite ta korak.

Helyezze be az összes csavart a szerelési lyukakba, de ne húzza meg teljesen.

Miután megbizonyosodott róla, hogy minden alkatrész a helyes pozícióban van, végül húzza meg az összes csavart, hogy befejezze ezt a lépést.

Поставте всички болтове в монтажните отвори, но не ги стягайте напълно.

След като се уверите, че всички части са на правилното място, завийте окончателно всички болтове, за да завършите тази стъпка.

Introduceți toate șuruburile în găurile de montaj, dar nu le strângeți complet.

După ce v-ați asigurat că toate piesele sunt în poziția corectă, strângeți toate șuruburile pentru a finaliza acest pas.

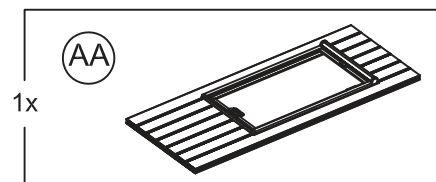
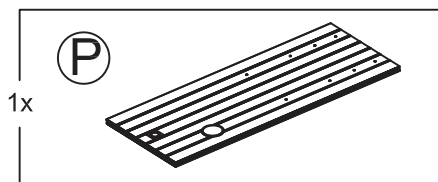
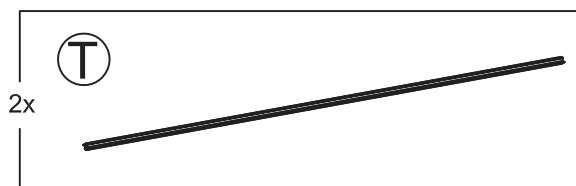
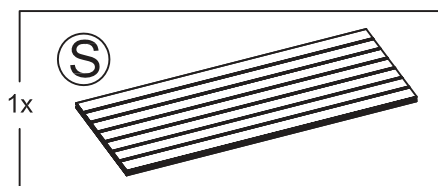
Plaats alle bouten in de montageokken, maar draai ze niet volledig aan.

Nadat u hebt gecontroleerd dat alle onderdelen op de juiste plaats staan, draait u de bouten uiteindelijk volledig aan om deze stap te voltooien.

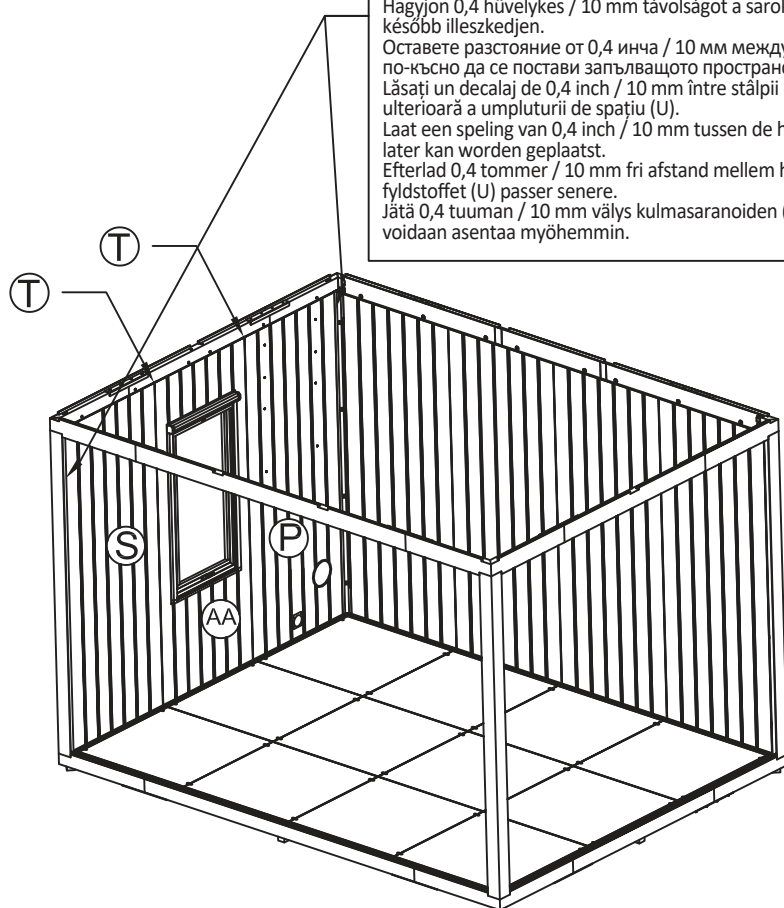
Sæt alle skruerne i monteringshullerne, men stram dem ikke helt. Når du har sikret dig, at alle dele er i den korrekte position, stram alle skruerne helt for at afslutte dette trin.

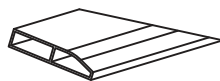
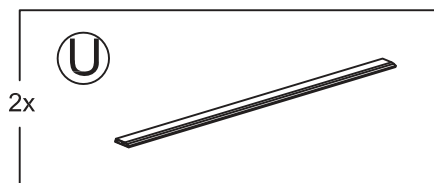
Aseta kaikki pultit asennusreihiin, mutta älä kiristä niitä täysin.

Varmistettuasi, että kaikki osat ovat oikeassa paikassa, kiristä lopuksi kaikki pultit ja saavuta näin tämä vaihe.



Leave 0.4 in/10mm clearance between corner posts (R) and walls (S) to allow the gap filler (U) to fit in later.
 Laissez un espace de dégagement de 0,4 po/10 mm entre les poteaux des angles (R) et les murs pour permettre au comble-lacune (U) de s'accommoder plus tard.
 Deje un espacio de 0.4 pulg./10mm entre los postes de las esquinas (R) y las paredes (S) para permitir que el relleno de espacio (U) para poderse adaptar mas tarde.
 Lassen Sie einen Abstand von 10 mm zwischen den Eckpfosten (R) und den Wänden (S), damit der Lückenfüller (U) später eingepasst werden kann.
 Nechte mezeru 0,4 palce / 10 mm mezi rohovými sloupky (R) a stěnami (S), aby mezery vyplňující materiál (U) mohl později zapadnout.
 Zostaw odstęp 0,4 cala / 10 mm między narożnymi słupkami (R) a ścianami (S), aby później można było włożyć wypełniacz szczeliny (U).
 Lascia uno spazio di 0,4 pollici / 10 mm tra i pali angolari (R) e le pareti (S) per consentire l'inserimento successivo del riempitivo della fessura (U).
 Deixe um espaço de 0,4 polegadas / 10 mm entre os postes de canto (R) e as paredes (S) para permitir que o preenchimento da lacuna (U) se encaixe depois.
 Pustite 0,4 palca / 10 mm razmaka med vogalnimi stebri (R) in stenami (S), da bo pozneje mogoče vstaviti zapolnilo (U).
 Hagyjon 0,4 hüvelykes / 10 mm távolságot a sarokoszlopok (R) és a falak (S) között, hogy a réskitöltő (U) később illeszkedjen.
 Оставете разстояние от 0,4 инча / 10 мм между ъгловите стълбове (R) и стените (S), за да може по-късно да се постави запълващото пространство (U).
 Lăsați un decalaj de 0,4 inch / 10 mm între stâlpii colțului (R) și pereții (S) pentru a permite inserarea ulterioară a umpluturii de spațiu (U).
 Laat een speling van 0,4 inch / 10 mm tussen de hoekpalen (R) en de muren (S), zodat de vulmiddel (U) later kan worden geplaatst.
 Efterlad 0,4 tommes / 10 mm fri afstand mellem hjørnestolperne (R) og væggene (S) for at tillade, at fyldstoffet (U) passer senere.
 Jätä 0,4 tuuman / 10 mm välis kulmasaranoitten (R) ja seinien (S) väliin, jotta rakojen täyttöaine (U) voidaan asentaa myöhemmin.





Insert the gap filler (U) with the bevel facing in and carefully tap in with a rubber hammer.

Introduisez le comble-lacune (U) avec le biseau face à l'intérieur et frappez doucement avec un marteau en caoutchouc.

Introduzca el relleno de espacio (U) con la orilla biselada hacia el interior y pegue con cuidado con un martillo de goma.

Setzen Sie den Spaltfuller (U) mit der Fasse nach innen ein und klopfen Sie ihn vorsichtig mit einem Gummihammer ein.

Vložte vyplňovač mezery (U) s fasetou směrem dovnitř a opatrně poklepejte gumovým kladivem.

Włóż wypełniacz szczeliny (U) z fazą skierowaną do wewnątrz i ostrożnie wbij go gumowym młotkiem.

Inserire il riempitivo della fessura (U) con la faccia inclinata rivolta verso l'interno e picchiettare delicatamente con un martello di gomma.

Insira o preenchimento da lacuna (U) com o bisel voltado para dentro e bata cuidadosamente com um martelo de borracha.

Vstavite zapolnilo za režo (U) s fazo obrnjeno navznoter in previdno tapnite z gumijastim kladivom.

Helyezze be a réskitöltőt (U) azzal a ferde oldallal befelé, és óvatosan ütögesse be egy gumikalapáccsal.

Поставете запълващото пространство (U) с фаската, обърната навътре, и внимателно я забийте с гугмен чук.

Introduceți umplutura de spațiu (U) cu fața oblică orientată spre interior și bateți ușor cu un ciocan de cauciuc.

Steek de vulmiddel (U) met de afschuining naar binnen en tik voorzichtig in met een rubberen hamer.

Indsæt fyldstoffet (U) med affasningen vendt indad og tap forsigtigt ind med en gummiklubbe.

Aseta välikappale (U) viisteellä sisäänpäin ja napauta varovasti kumivasaralla.

It is recommended to place the gap filler (U) in the middle.

Nous recommandons de placer le comble-lacune (U) au milieu.

Se recomienda colocar el relleno de espacio (U) al medio.

Es wird empfohlen, den Lückenfüller (U) in der Mitte zu platzieren.

Doporučuje se umístit vyplňovač mezery (U) do středu.

Zaleca się umieszczenie wypełniacza szczeliny (U) w środku.

Si consiglia di posizionare il riempitivo della fessura (U) al centro.

Recomenda-se colocar o preenchimento da lacuna (U) no meio.

Priporočamo, da zapolnilo za režo (U) postavite na sredino.

Ajánlott a réskitöltőt (U) a közepére helyezni.

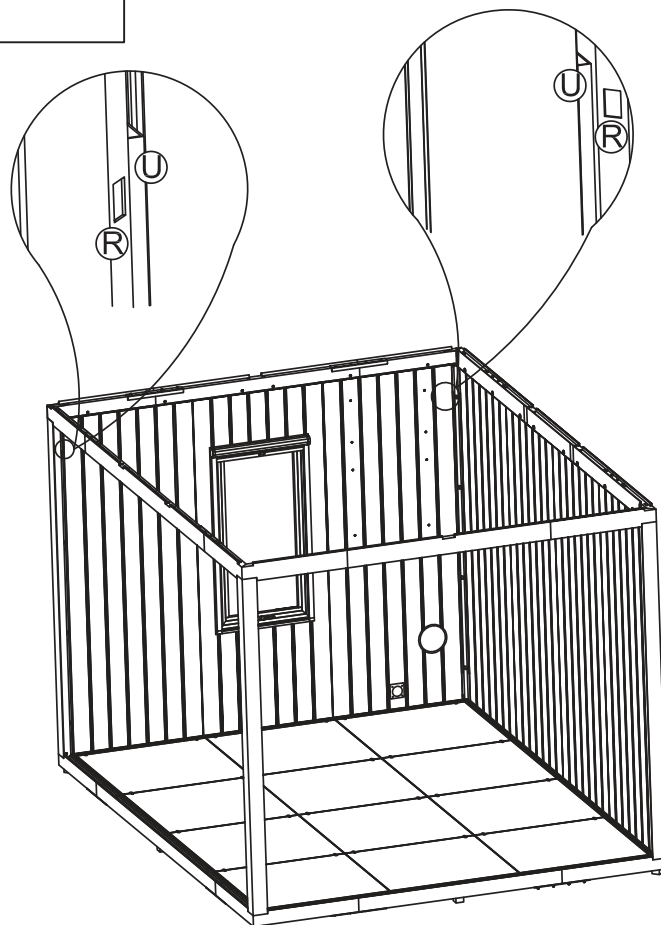
Препоръчва се запълващото пространство (U) да се постави в средата.

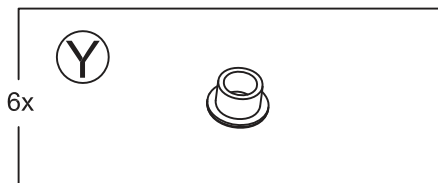
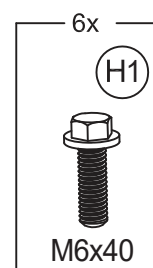
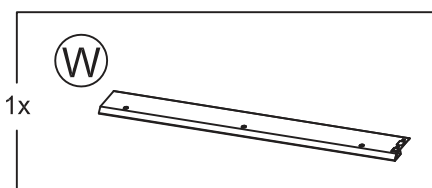
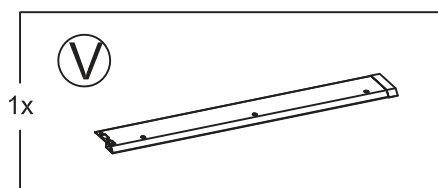
Se recomandă plasarea umpluturii de spațiu (U) în mijloc.

Het wordt aanbevolen om het vulmiddel (U) in het midden te plaatsen.

Det anbefales at placere fyldstoffet (U) i midten.

Suositellaan sijoittamaan välikappale (U) keskelle.





Insert all the bolts into the mounting holes but do not fully tighten. After ensuring all the parts are in the correct position, then finally tighten all the bolts to complete this step.

Introduisez tous les boulons dans les trous de montage mais ne serrez pas complètement.

Après vous avoir assuré que toutes les pièces sont en position correcte, vous pourrez serrer enfin tous les boulons pour terminer cette étape.

Introduzca todos los tornillos en los agujeros de montaje pero no los apriete del todo.

Luego asegúrese que las piezas están en su posición correcta, y finalmente apriete todos los tornillos para completar esta etapa.

Stecken Sie alle Schrauben in die Befestigungslöcher, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest.

Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass sich alle Teile in der richtigen Position befinden, ziehen Sie alle Schrauben fest, um diesen Schritt abzuschließen.

Vložte všechny šrouby do montážních otvorů, ale nedotáhněte je úplně. Po zajištění správného umístění všech dílů konečně všechny šrouby dotáhněte, abyste dokončili tento krok.

Włóż wszystkie śruby do otworów montażowych, ale nie dokręcaj ich całkowicie. Po upewnieniu się, że wszystkie części są we właściwej pozycji, ostatecznie dokręć wszystkie śruby, aby zakończyć ten krok.

Inserire tutte le viti nei fori di montaggio, ma non serrarle completamente. Dopo esserti assicurato che tutte le parti siano nella posizione corretta, stringi finalmente tutte le viti per completare questo passaggio.

Insira todos os parafusos nos buracos de montagem, mas não aperte completamente.

Depois de garantir que todas as partes estão na posição correta, aperte todos os parafusos para concluir esta etapa.

Vstavite vse vijake v montažne luknje, vendar jih ne privijte popolnoma. Ko zagotovite, da so vsi deli na pravilnem mestu, nato pa dokončajte korak z dokončnim privijanjem vseh vijakov.

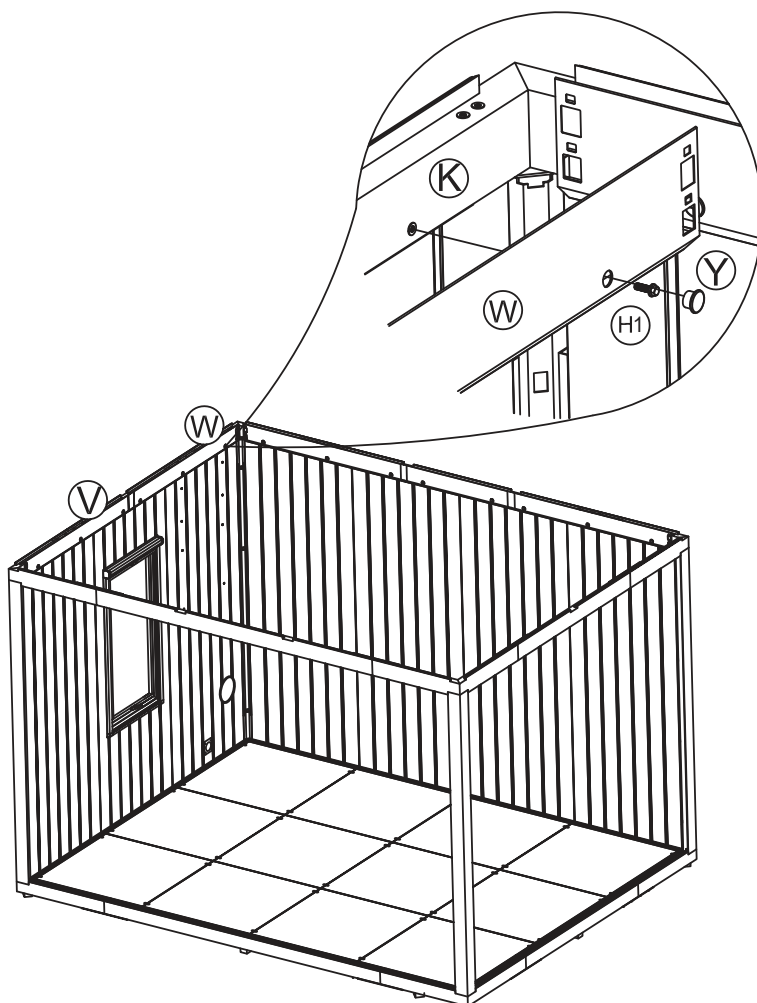
Helyezze be az összes csavart a rögzítőlyukakba, de ne húzza meg teljesen. Miután megbizonyosodott arról, hogy minden alkatrész a megfelelő helyen van, végül húzza meg az összes csavart a lépés befejezéséhez.

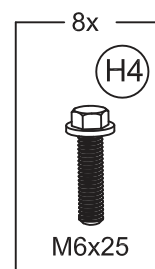
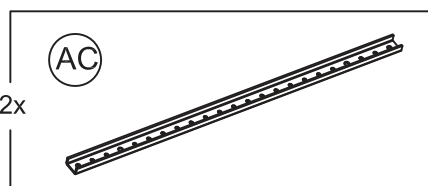
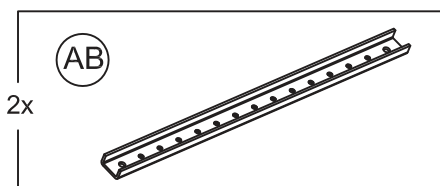
Поставте всички болтове в монтажните дупки, но не ги затягайте напълно. След като се уверите, че всички части са в правилната позиция, затегнете всички болтове, за да завършите тази стъпка.

Introduceți toate șuruburile în orificiile de montaj, dar nu le strângeți complet. După ce vă asigurați că toate piesele sunt în poziția corectă, strângeți toate șuruburile pentru a finaliza acest pas. Steek alle bouten in de montagemogelijkheden, maar draai ze niet volledig vast. Nadat je hebt gecontroleerd of alle onderdelen op de juiste plaats zitten, draai je de bouten volledig vast om deze stap af te ronden.

Sæt alle skruer i monteringshullerne, men stram dem ikke helt. Efter at have sikret dig, at alle dele er på plads, stram derefter alle skruerne for at afslutte dette trin.

Aseta kaikki pultit asennusreikiin, mutta älä kiristä niitä täysin. Varmista, että kaikki osat ovat oikeassa paikassa, ja kiristä sitten kaikki pultit tämän vaiheen loppuun saattamiseksi.





Only mount a TV on the predrilled wall panel (P). Recommended TV Size is 101.6 cm / 40 in and the maximum weight for the TV bracket is: 40 kg/88 lb.

Fixez la télévision uniquement sur le panneau de mur avec les trous pré-perçés (P). La taille de télévision recommandée est de 101,6 cm/40 pouces et le poids maximum pour le support de télévision est de: 40 kg/88 lb.

La televisión se debe montar únicamente sobre el panel de pared (P) con los agujero pre perforados.

El tamaño de televisión recomendado es de 101.6 cm/40 pulgadas y el peso máximo para el soporte de la televisión es de: 40 kg/ 88 lb.

Befestigen Sie einen Fernseher nur an der vorgebohrten Wandplatte (P). Die empfohlene TV-Größe ist 101,6 cm/40 in und das maximale Gewicht für die TV-Halterung ist: 40 kg/ 88 lb.

Televízi montujte pouze na předvrtaný panel stěny (P). Doporučená velikost televize je 101,6 cm/40 palců a maximální hmotnost pro držák televize je: 40 kg/88 lb.

Telewizor montować tylko na wstępnie wywierconej płycie ściennej (P). Zalecany rozmiar telewizora to 101,6 cm/40 cali, a maksymalna waga uchwytu telewizyjnego to: 40 kg/88 lb.

Montare la TV solo sul pannello preforato della parete (P). La dimensione consigliata della TV è 101,6 cm/40 pollici e il peso massimo per il supporto della TV è: 40 kg/88 lb.

Monte a TV apenas no painel de parede pré-perfurado (P). O tamanho recomendado para a TV é 101,6 cm/40 pol. e o peso máximo para o suporte da TV é: 40 kg/88 lb.

Televizor namestite samo na predvrtani stenski panel (P). Priporočena velikost televizorja je 101,6 cm/40 palcev, največja teža za nosilec televizorja pa je: 40 kg/88 lb.

TV-t csak az előfúrt falpanelre (P) szereljen. A javasolt TV méret: 101,6 cm/40 hüvelyk, és a TV tartó maximális súlya: 40 kg/88 lb.

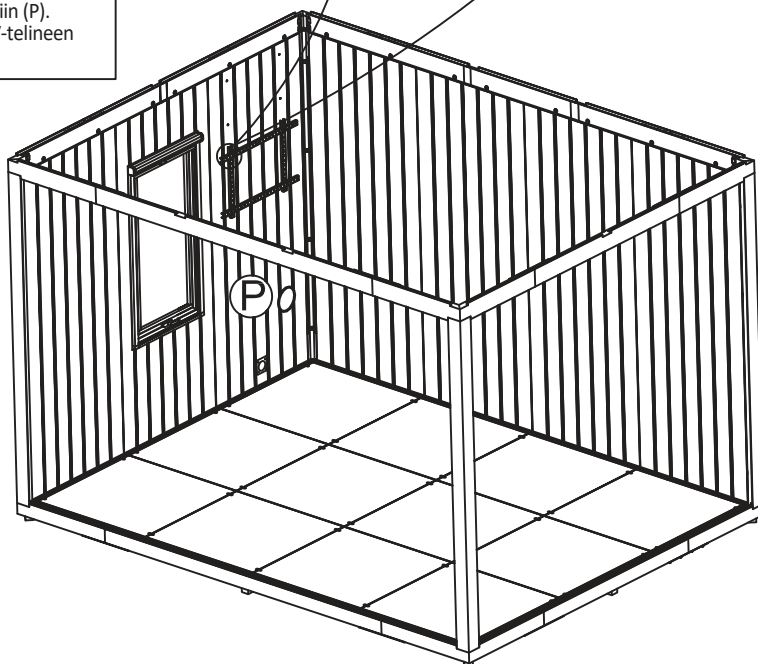
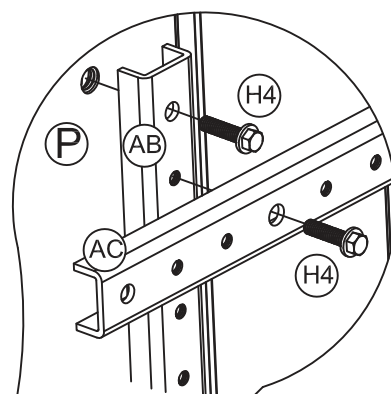
Монтируйте телевизора само на предварително пробития стенно панел (P). Препоръчителният размер на телевизора е 101,6 см / 40 инча, а максималното тегло на телевизионния монтаж е: 40 кг / 88 lb.

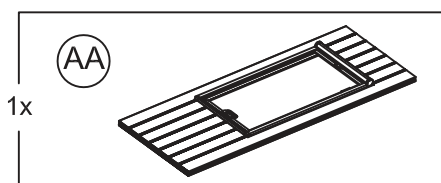
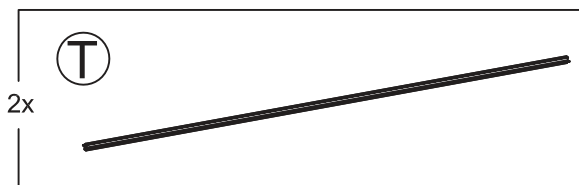
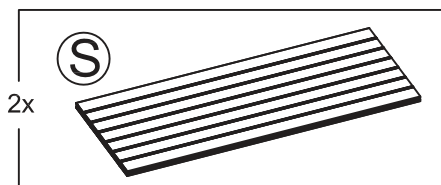
Montați televizorul doar pe panoul de perete pre-găurit (P). Dimensiunea recomandată a televizorului este 101,6 cm/40 inch și greutatea maximă pentru suportul de televizor este: 40 kg/88 lb.

Bevestig de tv alleen op het voorgeboorde wandpaneel (P). De aanbevolen tv-maat is 101,6 cm/40 inch en het maximale gewicht voor de tv-beugel is: 40 kg/88 lb.

Monter kun en tv på den forudborede vægpanel (P). Den anbefalede tv-størrelse er 101,6 cm/40 tommer, og den maksimale vægt for tv-beslaget er: 40 kg/88 lb.

Asenna televisio vain esireikään porattuun seinäpaneeliin (P). Suositeltu televisio-koko on 101,6 cm/40 tuumaa, ja TV-telineen enimmäispaino on: 40 kg/88 lb.





Leave 0.4 in/10mm clearance between corner posts (R) and walls (S) to allow the gap filler (U) to fit in later.

Laissez un espace de dégagement de 0,4 po/10 mm entre les poteaux des angles (R) et les murs pour permettre au comble-lacune (U) de s'accommoder plus tard.

Deje un espacio de 0.4 pulg./10 mm entre los postes de las esquinas (R) y las paredes (S) para permitir que el relleno de espacio (U) para poderse adaptar mas tarde.

Lassen Sie zwischen den Eckpfosten (R) und den Wänden (S) einen Abstand von 10 mm, damit der Lückenfüller (U) später eingesetzt werden kann.

Nechte mezeru 0,4 palce/10 mm mezi rohovými sloupky (R) a stěnami (S), aby bylo možné později vložit vyplňovač mezery (U).

Pozostaw 0,4 cala/10 mm odstępu między słupkami narożnymi (R) a ścianami (S), aby później wpasować wypełniacz szczeliny (U).

Lasciare uno spazio di 0,4 pollici/10 mm tra i pali angolari (R) e le pareti (S) per consentire l'inserimento successivo del riempitivo della fessura (U).

Deixe um espaço de 0,4 polegadas/10 mm entre os postes de canto (R) e as paredes (S) para permitir que o preenchimento da lacuna (U) se encaixe mais tarde.

Pustite 0,4 palca/10 mm razmaka med vogalnimi stebri (R) in stenami (S), da boste lahko kasneje vstavili zapolnilo (U).

Hagyjon 0,4 hüvelyk/10 mm rést a sarokoszlopok (R) és a falak (S) között, hogy később beilleszthesse a réstöltőt (U).

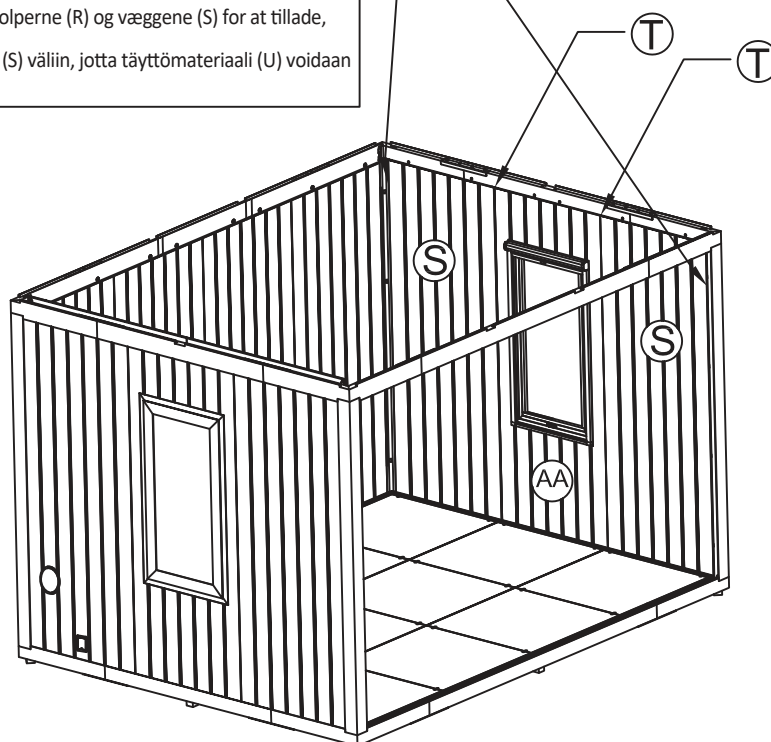
Оставете 0,4 инча/10 мм празнина между ъгловите стълбове (R) и стените (S), за да може по-късно да се постави запълващото пространство (U).

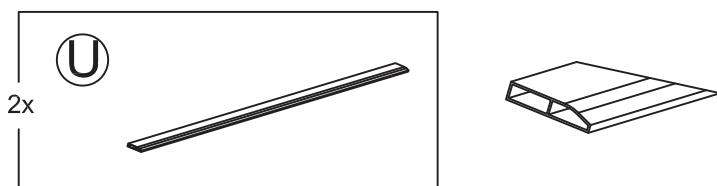
Lăsați un spațiu de 0,4 inci/10 mm între stâlpii colțului (R) și pereții (S) pentru a permite inserarea ulterioară a umpluturii de spațiu (U).

Laat 0,4 inch/10 mm speling tussen de hoekpalen (R) en de muren (S), zodat de vulmiddel (U) later kan worden geplaatst.

Lad der være 0,4 tomme/10 mm afstand mellem hjørnestolperne (R) og væggene (S) for at tillade, at fyldstofet (U) passer senere.

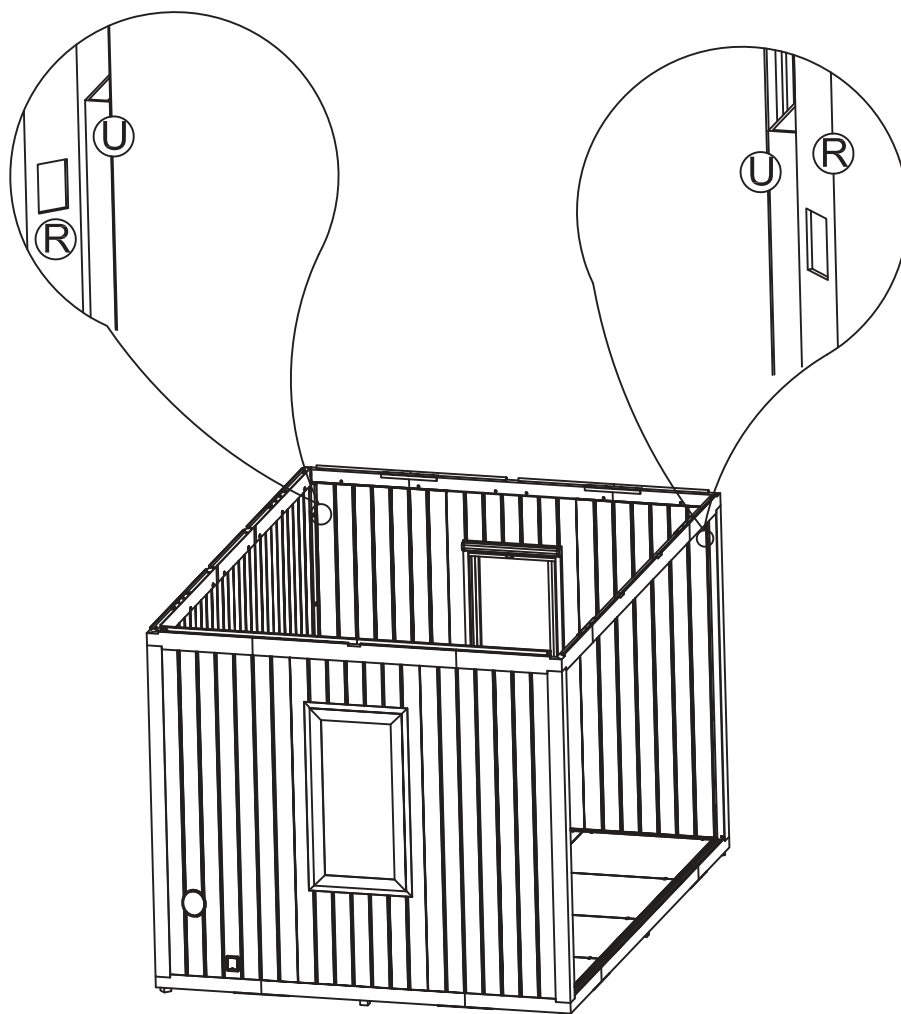
Jätä 0,4 tuuman/10 mm välis kulmatarrojen (R) ja seinien (S) väliin, jotta täyttömateriaali (U) voidaan asentaa myöhemmin.

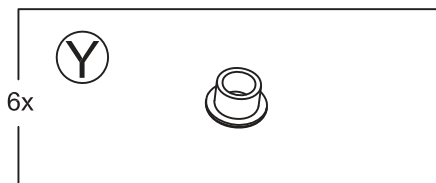
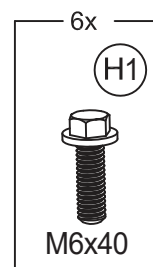
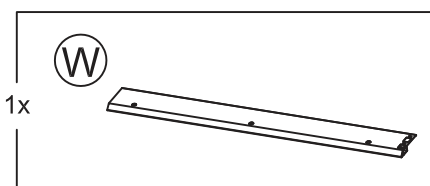
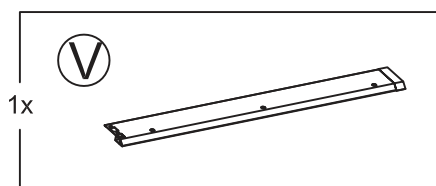




Insert the gap filler (U) with the bevel facing in and carefully tap in with a rubber hammer.
 Introduisez le comble-lacune (U) avec le biseau face à l'intérieur et frappez doucement avec un marteau en caoutchouc.
 Introduzca el relleno de espacio (U) con la orilla biselada hacia el interior y pegue con cuidado con un martillo de goma.
 Führen Sie den Lückenfüller (U) mit der Schräge nach innen ein und klopfen Sie vorsichtig mit einem Gummihammer hinein.
 Vložte vyplňovač mezery (U) s fazetou směrem dovnitř a opatrně klepněte gumovým kladivem.
 Włóż wypełniacz szczeliny (U) fazą skierowaną do wewnątrz i delikatnie stuknij gumowym młotkiem.
 Inserire il riempitivo della fessura (U) con la faccia inclinata verso l'interno e picchiettare delicatamente con un martello di gomma.
 Insira o preenchimento da lacuna (U) com a biselada virada para dentro e bata cuidadosamente com um martelo de borracha.
 Vstavite zapolnilo (U) z nagnjeno stranjo obrnjeno navznoter in previdno tapnite z gumijastim kladivom.
 Helyezze be a réstöltőt (U) a bevágás befelé nézve, és óvatosan ütögesse be egy gumibottal.
 Поставете запълващото пространство (U) с фаската към вътре и внимателно почукайте с гумен чук.
 Introduceți umplutura de spațiu (U) cu fața oblică spre interior și bateți ușor cu un ciocan din cauciuc.
 Plaats de vulmiddel (U) met de afschuining naar binnen en tik voorzichtig in met een rubberen hamer.
 Sæt fyldstoffet (U) med skråningen vendt indad og bank forsigtigt ind med en gummihammer.
 Aseta täyttemateriaali (U) viiste reuna sisäänpäin ja napauta varovasti kumivarpulla.

It is recommended to place the gap filler (U) in the middle.
 Nous recommandons de placer le comble-lacune (U) au milieu.
 Se recomienda colocar el relleno de espacio (U) al medio.
 Es wird empfohlen, den Lückenfüller (U) in der Mitte zu platzieren.
 Doručuje se umístit vyplňovač mezery (U) do středu.
 Zaleca się umieścić wypełniacz szczeliny (U) w środku.
 Si consiglia di posizionare il riempitivo della fessura (U) al centro.
 Recomenda-se colocar o preenchimento da lacuna (U) no meio.
 Priporočljivo je postaviti zapolnilo (U) na sredino.
 Ajánlott a réstöltőt (U) a közepére helyezni.
 Препоръчва се да поставите запълващото пространство (U) в средата.
 Se recomandă plasarea umpluturii de spațiu (U) în mijloc.
 Het wordt aanbevolen om het vulmiddel (U) in het midden te plaatsen.
 Det anbefales at placere fyldstoffet (U) i midten.
 On suositeltavaa sijoittaa täyttemateriaali (U) keskelle.





Insert all the bolts into the mounting holes but do not fully tighten. After ensuring all the parts are in the correct position, then finally tighten all the bolts to complete this step.

Introduisez tous les boulons dans les trous de montage mais ne serrez pas complètement. Après vous avoir assuré que toutes les pièces sont en position correcte, vous pourrez serrer enfin tous les boulons pour terminer cette étape.

Introduzca todos los tornillos en los agujeros de montaje pero no los apriete del todo. Luego asegúrese que las piezas están en su posición correcta, y finalmente apriete todos los tornillos para completar esta etapa.

Stecken Sie alle Schrauben in die Befestigungslöcher aber ziehen Sie sie nicht ganz fest. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass sich alle Teile in der richtigen Position befinden, ziehen Sie alle Schrauben fest, um diesen Schritt abzuschließen.

Vložte všechny šrouby do montážních otvorů, ale ne utahujte je úplně. Po zajištění správné polohy všech dílů je nakonec všechny šrouby utáhněte, abyste dokončili tento krok.

Włóż wszystkie śruby do otworów montażowych, ale nie dokręcaj ich całkowicie. Po upewnieniu się, że wszystkie części znajdują się na odpowiednich miejscach, ostatecznie dokręć wszystkie śruby, aby zakończyć ten krok.

Inserire tutte le viti nei fori di montaggio, ma non stringerle completamente. Dopo aver verificato che tutte le parti siano nella posizione corretta, stringere finalmente tutte le viti per completare questo passaggio.

Insira todos os parafusos nos orifícios de montagem, mas não aperte completamente. Após garantir que todas as partes estão na posição correta, aperte finalmente todos os parafusos para concluir esta etapa.

Vstavite vse vijake v montažne luknje, vendar jih ne privijte do konca. Po tem, ko zagotovite, da so vsi deli v pravilnem položaju, jih na koncu vse privijte, da dokončate ta korak.

Helyezze be az összes csavart a szerelési lyukakba, de ne húzza meg teljesen.

Miután megbizonyosodott arról, hogy minden alkatrész a megfelelő helyen van, végül húzza meg az összes csavart, hogy befejezze ezt a lépést.

Поставте всички болтове в монтажните отвори, но не ги затягайте напълно. След като се уверите, че всички части са на правилното място, затегнете всички болтове, за да завършите тази стъпка.

Introduceți toate șuruburile în găurile de montaj, dar nu le strângeți complet.

După ce v-ați asigurat că toate piesele sunt în poziția corectă, strângeți final toate șuruburile pentru a finaliza acest pas.

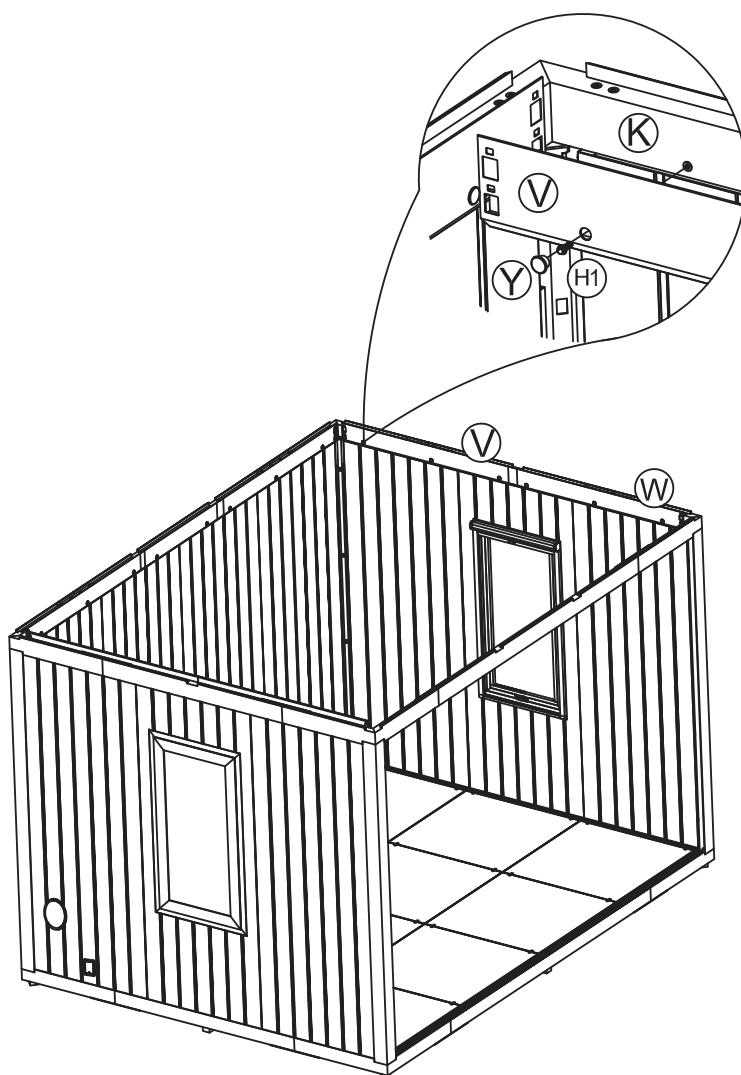
Plaats alle schroeven in de montagegaten, maar draai ze niet volledig aan. Nadat u ervoor heeft gezorgd dat alle onderdelen op de juiste plaats zitten, draai dan uiteindelijk alle schroeven aan om deze stap te voltooien.

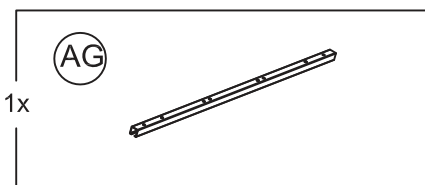
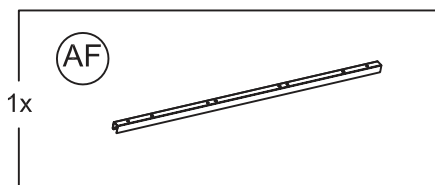
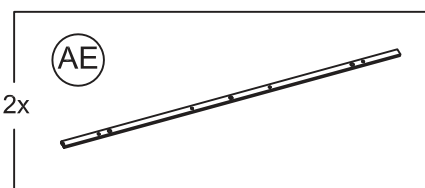
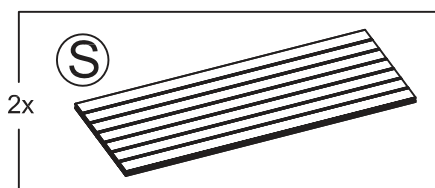
Sæt alle bolte i monteringshullerne, men stram dem ikke helt.

Når du har sikret dig, at alle delene er på de rigtige steder, skal du til sidst stramme alle bolte for at afslutte dette trin.

Aseta kaikki pultit asennusreihiin, mutta älä kiristä niitä kokonaan.

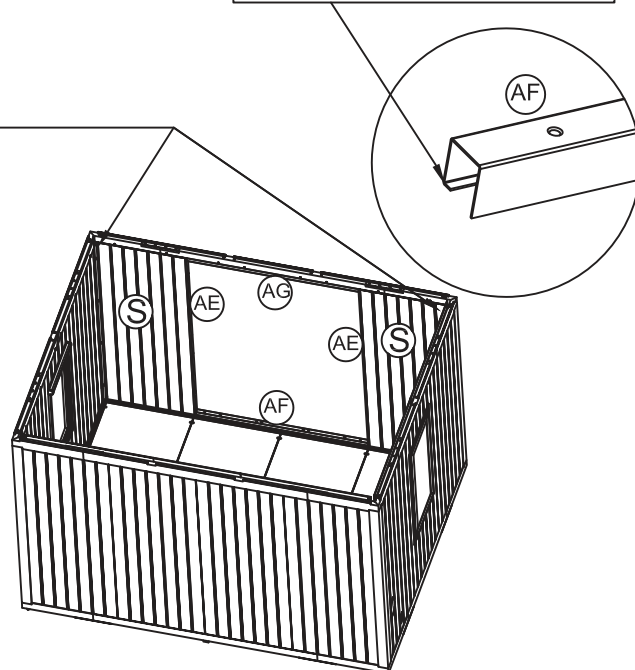
Kun olet varmistunut siitä, että kaikki osat ovat oikeassa paikassa, kiristä lopuksi kaikki pultit tämän vaiheen suorittamiseksi.



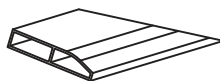
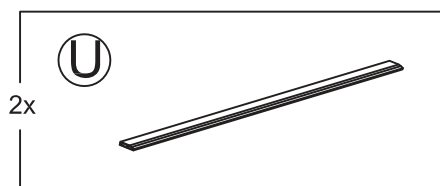


Assemble with flap facing inward.
 Assemblez avec le volet orienté vers l'intérieur.
 Instale con la aleta hacia el interior.
 Mit der Klappe nach innen zusammensetzen.
 Sestavte s klapkou směřující dovnitř.
 Zmontuj z klapką skierowaną do wewnątrz.
 Assemblare con il lembo rivolto verso l'interno.
 Monte com a aba voltada para dentro.
 Sestavite z oklopom obrnjeno navznoter.
 Szerelje össze a hajtokát befelé.
 Съберете с кlapата обръната навътре.
 Asamblați cu clapeta orientată spre interior.
 Monteer met de klep naar binnen gericht.
 Saml med flappen vendt indad.
 Asenna läppä sisäänpäin.

Leave 0.4in/10mm clearance between corner posts (R) and walls (S) to allow the gap filler (U) to fit in later.
 Laissez un espace de dégagement de 0,4 po/10 mm entre les poteaux des angles (R) et les murs pour permettre au comble-lacune (U) de s'accommoder plus tard.
 Deje un espacio de 0.4 pulg./10 mm entre los postes de las esquinas (R) y las paredes (S) para permitir que el relleno de espacio (U) para poderse adaptar mas tarde.
 Lassen Sie zwischen den Eckpfosten (R) und den Wänden (S) einen Abstand von 10 mm, damit der Lückenfüller (U) später eingesetzt werden kann.
 Nechte mezeru 0,4 palce/10 mm mezi rohovými sloupky (R) a stěnami (S), aby se později mohl vložít vyplňovač mezery (U).
 Zostaw 0,4 cala/10 mm odstępu między słupkami narożnymi (R) a ścianami (S), aby wypełniacz szczeliny (U) mógł pasować później.
 Lascia uno spazio di 0,4 pollici/10 mm tra i montanti angolari (R) e le pareti (S) per consentire l'inserimento successivo del riempitivo della fessura (U).
 Deixe um espaço de 0,4 polegadas/10 mm entre os postes de canto (R) e as paredes (S) para permitir que o preenchimento da lacuna (U) se encaixe mais tarde.
 Pustite 0,4 palca/10 mm razmika med vogalnimi stebri (R) in stenami (S), da bo kasneje mogoče vstaviti zapolnilo (U).
 Hagyjon 0,4 hüvelykes/10 mm-es rést a sarokoszlopok (R) és a falak (S) között, hogy később elférjen a réskitöltő (U).
 Оставете разстояние от 0,4 инча/10 мм между ъгловите стълбове (R) и стените (S), за да може по-късно да се постави запълнителят на разстоянието (U).
 Lăsați un interval de 0,4 inchi/10 mm între stâlpii colțului (R) și pereții (S), pentru a permite inserarea ulterioară a umpluturii pentru gol (U).
 Laat 0,4 inch/10 mm speling tussen de hoekpalen (R) en de muren (S) zodat de vulmiddel (U) later kan worden geplaatst.
 Lad der være en afstand på 0,4 tommer/10 mm mellem hjørnestolperne (R) og væggene (S), så gapfylderen (U) kan passe ind senere.
 Jätä 0,4 tuuman/10 mm väli kulmapylväiden (R) ja seinien (S) väliin, jotta gap-täyte (U) voidaan asentaa myöhemmin.



Place 2 walls (S) in their positions frst, then place the door bottom support (AF) with the flap facing inward and the door side supports (AE) against the wall edges (S). Place the door top support (AG) against the top frame. Three people are required to hold AG and (2) AE in place until they are secured. Placez d'abord 2 murs (s) dans leurs positions, puis placez le support inférieur de la porte (AF) avec le volet orienté vers l'intérieur et les supports latéraux de la porte (AE) contre les bords du mur (S). Placez le support supérieur de la porte (AG) contre la structure supérieure. Trois personnes sont nécessaires pour maintenir AG et (2) AE en place jusqu'à ce qu'ils soient sécurisés.
 Coloque 2 paredes (S) en sus posiciones ante todo, luego coloque el soporte inferior de la puerta (AF) con la aleta hacia el interior y los soportes laterales de la puerta (AE) contra las orillas de la pared (S). Coloque el soporte superior de la puerta (AG) contra la estructura superior. Se necesitan tres personas para sujetar AG y (2) AE en su sitio hasta que estén fijados firmemente.
 Stellen Sie zuerst 2 Wände (S) auf, dann setzen Sie die untere Türstütze (AF) mit der Klappe nach innen und die seitlichen Türstützen (AE) gegen die Wandkanten (S). Setzen Sie die obere Türstütze (AG) gegen den oberen Rahmen. Drei Personen sind erforderlich, um AG und (2) AE in Position zu halten, bis sie gesichert sind.
 Nejprve umístěte 2 stěny (S) na jejich pozice, poté umístěte spodní podporu dveří (AF) s klapkou směřující dovnitř a boční podpory dveří (AE) proti okrajům stěn (S). Umístěte horní podporu dveří (AG) proti hornímu rámu. K zajištění AG a (2) AE na místě jsou potřeba tři osoby, dokud nejsou zajištěny.
 Najpierw umieść 2 ściany (S) w ich miejscach, a następnie umieść dolne wsparcie drzwi (AF) z klapką skierowaną do wewnątrz oraz boczne wsparcie drzwi (AE) przy krawędziach ścian (S). Umieść górne wsparcie drzwi (AG) na górnej ramie. Trzy osoby są potrzebne, aby utrzymały AG i (2) AE na miejscu, dopóki nie zostaną zabezpieczone.
 Posiziona prima le 2 pareti (S) nelle loro posizioni, quindi posiziona il supporto inferiore della porta (AF) con la linguetta rivolta verso l'interno e i supporti laterali della porta (AE) contro i bordi della parete (S). Posiziona il supporto superiore della porta (AG) contro il telaio superiore. Sono necessarie tre persone per tenere in posizione AG e (2) AE fino a quando non sono fissati.
 Coloque primeiro as 2 paredes (S) em suas posições, depois coloque o suporte inferior da porta (AF) com a aba voltada para dentro e os suportes laterais da porta (AE) contra as bordas das paredes (S). Coloque o suporte superior da porta (AG) contra a moldura superior. São necessárias três pessoas para segurar AG e (2) AE no lugar até que estejam fixados.
 Najprej postavite 2 steni (S) na svoja mesta, nato pa postavite spodnjo oporo za vrata (AF) z oklopom obrnjeno navznoter in bočne opore za vrata (AE) ob robovih sten (S). Postavite zgornjo oporo za vrata (AG) proti zgornjemu okvirju. Za držanje AG in (2) AE na mestu so potrebne tri osebe, dokler niso pritrjene.
 Először helyezze el a 2 falat (S) a helyükre, majd helyezze el az ajtó alsó támaszt (AF) a hajtoka befelé, és az ajtó oldaltámaszait (AE) a falak (S) széleire. Helyezze el az ajtó felső támaszt (AG) a felső keretre. Három emberre van szükség, hogy tartsa AG-t és (2) AE-t a helyükön, amíg biztosítják.
 Поставете първо 2-те стени (S) на техните позиции, след което поставете долната опора на вратата (AF) с кlapата обръната навътре и страничните опори на вратата (AE) срещу ръбовете на стените (S). Поставете горната опора на вратата (AG) срещу горния рама. Необходими са три души, за да държат AG и (2) AE на място, докато не бъдат закрепени.
 Puneți mai întâi cele 2 pereți (S) în pozițiile lor, apoi plasați suportul inferior al ușii (AF) cu clapeta orientată spre interior și suporturile laterale ale ușii (AE) împotriva marginilor pereților (S). Puneți suportul superior al ușii (AG) împotriva cadrului superior. Sunt necesare trei persoane pentru a ține AG și (2) AE în loc până când sunt fixate.
 Plaats eerst 2 muren (S) op hun posities, plaats vervolgens de ondersteuning van de deur (AF) met de klep naar binnen gericht en de zijsteunen van de deur (AE) tegen de rand van de muren (S). Plaats de bovenste steun van de deur (AG) tegen het bovenframe. Er zijn drie personen nodig om AG en (2) AE op hun plaats te houden totdat ze vastzitten.
 Placer først de 2 vægge (S) på deres positioner, og placer derefter dørrammen (AF) med flappen vendt indad og dørsidestøtterne (AE) mod væggens kanter (S). Placer dørsupporten (AG) mod den øverste ramme. Tre personer er nødvendige for at holde AG og (2) AE på plads, indtil de er sikret.
 Aseta ensin 2 seinää (S) paikoilleen, sitten aseta oven alareunan tuki (AF) läppä sisäänpäin ja oven sivutuki (AE) seinän reunoja (S) vasten. Aseta oven yläosa (AG) yläkehukseen vasten. Kolme henkilöä tarvitaan pitämään AG:tä ja (2) AE:tä paikoillaan, kunnes ne kiinnitetään.



Insert the gap filler (U) with the bevel facing in and carefully tap in with a rubber hammer.

Introduisez le comble-lacune (U) avec le biseau face à l'intérieur et frappez doucement avec un marteau en caoutchouc.

Introduzca el relleno de espacio (U) con la orilla biselada hacia el interior y pegue con cuidado con un martillo de goma.

Setzen Sie den Spaltfuller (U) mit der Fase nach innen ein und klopfen Sie ihn vorsichtig mit einem Gummihammer ein.

Vložte vyplňovač mezery (U) s fazetou směřující dovnitř a opatrně poklepejte gumovým kladivem.

Włóż wypełniacz szczeliny (U) z fazą skierowaną do wewnątrz i delikatnie stuknij gumowym młotkiem.

Inserire il riempitivo della fessura (U) con la smussatura rivolta verso l'interno e picchiettare delicatamente con un martello di gomma.

Insira o preenchimento da lacuna (U) com o bisel voltado para dentro e bata cuidadosamente com um martelo de borracha.

Vstavite zaplnilo (U) z naklonom obrnjeno navznoter in previdno tapnite z gumijastim kladivom.

Helyezze be a réstöltőt (U) a fazettával befelé, és óvatosan ütögessen egy gumikalapáccsal.

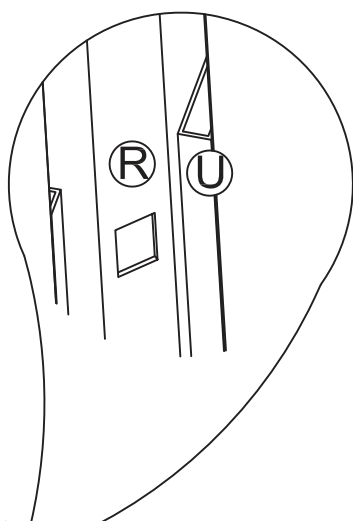
Поставете запълнителя на разстоянието (U) с фаската обърната навътре и внимателно потупайте с гумен чук.

Introduceți umplutura pentru gol (U) cu faza îndreptată spre interior și bateți ușor cu un ciocan de cauciuc.

Steek de gapvuller (U) met de schuin rand naar binnen en tik voorzichtig in met een rubberen hamer.

Sæt gapfylderen (U) med fasen vendt indad og bank forsigtigt på plads med en gummihammer.

Aseta gap-täyte (U) viistolla sisäänpäin ja napauta varovasti kumisella vasaralla.



It is recommended to place the gap filler (U) in the middle.

Nous recommandons de placer le comble-lacune (U) au milieu.

Se recomienda colocar el relleno de espacio (U) al medio.

Es wird empfohlen, den Lückenfüller (U) in der Mitte zu platzieren.

Doporučuje se umístit vyplňovač mezery (U) do středu.

Zaleca się umieszczenie wypełniacza szczeliny (U) w środku.

Si consiglia di posizionare il riempitivo della fessura (U) al centro.

Recomenda-se colocar o preenchimento da lacuna (U) no meio.

Priporoča se, da se zaplnilo (U) postavi v sredino.

Ajánlott a réstöltőt (U) a közepére helyezni.

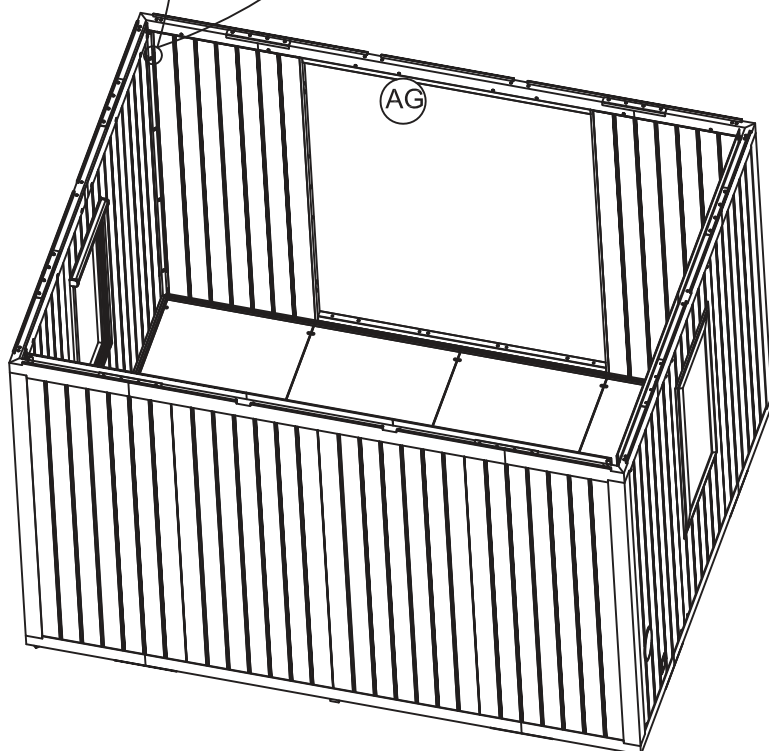
Препоръчва се запълнителят на разстоянието (U) да се постави в средата.

Se recomandă plasarea umpluturii pentru gol (U) în mijloc.

Het wordt aanbevolen om de gapvuller (U) in het midden te plaatsen.

Det anbefales at placere gapfylderen (U) i midten.

On suositeltavaa sijoittaa gap-täyte (U) keskelle.



Secure the (2) door side supports (AE) using 3 bolts for each side.

Fixez les supports latéraux de la porte (2) et les supports latéraux de la porte (AE) avec 3 boulons pour chaque côté.

Fije los (2) soportes laterales de la puerta (AE) con 3 tornillos en cada lado.

Befestigen Sie die (2) Türseitenstützen (AE) mit je 3 Schrauben pro Seite.

Zajistěte (2) boční podpory dveří (AE) pomocí 3 šroubů pro každou stranu.

Zamocuj (2) boczne wsparcia drzwi (AE) za pomocą 3 śrub po każdej stronie.

Fissare i (2) supporti laterali della porta (AE) utilizzando 3 viti per ogni lato.

Prenda os (2) suportes laterais da porta (AE) com 3 parafusos para cada lado.

Zavarujte (2) stranske opore vrat (AE) z 3 vijaki za vsako stran.

Rögzítse a (2) ajtó oldalirányú tartóit (AE) 3 csavarral mindkét oldalán.

Закрепете (2) странични опори на вратата (AE) с 3 болта за всяка страна.

Asigurați cele (2) suporturi laterale ale ușii (AE) cu 3 șuruburi pentru fiecare parte.

Beveilig de (2) zijsteunen van de deur (AE) met 3 schroeven voor elke kant.

Sikre de (2) dørside-støtter (AE) med 3 skruer for hver side.

Varmista (2) oven sivutuki (AE) 3 ruuvilla molemmilta puolitla.

Secure the door top support (AG) using 4 bolts.

Fixez le support supérieur de la porte (AG) avec 4 boulons.

Fije el soporte superior de la puerta (AG) con 4 tornillos.

Befestigen Sie die obere Türstütze (AG) mit 4 Schrauben.

Zajistěte horní podporu dveří (AG) pomocí 4 šroubů.

Zamocuj górne wsparcie drzwi (AG) za pomocą 4 śrub.

Fissare il supporto superiore della porta (AG) utilizzando 4 viti.

Prenda o suporte superior da porta (AG) com 4 parafusos.

Zavarujte zgornjo oporo vrat (AG) z 4 vijaki.

Rögzítse az ajtó felső tartóját (AG) 4 csavarral.

Закрепете горната опора на вратата (AG) с 4 болта.

Asigurați suportul superior al ușii (AG) cu 4 șuruburi.

Beveilig de deur bovenste steun (AG) met 4 schroeven.

Sikre døren øverste støtte (AG) med 4 skruer.

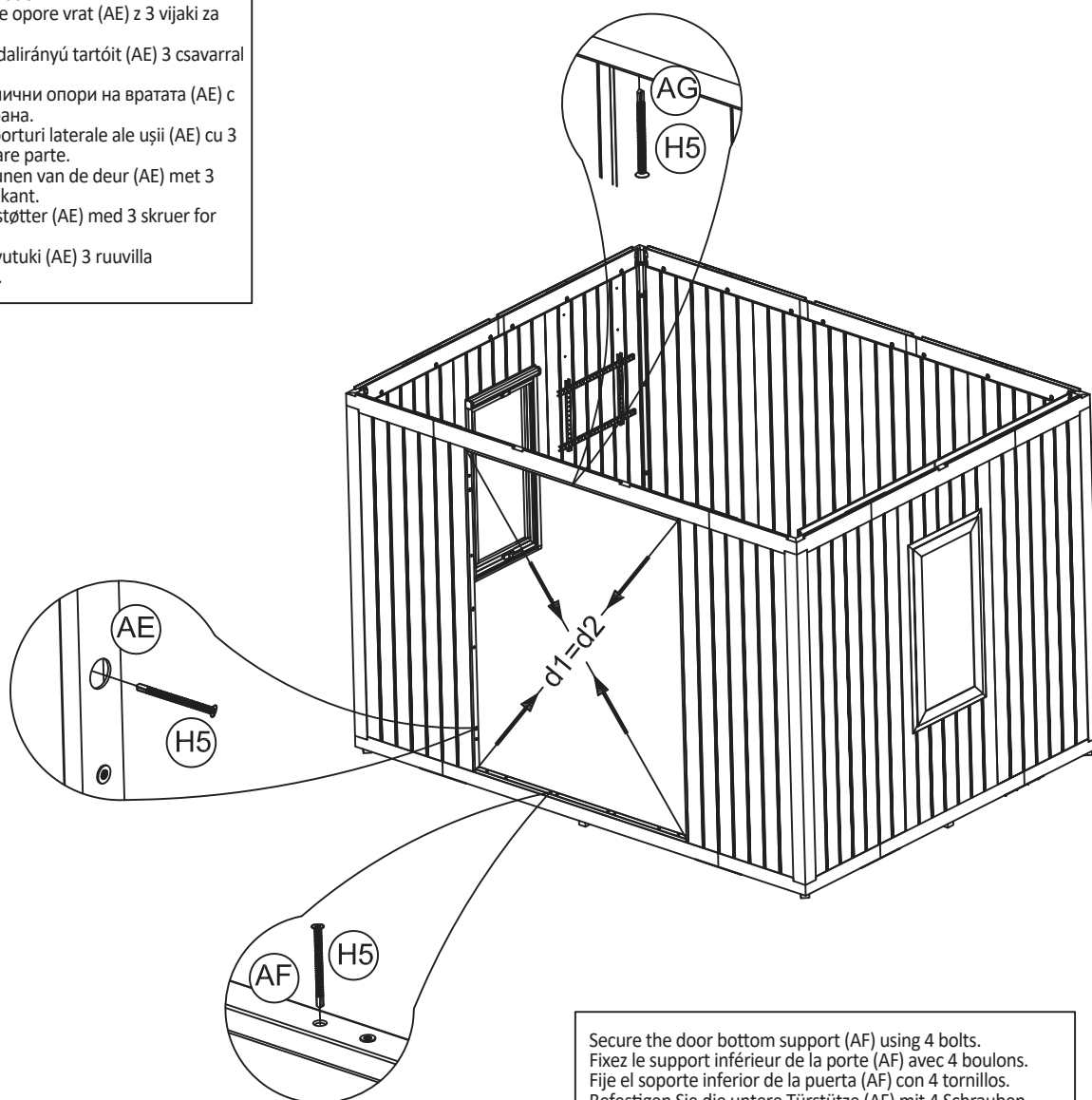
Varmista oven yläosan tuki (AG) 4 ruuvilla.

14x

H5



ST4.8x63



Secure the door bottom support (AF) using 4 bolts.

Fixez le support inférieur de la porte (AF) avec 4 boulons.

Fije el soporte inferior de la puerta (AF) con 4 tornillos.

Befestigen Sie die untere Türstütze (AF) mit 4 Schrauben.

Zajistěte spodní podporu dveří (AF) pomocí 4 šroubů.

Zamocuj dolne wsparcie drzwi (AF) za pomocą 4 śrub.

Fissare il supporto inferiore della porta (AF) utilizzando 4 viti.

Prenda o suporte inferior da porta (AF) com 4 parafusos.

Zavarujte spodnjo oporo vrat (AF) z 4 vijaki.

Rögzítse az ajtó alsó tartóját (AF) 4 csavarral.

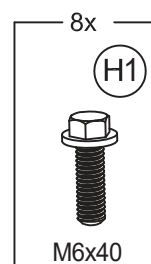
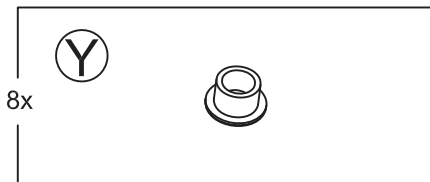
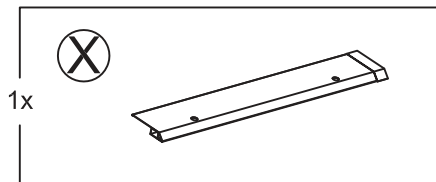
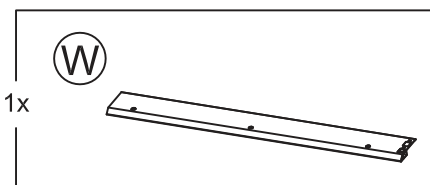
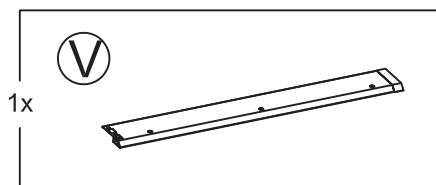
Закрепете долната опора на вратата (AF) с 4 болта.

Asigurați suportul inferior al ușii (AF) cu 4 șuruburi.

Beveilig de deur onderste steun (AF) met 4 schroeven.

Sikre døren nederste støtte (AF) med 4 skruer.

Varmista oven alatuken (AF) 4 ruuvilla.



Insert all the bolts into the mounting holes but do not fully tighten. After ensuring all the parts are in the correct position, then finally tighten all the bolts to complete this step.

Introduisez tous les boulons dans les trous de montage mais ne serrez pas complètement. Après vous avoir assuré que toutes les pièces sont en position correcte, vous pourrez serrer enfin tous les boulons pour terminer cette étape.

Introduzca todos los tornillos en los agujeros de montaje pero no los apriete del todo. Luego asegúrese que las piezas están en su posición correcta, y finalmente apriete todos los tornillos para completar esta etapa.

Stecken Sie alle Schrauben in die Befestigungslöcher aber ziehen Sie sie nicht ganz fest. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass sich alle Teile in der richtigen Position befinden, ziehen Sie alle Schrauben fest, um diesen Schritt abzuschließen.

Vložte všechny šrouby do montážních otvorů, ale nezatáhněte je úplně. Po zajištění všech dílů na správném místě, nakonec všechny šrouby dotáhněte, abyste dokončili tento krok.

Włóż wszystkie śruby do otworów montażowych, ale nie dokręcaj ich całkowicie. Po upewnieniu się, że wszystkie części są na właściwym miejscu, dokręć wszystkie śruby, aby zakończyć ten krok. Inserire tutte le viti nei fori di montaggio, ma non stringerle completamente. Dopo aver verificato che tutte le parti siano nella posizione corretta, infine stringere tutte le viti per completare questo passaggio.

Insira todos os parafusos nos furos de montagem, mas não os aperte completamente. Após garantir que todas as peças estão na posição correta, aperte todos os parafusos para concluir esta etapa.

Vstavite vse vijake v montažne luknje, vendar jih ne zategnite povsem. Ko zagotovite, da so vsi deli na pravem mestu, na koncu zategnite vse vijake, da zaključite ta korak.

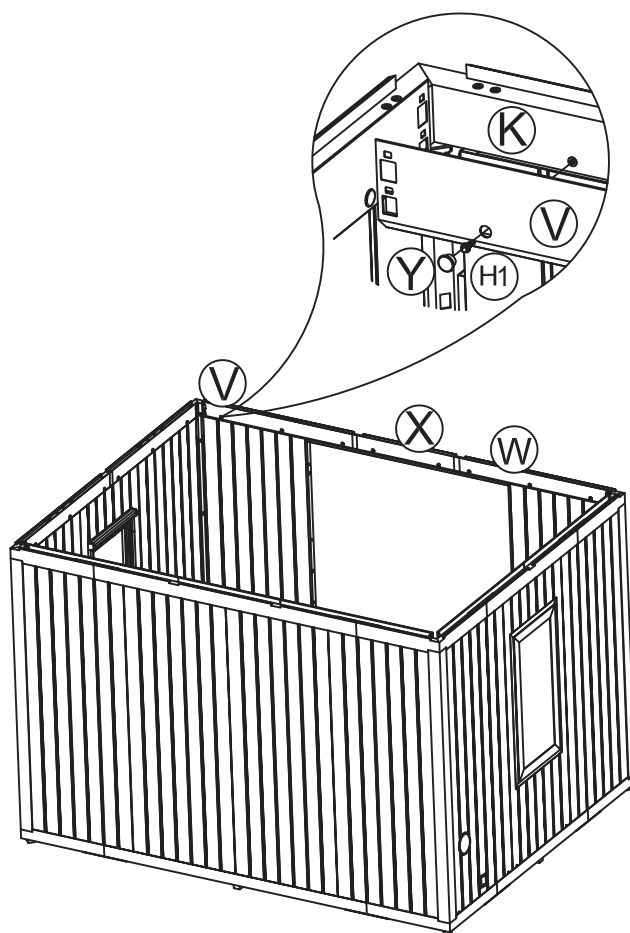
Helyezze be az összes csavart a rögzítőnyílásokba, de ne húzza meg teljesen. Miután megbizonyosodott arról, hogy az összes alkatrész a megfelelő helyen van, végül húzza meg az összes csavart a lépés befejezéséhez.

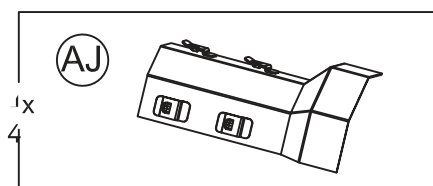
Вкарайте всички болтове в монтажните отвори, но не ги затягайте напълно. След като се уверите, че всички части са на правилното място, затегнете всички болтове, за да завършите тази стъпка.

Introduceți toate șuruburile în găurile de montaj, dar nu le strângeți complet. După ce v-ați asigurat că toate piesele sunt în poziția corectă, strângeți toate șuruburile pentru a finaliza acest pas. Steek alle schroeven in de montagemogelijkheden, maar draai ze nog niet volledig aan. Nadat u heeft gecontroleerd of alle onderdelen correct zijn geplaatst, draai dan alle schroeven vast om deze stap te voltooien.

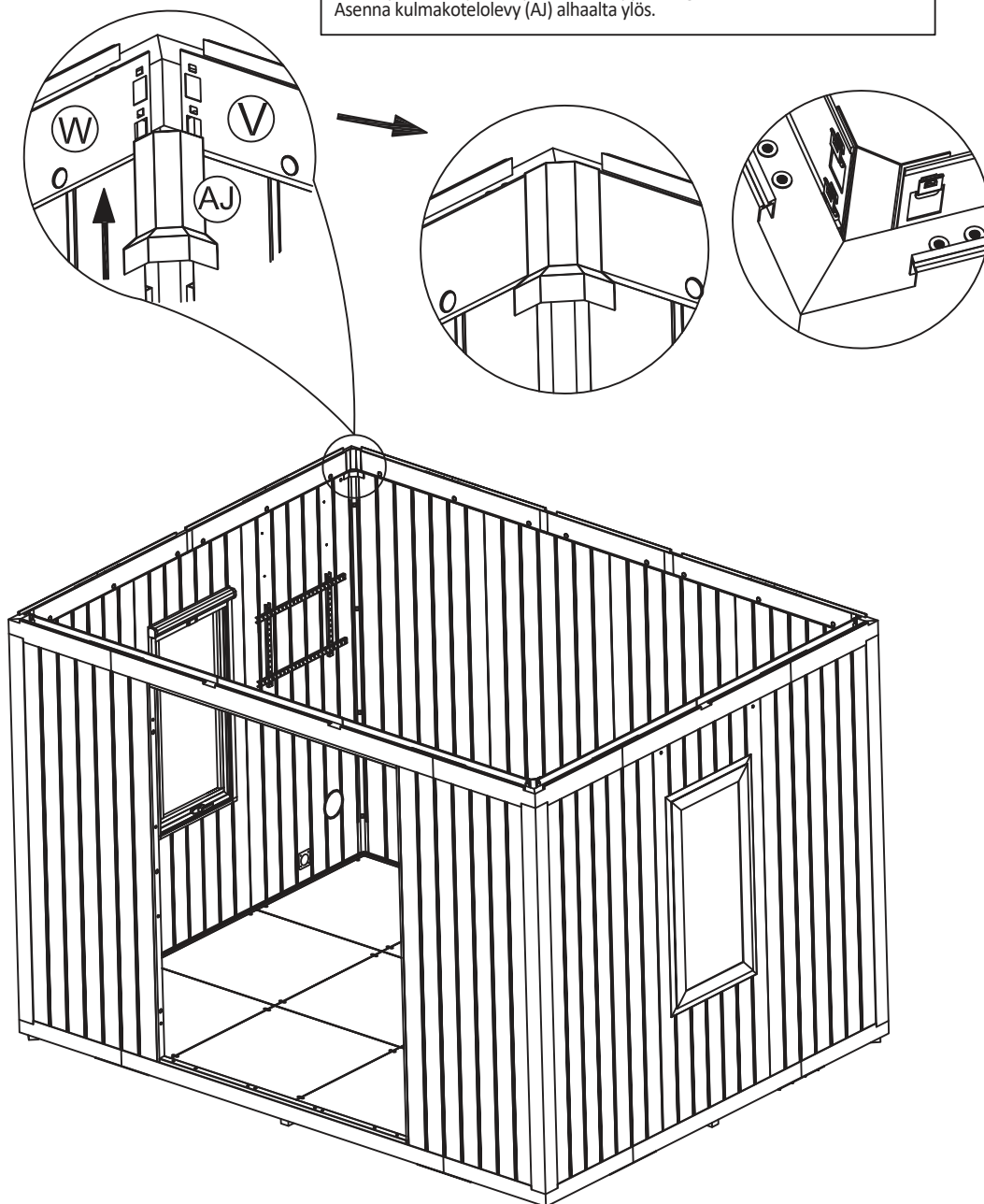
Sæt alle skruer i monteringshullerne, men spænd dem ikke helt. Når du har sikret dig, at alle dele er i den korrekte position, skal du endelig spænde alle skruerne for at afslutte dette trin.

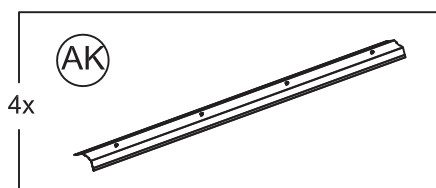
Aseta kaikki pultit asennusreihiin, mutta älä kiristä niitä kokonaan. Varmistettua, että kaikki osat ovat oikeassa paikassa, kiristä lopuksi kaikki pultit tämän vaiheen suorittamiseksi.



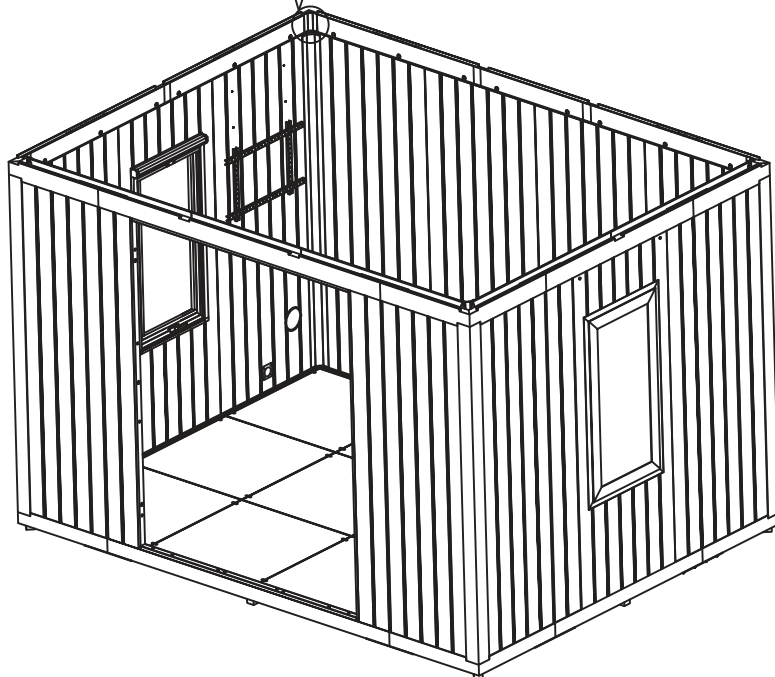
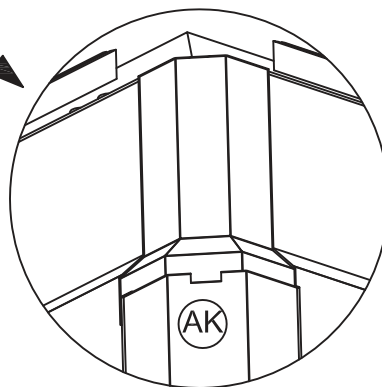
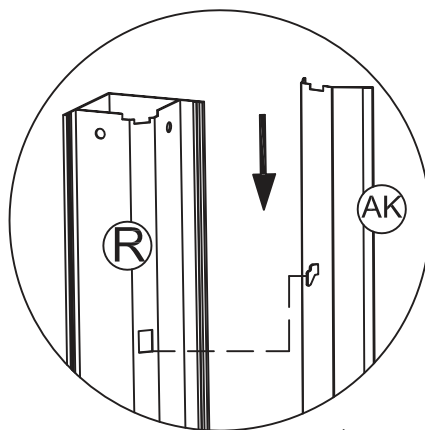
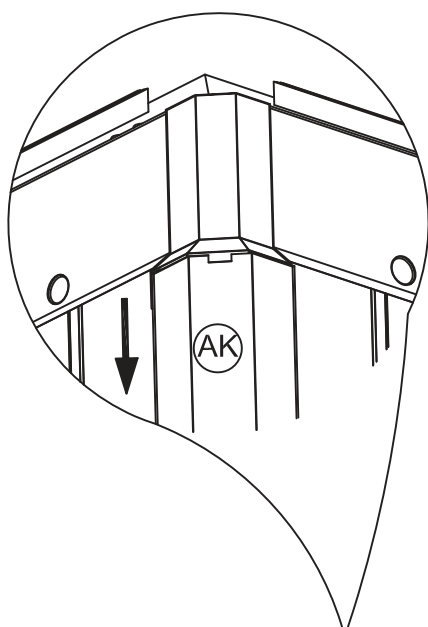


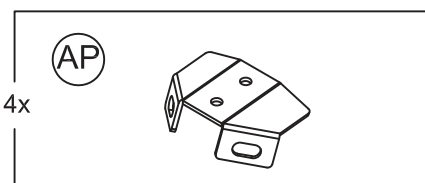
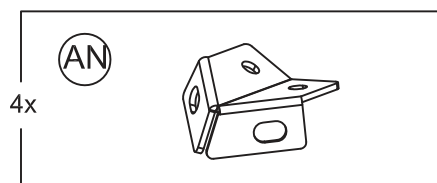
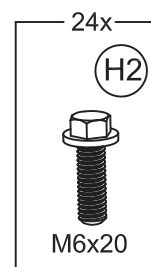
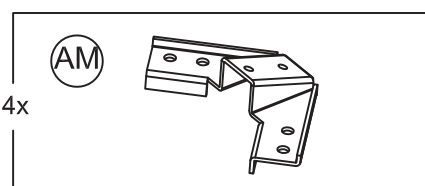
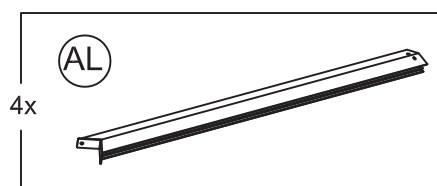
Apply the corner cover plate (A) from bottom up.
 Appliquez la plaque de revêtement de l'angle (AJ) à partir du bas vers le haut.
 Coloque la placa de protección de la esquina (AJ) desde abajo y hacia arriba.
 Bringen Sie die Eckabdeckplatte (AJ) von unten nach oben an.
 Aplikujiť rohový kryt (AJ) zdola nahoru.
 Nałóż osłonę narożnika (AJ) od dołu do góry.
 Applicare la piastra di copertura dell'angolo (AJ) dal basso verso l'alto.
 Aplique a tampa de canto (AJ) de baixo para cima.
 Nanesite zaštitno ploščo za kot (AJ) od spodaj navzgor.
 Helyezze fel a sarokburkolatot (AJ) alulról felfelé.
 Нанесете ъгловата капачка (AJ) отдолу нагоре.
 Aplicați placa de acoperire a colțului (AJ) de jos în sus.
 Breng de hoekbeschermlaat (AJ) van onder naar boven aan.
 Påfør hjørnebeskyttelsespladen (AJ) oppefra og ned.
 Asenna kulmakotelolevy (AJ) alhaalta ylös.



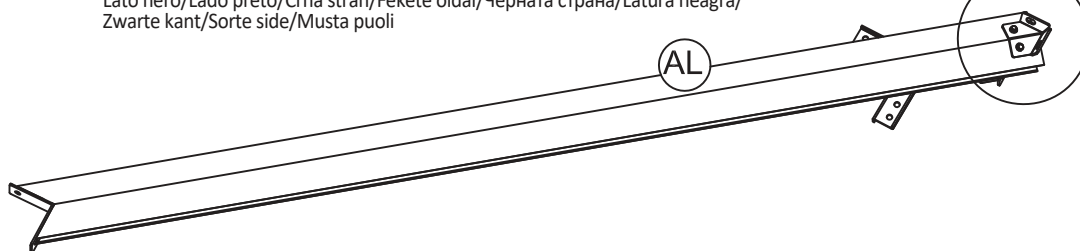


Lock the corner post cover (AK) from top to bottom into the post.
 Bloquez le revêtement du poteau de l'angle (AK) à partir du haut vers le bas sur le poteau.
 Fije la protección del poste de esquina (AK) desde arriba y hacia abajo sobre el poste.
 Rasten Sie die Eckpfostenabdeckung (AK) von oben nach unten in den Pfosten ein.
 Zajistěte kryt rohového sloupku (AK) shora dolů do sloupku.
 Zablockuj osłonę narożnego słupka (AK) od góry do dołu w słupku.
 Fissare la copertura del palo angolare (AK) dall'alto verso il basso nel palo.
 Trave a capa do poste de canto (AK) de cima para baixo no poste.
 Zaklenite zaščito za kotni steber (AK) od zgoraj navzdol v steber.
 Rögzítse a sarokoszlop burkolatát (AK) felülről lefelé az oszlopba.
 Заклучете капачката на ъгловия стълб (AK) отгоре надолу в стълба.
 Blocați capacul colțului (AK) de sus în jos în stâlp.
 Zet de hoekpaalbeschermlaat (AK) van boven naar beneden vast in de paal.
 Lås hjørnesøjlebeskyttelsen (AK) fra top til bund i søjlen.
 Lukitse kulmapaalin suojus (AK) ylhäältä alas tukkiin.

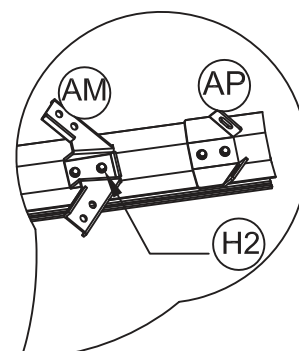




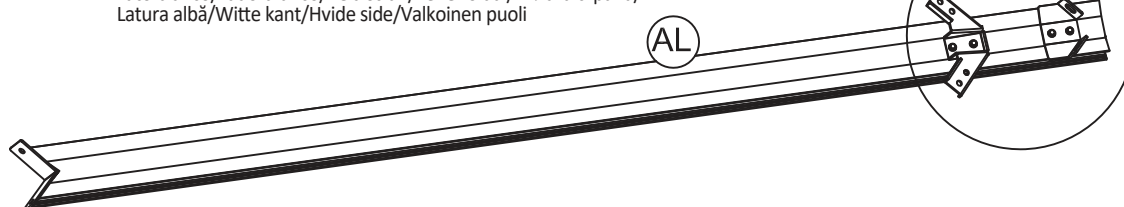
Black side/Côté noir/Lado negro/Schwarze Seite/Černá strana/Czarna strona/
Lato nero/Lado preto/Črna stran/Fekete oldal/Черната страна/Latura neagră/
Zwarte kant/Sorte side/Musta puoli

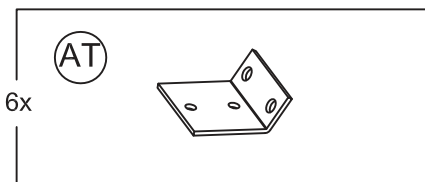
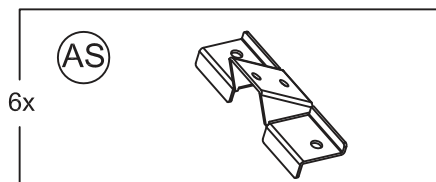
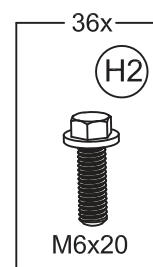
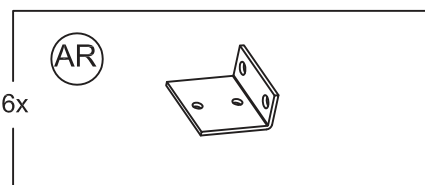
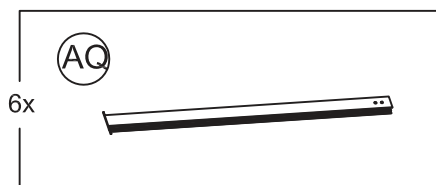


Note the colors for the incline roof beams (AL). Black side will be facing out, white side facing in.
Observez les couleurs des poutres inclinées du toit (AL). Le côté noir doit se diriger vers l'extérieur et le côté blanc vers l'intérieur.
Fijese en los colores para las vigas inclinadas del techo (AL). El lado negro se dirigirá hacia afuera, y el blanco hacia adentro.
Beachten Sie die Farben für die schrägen Dachbalken (AL). Die schwarze Seite wird nach außen, die weiße Seite nach innen zeigen.
Všimněte si barev pro šikmé střešní trámy (AL). Černá strana bude směřovat ven, bílá strana dovnitř.
Zwróć uwagę na kolory belek nachylonych dachowych (AL). Czarna strona będzie skierowana na zewnątrz, biała strona do wewnątrz.
Nota i colori per le travi del tetto inclinato (AL). Il lato nero sarà rivolto verso l'esterno, il lato bianco verso l'interno.
Observe as cores para as vigas do telhado inclinado (AL). O lado preto ficará voltado para fora, o lado branco voltado para dentro.
Upoštečajte barve za nagnjene strešne grede (AL). Črna stran bo usmerjena navzven, bela stran navznoter.
Figyelje meg a lejtős tetőgerendák (AL) színeit. A fekete oldal kifelé, a fehér oldal befelé néz.
Обърнете внимание на цветовете на наклонените покривни греди (AL). Черната страна ще бъде обърната навън, а бялата страна – навътре.
Observați culorile pentru grinzi de acoperiș înclinate (AL). Latura neagră va fi orientată spre exterior, latura albă spre interior.
Let op de kleuren voor de hellende dakbalken (AL). De zwarte kant komt naar buiten, de witte kant naar binnen.
Bemærk farverne for de skrå tagbjælker (AL). Den sorte side vender udad, den hvide side vender indad.
Huomaa kalteiden kattopalkkien (AL) värit. Musta puoli tulee olemaan ulospäin, valkoinen puoli sisäänpäin.



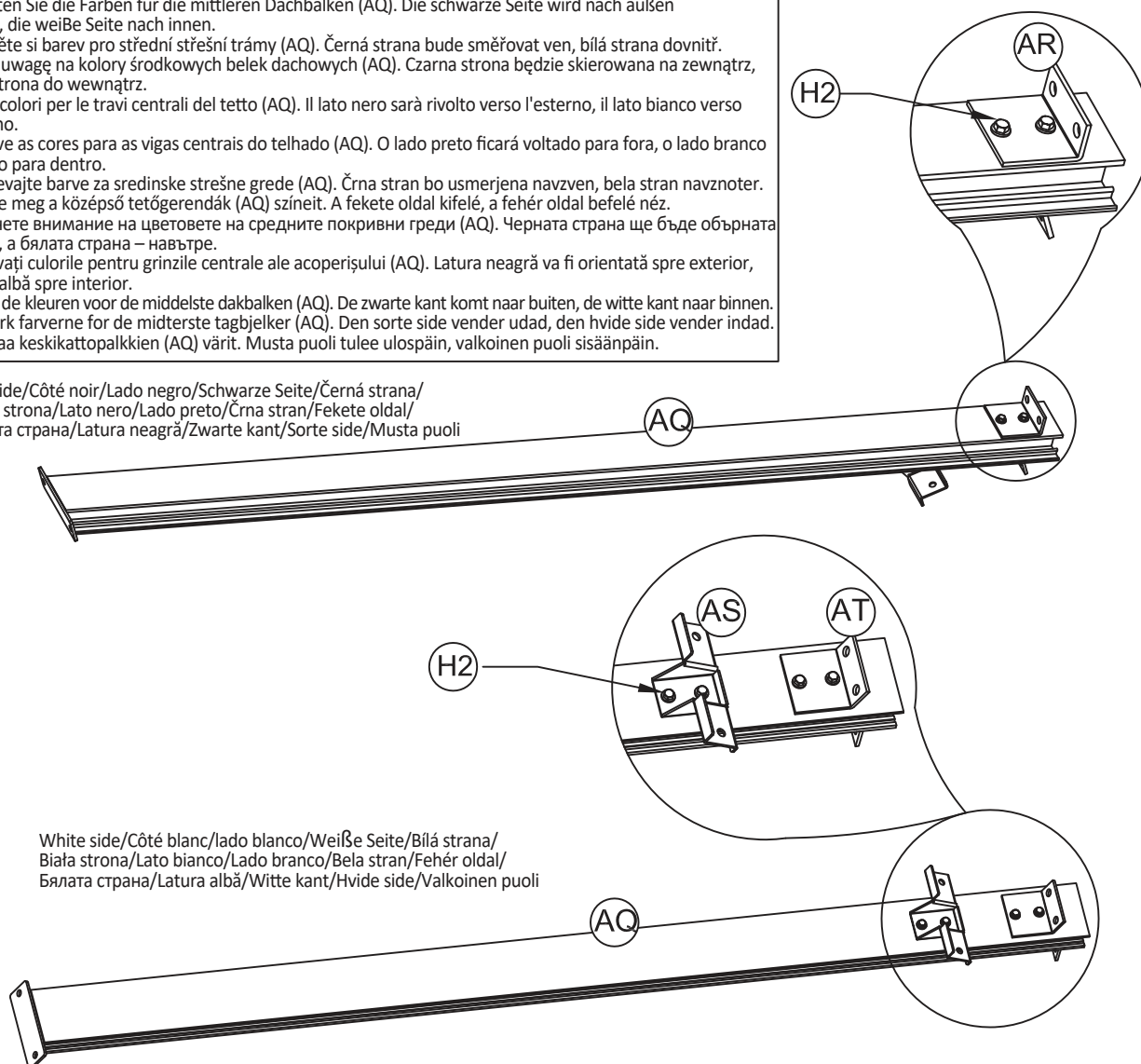
White side/Côté blanc/lado blanco/Weiße Seite/Bílá strana/Biała strona/
Lato bianco/Lado branco/Bela stran/Fehér oldal/Бялата страна/
Latura albă/Witte kant/Hvide side/Valkoinen puoli



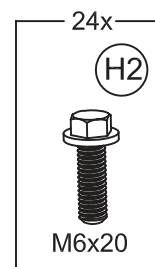
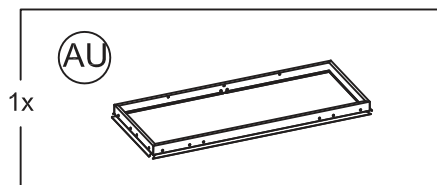


Note the colors for the middle roof beams (AQ). Black side will be facing out, white side facing in.
 Observez les couleurs des poutres du toit central (AQ). Le côté noir se dirigera vers l'extérieur, et le côté blanc vers l'intérieur.
 Fijese en los colores de las vigas centrales del techo (AQ). El lado negro se dirigirá hacia afuera, y el lado blanco hacia el interior.
 Beachten Sie die Farben für die mittleren Dachbalken (AQ). Die schwarze Seite wird nach außen zeigen, die weiße Seite nach innen.
 Všimněte si barev pro střední střešní trámy (AQ). Černá strana bude směřovat ven, bílá strana dovnitř.
 Zwróć uwagę na kolory środkowych belek dachowych (AQ). Czarna strona będzie skierowana na zewnątrz, biała strona do wewnątrz.
 Nota i colori per le travi centrali del tetto (AQ). Il lato nero sarà rivolto verso l'esterno, il lato bianco verso l'interno.
 Observe as cores para as vigas centrais do telhado (AQ). O lado preto ficará voltado para fora, o lado branco voltado para dentro.
 Upoštevajte barve za sredinske strešne grede (AQ). Črna stran bo usmerjena navzven, bela stran navznoter.
 Figyelje meg a középső tetőgerendák (AQ) színeit. A fekete oldal kifelé, a fehér oldal befelé néz.
 Обърнете внимание на цветовете на средните покривни греди (AQ). Черната страна ще бъде обърната навън, а бялата страна – навътре.
 Observați culorile pentru grinzile centrale ale acoperișului (AQ). Latura neagră va fi orientată spre exterior, latura albă spre interior.
 Let op de kleuren voor de middelste dakbalken (AQ). De zwarte kant komt naar buiten, de witte kant naar binnen.
 Bemærk farverne for de midterste tagbjælker (AQ). Den sorte side vender udad, den hvide side vender indad.
 Huomaa keskikattopalkkien (AQ) värit. Musta puoli tulee ulospäin, valkoinen puoli sisäänpäin.

Black side/Côté noir/Lado negro/Schwarze Seite/Černá strana/
 Czarna strona/Lato nero/Lado preto/Črna stran/Fekete oldal/
 Черната страна/Latura neagră/Zwarte kant/Sorte side/Musta puoli



White side/Côté blanc/lado blanco/Weiße Seite/Bílá strana/
 Biała strona/Lato bianco/Lado branco/Bela stran/Fehér oldal/
 Бялата страна/Latura albă/Witte kant/Hvide side/Valkoinen puoli



Connect incline roof beams (AL) to top frame and center roof frame (AU). Insert all the bolts into the mounting holes but do not fully tighten, After ensuring all the parts are in the correct position, then finally tighten all the bolts to complete this step.

Connectez les poutres inclinées du toit (AL) à la structure du toit et à la structure du toit central (UA). Introduisez tous les boulons dans les trous de montage mais ne les serrez pas complètement. Après être sûr que toutes les pièces sont bien positionnées, serrez enfin tous les boulons pour ériger cette étape.

Conecte las vigas inclinadas del techo (AL) a la estructura del techo y a la estructura del techo central (AU). Introduzca todos los tornillos en los agujeros de montaje pero no los apriete todavía. Luego asegurándose que todas las piezas están en su posición correcta, apriete todos los tornillos firmemente para completar esta etapa.

Verbinden Sie die Schrägdachträger (AL) mit dem oberen Rahmen und dem mittleren Dachrahmen (AU). Stecken Sie alle Schrauben in die Befestigungslöcher, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass sich alle Teile in der richtigen Position befinden, ziehen Sie alle Schrauben fest, um diesen Schritt abzuschließen.

Pripojte šikmé střešní trámy (AL) k hornímu rámu a střednímu střešnímu rámu (AU). Vložte všechny šrouby do montážních otvorů, ale úplně je neutahujte. Po zajištění správné polohy všech částí nakonec všechny šrouby dotáhněte, aby byl tento krok dokončen.

Połącz pochylone belki dachowe (AL) z górną ramą i środkową ramą dachową (AU). Włóż wszystkie śruby w otwory montażowe, ale ich nie dokręcaj. Po upewnieniu się, że wszystkie elementy są na właściwym miejscu, ostatecznie dokręć wszystkie śruby, aby zakończyć ten etap.

Collega le travi inclinate del tetto (AL) al telaio superiore e al telaio centrale del tetto (AU). Inserisci tutti i bulloni nei fori di montaggio, ma non stringerli completamente. Dopo aver verificato che tutte le parti siano nella posizione corretta, stringi infine tutti i bulloni per completare questo passaggio.

Conecte as vigas inclinadas do telhado (AL) à estrutura superior e à estrutura central do telhado (AU). Insira todos os parafusos nos orifícios de montagem, mas não os aperte completamente. Depois de garantir que todas as peças estão na posição correta, aperte finalmente todos os parafusos para concluir esta etapa.

Povežite poševne strešne tramove (AL) z zgornjim okvirjem in srednjim strešnim okvirjem (AU). Vstavite vse vijake v montažne luknje, vendar jih ne zategnite povsem. Ko se prepričate, da so vsi deli v pravilnem položaju, na koncu vse vijake zategnite, da dokončate ta korak.

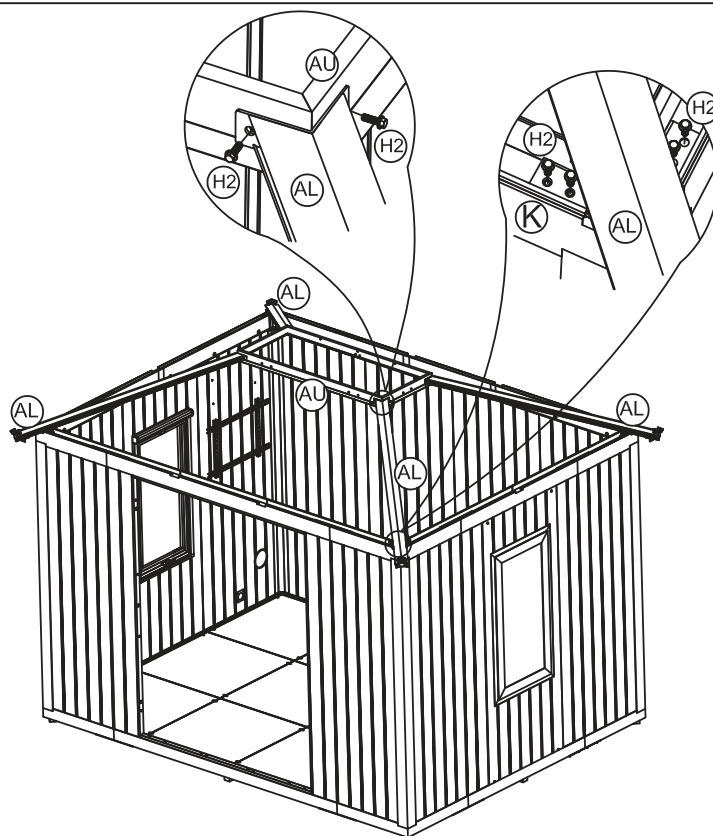
Csatlakoztassa a ferde tetőgerendákat (AL) a felső kerethez és a középső tetőkerethez (AU). Helyezze be az összes csavart a szerelési lyukakba, de ne húzza meg teljesen. Miután meggyőződött arról, hogy az összes alkatrész a megfelelő helyen van, végül húzza meg az összes csavart, hogy befejezze ezt a lépést.

Свържете наклонените покривни греди (AL) с горната рамка и централната покривна рамка (AU). Поставете всички болтове в монтажните отвори, но не ги затягвайте напълно. След като се уверите, че всички части са на правилното място, затегнете всички болтове, за да завършите тази стъпка.

Conectați grinzile înclinate ale acoperișului (AL) la cadrul superior și cadrul central al acoperișului (AU). Introduceți toate șuruburile în găurile de montare, dar nu le strângeți complet. După ce vă asigurați că toate piesele sunt în poziția corectă, strângeți în cele din urmă toate șuruburile pentru a finaliza acest pas.

Verbind de schuine dakbalken (AL) met het bovenste frame en het middenframe van het dak (AU). Steek alle bouten in de montagegaten, maar draai ze nog niet volledig vast. Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geplaatst en draai vervolgens alle bouten aan om deze stap te voltooien. Verbind de skrå tagbjælker (AL) med den øverste ramme og midterribben på taget (AU). Indsæt alle bolte i monteringshullerne, men spænd dem ikke helt. Efter at have sikret, at alle dele er i den korrekte position, skal du endelig stramme alle bolte for at fuldføre dette trin.

Yhdistä vinot kattopalkit (AL) yläkehyyseen ja keskikatokehyyseen (AU). Aseta kaikki pultit kiinnitysreikiin, mutta älä kiristä niitä kokonaan. Varmista, että kaikki osat ovat oikeassa asennossa, ja kiristä lopuksi kaikki pultit tämän vaiheen suorittamiseksi.



Connect incline roof beams (AL) to top frame and center roof frame (AU). Insert all the bolts into the mounting holes but do not fully tighten. After ensuring all the parts are in the correct position then finally tighten all the bolts to complete this step.

Connectez les poutres inclinées du toit (AL) à la structure du toit et à la structure du toit central (UA). Introduisez tous les boulons dans les trous de montage mais ne les serrez pas complètement. Après être sûr que toutes les pièces sont bien positionnées, serrez enfin tous les boulons pour terminer cette étape.

Conecte las vigas inclinadas del techo (AL) a la estructura del techo y a la estructura del techocentral (AU). Introduzca todos los tornillos en los agujeros de montaje pero no los apriete todavía. Luego asegurándose que todas las piezas están en su posición correcta, apriete todos los tornillos firmemente para completar esta etapa.

Verbinden Sie die Schrägdachträger (AL) mit dem oberen Rahmen und dem mittleren Dachrahmen (AU). Stecken Sie alle Schrauben in die Befestigungslöcher, aber ziehen Sie sie nicht ganz fest. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass sich alle Teile in der richtigen Position befinden, ziehen Sie alle Schrauben fest, um diesen Schritt abzuschließen.

Připojte střední střešní trámy (AQ) k hornímu rámu a střednímu střešnímu rámu (AU). Vložte všechny šrouby do montážních otvorů, ale úplně je neutahujte. Po zajištění správné polohy všech částí nakonec všechny šrouby dotáhněte, aby byl tento krok dokončen. Połącz środkowe belki dachowe (AQ) z górną ramą i środkową ramą dachową (AU). Włóż wszystkie śruby w otwory montażowe, ale ich nie dokręcaj. Po upewnieniu się, że wszystkie elementy są na właściwym miejscu, ostatecznie dokręć wszystkie śruby, aby zakończyć ten etap.

Collega le travi centrali del tetto (AQ) al telaio superiore e al telaio centrale del tetto (AU). Inserisci tutti i bulloni nei fori di montaggio, ma non stringerli completamente. Dopo aver verificato che tutte le parti siano nella posizione corretta, stringi infine tutti i bulloni per completare questo passaggio.

Conecte as vigas centrais do telhado (AQ) à estrutura superior e à estrutura central do telhado (AU). Insira todos os parafusos nos orifícios de montagem, mas não os aperte completamente. Depois de garantir que todas as peças estão na posição correta, aperte finalmente todos os parafusos para concluir esta etapa.

Povežite srednje strešne tramove (AQ) z zgornjim okvirjem in srednjim strešnim okvirjem (AU). Vstavite vse vijake v montažne luknje, vendar jih ne zategnite povsem. Ko se prepričate, da so vsi deli v pravilnem položaju, na koncu vse vijake zategnite, da dokončate ta korak. Csatlakoztassa a középső tetőgerendákat (AQ) a felső kerethez és a középső tetőkerethez (AU). Helyezze be az összes csavart a szerelési lyukakba, de ne húzza meg teljesen. Miután meggyőződött arról, hogy az összes alkatrész a megfelelő helyen van, végül húzza meg az összes csavart, hogy befejezze ezt a lépést.

Свържете средните покривни греди (AQ) с горната рамка и централната покривна рамка (AU). Поставете всички болтове в монтажните отвори, но не ги затягвайте напълно. След като се уверите, че всички части са на правилното място, затегнете всички болтове, за да завършите тази стъпка.

Conectați grinzile centrale ale acoperișului (AQ) la cadrul superior și cadrul central al acoperișului (AU). Introduceți toate șuruburile în găurile de montare, dar nu le strângeți complet. După ce vă asigurați că toate piesele sunt în poziția corectă, strângeți în cele din urmă toate șuruburile pentru a finaliza acest pas.

Verbind de middelste dakbalken (AQ) met het bovenste frame en het middenframe van het dak (AU). Steek alle bouten in de montagegaten, maar draai ze nog niet volledig vast. Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geplaatst en draai vervolgens alle bouten aan om deze stap te voltooien.

Forbind de midterste tagbjælker (AQ) med den øverste ramme og midterribben på taget (AU). Indsæt alle bolte i monteringshullerne, men spænd dem ikke helt. Efter at have sikret, at alle dele er i den korrekte position, skal du endelig stramme alle bolte for at fuldføre dette trin.

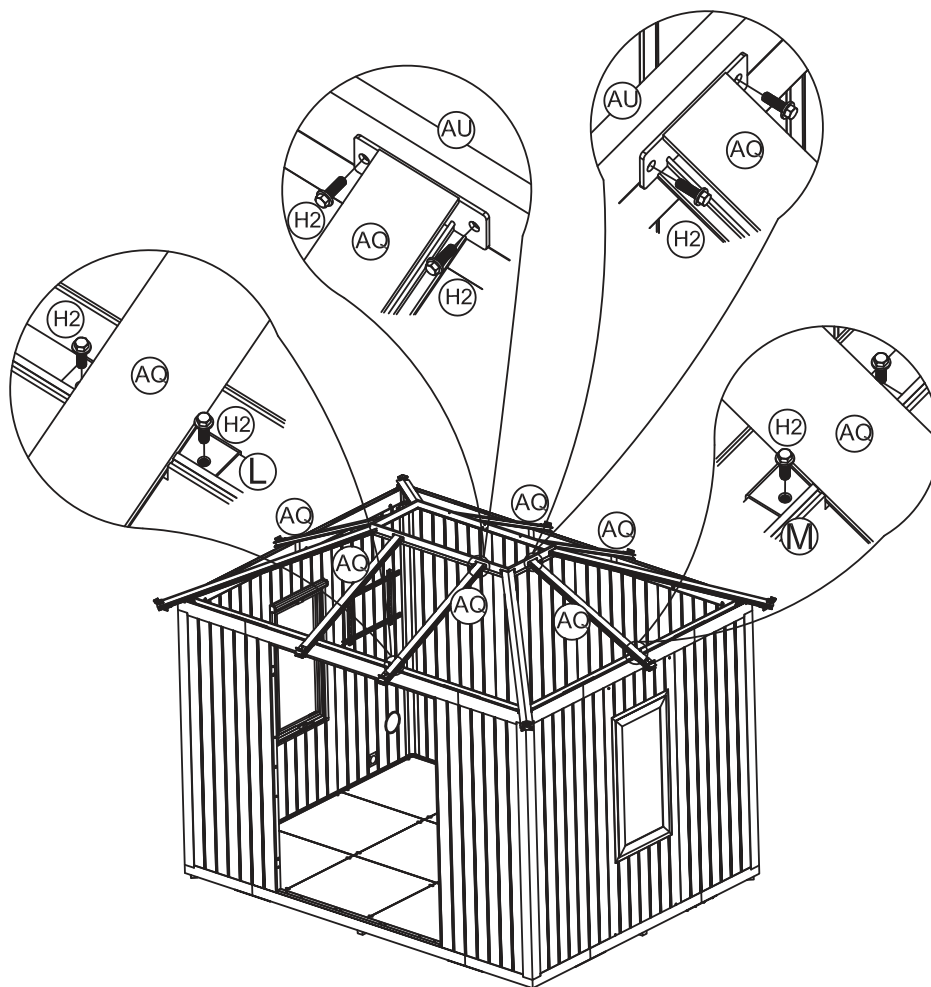
Yhdistä keskimmäiset kattopalkit (AQ) yläkehukseen ja keskikatokehukseen (AU). Aseta kaikki pultit kiinnitysreikiin, mutta älä kiristä niitä kokonaan. Varmista, että kaikki osat ovat oikeassa asennossa, ja kiristä lopuksi kaikki pultit tämän vaiheen suorittamiseksi.

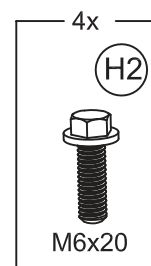
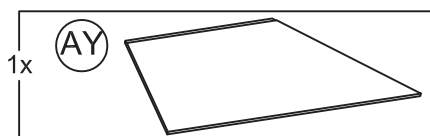
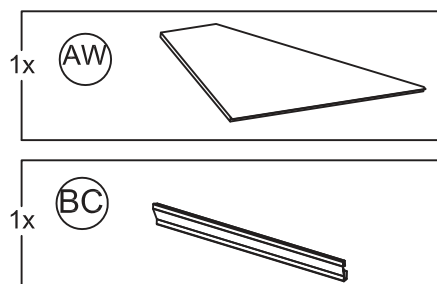
24x

H2



M6x20





ATTENTION: ROOF PANELS MUST BE ASSEMBLED IN CLOCKWISE DIRECTION.
ACHTUNG: DIE DACHPLATTEN MÜSSEN IM UHRZEIGERSINN MONTIERT WERDEN.
AVERTISSEMENT: LES PANNEAUX DU TOIT DOIVENT ETRE ASSEMBLÉS DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.
AVISO: LOS PANELES DEL TECHO SE DEBEN INSTALAR EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DE UN RELOJ.
UPOZORNĚNÍ: STŘEŠNÍ PANELY MUSÍ BÝT MONTOVÁNY VE SMĚRU HODINOVÝCH RUČÍČEK.
UWAGA: PANELE DACHOWE MUSZĄ BYĆ MONTOWANE W KIERUNKU ZEGARA.
ATTENZIONE: I PANNELLI DEL TETTO DEVONO ESSERE ASSEMBLATI IN SENSO ORARIO.
ATENÇÃO: OS PAINÉIS DO TELHADO DEVEM SER MONTADOS NO SENTIDO HORÁRIO.
POZOR: STŘEŠNĚ PLOŠČE MORAJÓ BITI SESTAVLJENE V SMERU URNEGA KAZALCA.
FIGYELEM: A TETŐPANELEKET ÓRAJÁRÁSNAK MEGFELELŐ IRÁNYBAN KELL ÖSSZESZERELNI.
ВНИМАНИЕ: ПОКРИВНИТЕ ПАНЕЛИ ТРЯБВА ДА БЪДАТ МОНТИРАНИ ПО ПОСОКА НА ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА.
ATENȚIE: PANOURILE ACOPERIȘULUI TREBUIE ASAMBLATE ÎN SENS ORAR.
LET OP: DAKPANELEN MOETEN MET DE KLOK MEE WORDEN GEMONTEERD.
OBS: TAGPLADERNE SKAL SAMLES MED URET.
HUOMIO: KATTOPANEELIT TULEE KOKOAA MYÖTÄPÄIVÄÄN.

Ensure the white side of the heat shield roof facing inside, and black facing outside.

Insert the bolts into the mounting holes but do not fully tighten them yet.

Assurez-vous que le côté blanc du blindage thermique du toit soit à l'intérieur et le noir vers l'extérieur.

Introduisez les boulons dans les trous de montage mais ne les serrez pas complètement encore.

Asegúrese que el lado blanco del escudo térmico del techo esta hacia adentro y el lado negro hacia afuera.

Introduzca los tornillos dentro de los agujeros de montaje pero no los apriete del todo todavía.

Achten Sie darauf, dass die weiße Seite des Wärmeschutzdaches nach innen und die schwarze nach außen zeigt. Stecken Sie die Schrauben in die Befestigungslöcher, aber ziehen Sie sie noch nicht ganz fest.

Ujistěte se, že bílá strana střechy s tepelným štítem směřuje dovnitř a černá ven. Vložte šrouby do montážních otvorů, ale ještě je zcela neutahujte.

Upewnij się, że biała strona osłony termicznej dachu jest skierowana do wewnątrz, a czarna na zewnątrz. Włóż śruby do otworów montażowych, ale jeszcze ich nie dokręcaj.

Assicurarsi che il lato bianco del tetto schermato dal calore sia rivolto verso l'interno e il nero verso l'esterno. Inserire i bulloni nei fori di montaggio, ma non serrarli completamente.

Certifique-se de que o lado branco do teto com escudo térmico esteja voltado para dentro e o preto para fora. Insira os parafusos nos orifícios de montagem, mas não os aperte completamente ainda.

Prepričajte se, da je bela stran strehe s toplotnim ščitom obrnjena navznoter, črna pa navzven. Vstavite vijake v montažne luknje, vendar jih še ne zategnite popolnoma. Győződjön meg róla, hogy a hővédő tető fehér oldala befelé, a fekete pedig kifelé néz. Helyezze be a csavarokat a rögzítőnyílásokba, de még ne húzza meg teljesen őket.

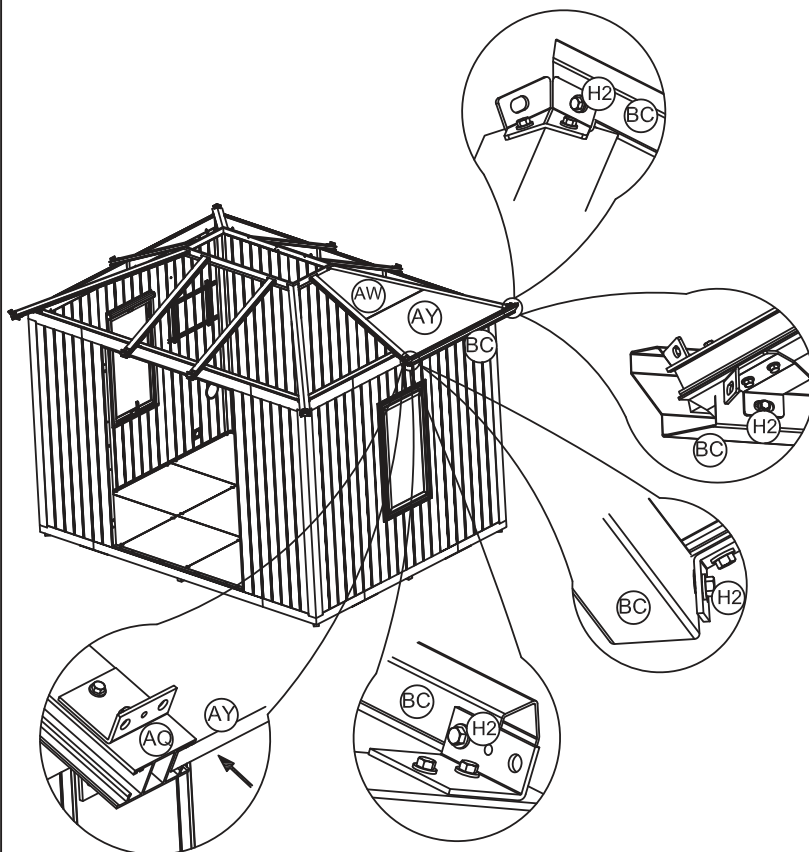
Уверете се, че бялата страна на покрива с топлинен щит е обърната навътре, а черната - навън. Поставете болтовете в монтажните отвори, но още не ги затягвайте напълно.

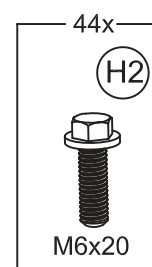
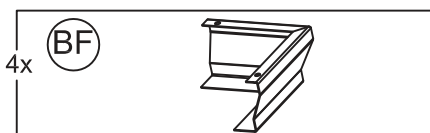
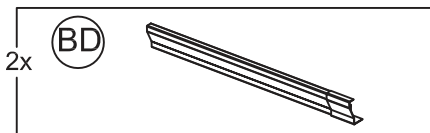
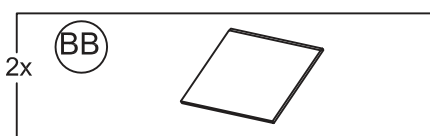
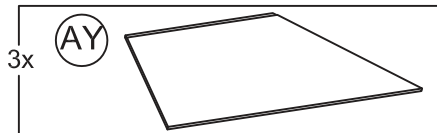
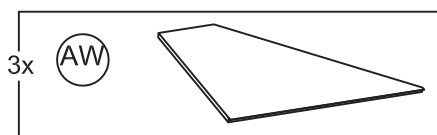
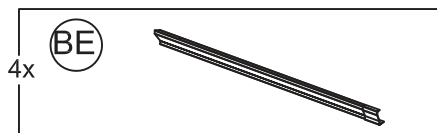
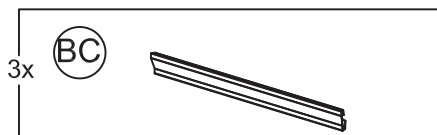
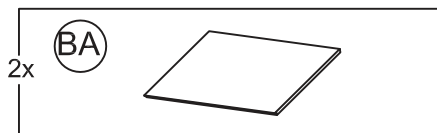
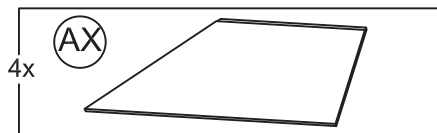
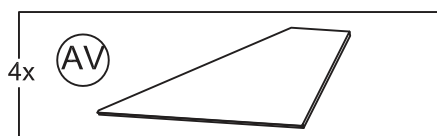
Asigurați-vă că partea albă a acoperișului cu protecție termică este orientată spre interior, iar cea neagră spre exterior. Introduceți șuruburile în găurile de montaj, dar nu le strângeți complet încă.

Zorg ervoor dat de witte kant van het hittedekdak naar binnen wijst en de zwarte naar buiten. Plaats de bouten in de montagegaten, maar draai ze nog niet volledig vast.

Sørg for, at den hvide side af varmeafskærmningstaget vender indad, og den sorte vender udad. Indsæt boltene i monteringshullerne, men spænd dem endnu ikke helt.

Varmista, että lämpösuojakaton valkoinen puoli on sisäänpäin ja musta ulospäin. Aseta pultit kiinnitysreikiin, mutta älä vielä kiristä niitä täysin.





After all the roof panels are in place and secured with a bolt you can proceed to tighten all the bolts. Quand tous les panneaux du toit soient en place et fixé avec un boulon, vous pourrez serrer tous les boulons.

Cuando todos los paneles estén colocados en su sitio y fijados con unos tornillos, puede usted empezar a apretar todos los tornillos.

Nachdem alle Dachplatten angebracht und mit einer Schraube gesichert sind, können Sie alle Schrauben anziehen.

Po umístění všech střešních panelů a jejich zajištění šroubem můžete pokračovat v utahování všech šroubů.

Po zamontowaniu wszystkich paneli dachowych i zabezpieczeniu ich śrubą możecie przystąpić do dokręcenia wszystkich śrub.

Dopo aver posizionato tutti i pannelli del tetto e averli fissati con un bullone, puoi procedere a stringere tutti i bulloni.

Após todos os painéis do telhado estarem no lugar e fixados com um parafuso, você pode proceder ao aperto de todos os parafusos.

Ko so vsi strešni paneli na svojem mestu in pritjeni z vijakom, lahko nadaljujete z zategovanjem vseh vijakov.

Miután az összes tetőpanel a helyére került, és rögzítve lett egy csavarral, folytathatja az összes csavar meghúzását.

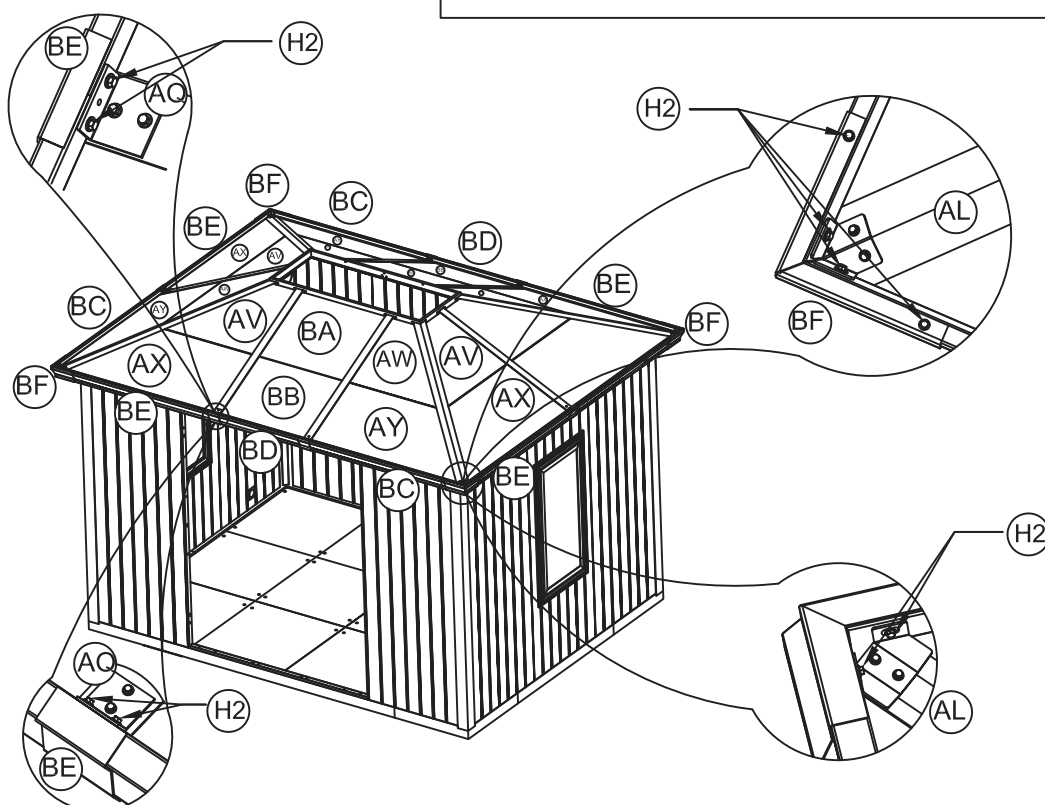
След като всички покривни панели са на място и закрепени с болт, можете да продължите със затягането на всички болтове.

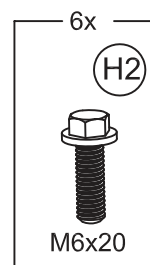
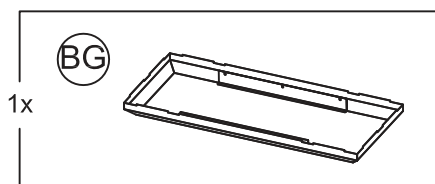
După ce toate panourile de acoperiş sunt la locul lor şi fixate cu un şurub, puteţi continua să strângeţi toate şuruburile.

Nadat alle dakpanelen op hun plaats zitten en zijn vastgezet met een bout, kunt u doorgaan met het aandraaien van alle bouten.

Når alle tagpaneler er på plads og fastgjort med en bolt, kan du fortsætte med at stramme alle boltene.

Kun kaikki kattopaneelit ovat paikoillaan ja kiinnitetty pultilla, voit kiristää kaikki pultit.





ATTENTION: CAREFULLY INSTALL THE CENTER ROOF COVER (BG) FROM INSIDE THE SHED. DO NOT CLIMB ONTO THE ROOF!

AVERTISSEMENT : INSTALLEZ SOIGNEUSEMENT LES PANNEAUX DU TOIT CENTRAL (BG) Á PARTIR DE L'INTÉRIEUR DU CABANON. NE MONTEZ PAS SUR LE TOIT !

AVISO: INSTALE LA CUBIERTA DEL TECHO CENTRAL (BG) CUIDADOSAMENTE DESDE EL INTERIOR DE LA CASETA. ¡NO SE SUBA SOBRE EL TECHO!

ACHTUNG: MONTIEREN SIE DIE MITTLERE DACHABDECKUNG (BG) VORSICHTIG VOM INNEREN DES SCHUPPENS AUS. NICHT AUF DAS DACH KLETTERN!

POZOR: Pečlivě nainstalujte střední kryt střechy (BG) zevnitř kůlny. NELEZTE NA STŘECHU!

UWAGA: Ostrożnie zamontuj środkową osłonę dachu (BG) od wewnątrz szopy. NIE WCHODŹ NA DACH!

ATTENZIONE: Installare con attenzione la copertura centrale del tetto (BG) dall'interno della rimessa. NON SALIRE SUL TETTO!

ATENÇÃO: Instale cuidadosamente a cobertura central do telhado (BG) de dentro do galpão. NÃO SUBA NO TELHADO!

POZOR: Predvidno namestite osrednji strešni pokrov (BG) iz notranjosti lope. NE PLEZAJTE NA STREHO!

FIGYELEM: Gondosan szerelje fel a középső tetőburkolatot (BG) a fészker belsejéből. NE MÁSSZON FEL A TETŐRE!

ВНИМАНИЕ: Внимательно монтируйте центральный покрывен капак (BG) отвътре на бараката. НЕ СЕ КАЧВАЙТЕ НА ПОКРИВА!

ATENȚIE: Instalați cu grijă capacul central al acoperișului (BG) din interiorul magaziei. NU URCAȚI PE ACOPERIȘ!

LET OP: Installeer de centrale dakafdekking (BG) voorzichtig van binnenuit de schuur. KLIM NIET OP HET DAK!

OBS: Installer omhyggeligt den centrale tagdæksel (BG) fra indersiden af skuret. KLATRE IKKE OP PÅ TAGET!

HUOMIO: Asenna keskikatteen kansi (BG) varovasti sisältä käsin. ÄLÄ KIIPEÄ KATOLLE!

Using a ladder, carefully guide the center roof cover (BG) through the opening in the ceiling, to place it on the top.

A l'aide d'une échelle, guidez soigneusement les panneaux du toit central (BG) à travers l'ouverture du plafond, pour le placer sur le toit.

Utilice una escalera, cuidadosamente guie la cubierta del techo central (BG) a través la apertura del techo, para colocarla sobre el techo.

Führen Sie die mittlere Dachabdeckung (BG) mit Hilfe einer Leiter vorsichtig durch die Öffnung in der Decke, um sie oben aufzusetzen.

Pomocí žebříku opatrně ved'te střední kryt střechy (BG) otvorem ve stropě, abyste jej umístili nahoře.

Za pomocą drabiny ostrożnie przeprowadź środkową osłonę dachu (BG) przez otwór w suficie, aby umieścić ją na górze.

Usando una scala, guida con attenzione il coperchio centrale del tetto (BG) attraverso l'apertura nel soffitto per posizionarlo in cima.

Com o uso de uma escada, guie cuidadosamente a cobertura central do telhado (BG) através da abertura no teto para colocá-la no topo.

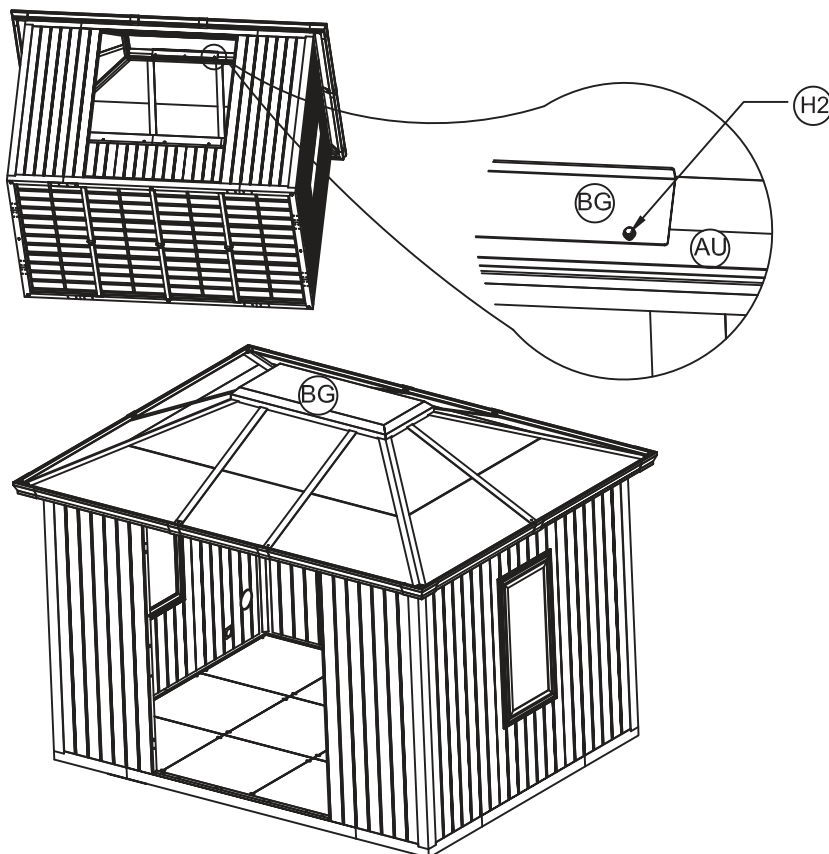
S pomočjo lestve predvidno usmerite sredinsko strešno pokrivalo (BG) skozi odprtino v stropu, da ga postavite na vrh. Létra segítségével óvatosan vezesse a tető középső fedelét (BG) a mennyezeti nyíláson keresztül, hogy felhelyezze a tetejére. С помощта на стълба внимателно насочете централния покривен капак (BG) през отвора в тавана, за да го поставите отгоре.

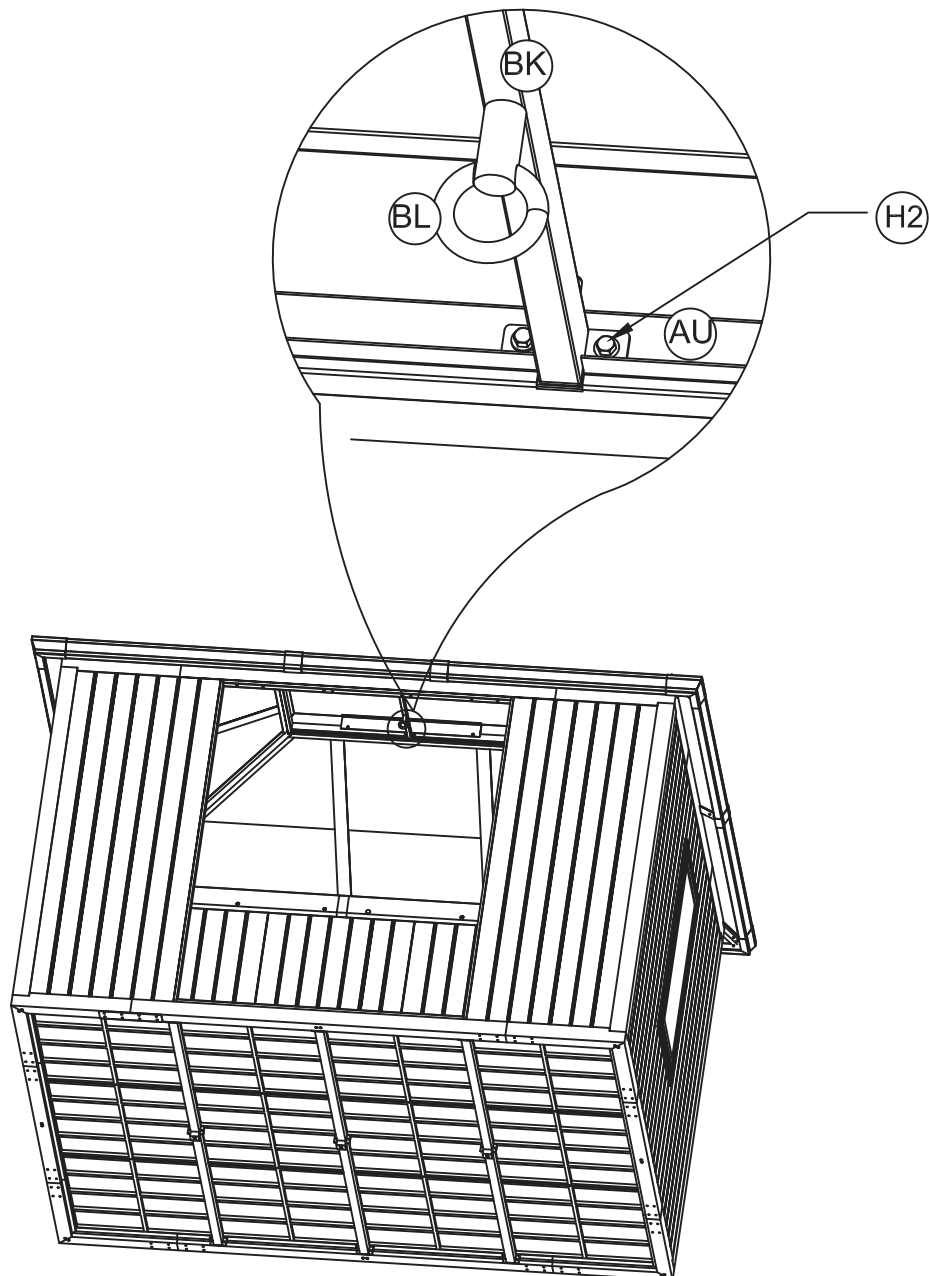
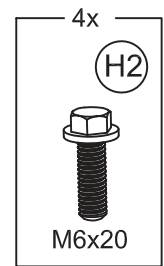
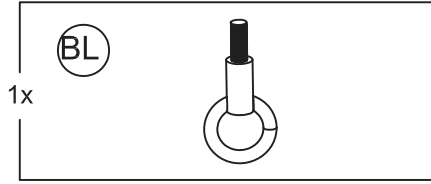
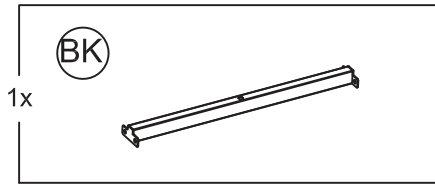
Folosind o scară, ghidează cu atenție capacul central al acoperișului (BG) prin deschiderea din tavan pentru a-l așeza deasupra.

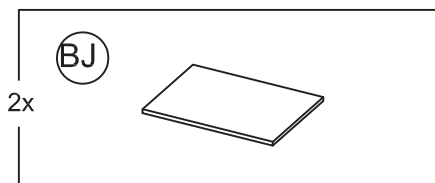
Gebruik een ladder om de middelste dakafdekking (BG) voorzichtig door de opening in het plafond te begeleiden en deze bovenop te plaatsen.

Brug en stige til forsigtigt at føre den centrale tagdækning (BG) gennem åbningen i loftet og placere den på toppen.

Käytä tikkaita ja ohjaa varovasti keskikatteen osa (BG) katon aukon läpi paikoilleen ylösään.







Carefully tilt the roof heat shields (BJ) to guide them into place on the center roof frame.

Penchez soigneusement les blindages thermiques du toit (BJ) pour les guider sur leur place sur la structure du toit central.

Con cuidado incline los escudos térmicos del techo (BJ) para guiarlos en su sitio sobre la estructura del techo central.

Kippen Sie die Dachhitzeschilder (BJ) vorsichtig, um sie auf dem mittleren Dachrahmen in Position zu bringen.

Opatrně nakloňte střešní tepelný štít (BJ), aby se nasměroval na místo ve středním rámu střechy.

Ostrożnie przechyl osłony termiczne dachu (BJ), aby umieścić je na środkowej ramie dachu.

Inclina con attenzione le protezioni termiche del tetto (BJ) per guidarle nella posizione corretta sul telaio centrale del tetto.

Incline cuidadosamente os escudos térmicos do telhado (BJ) para guiá-los até a posição no quadro central do telhado.

Previdno nagnite toplotne ščite strehe (BJ), da jih usmerite na pravo mesto na sredinskem okvirju strehe.

Óvatosan döntse meg a tető hővédő pajzsait (BJ), hogy azokat a tető középső keretére irányítsa.

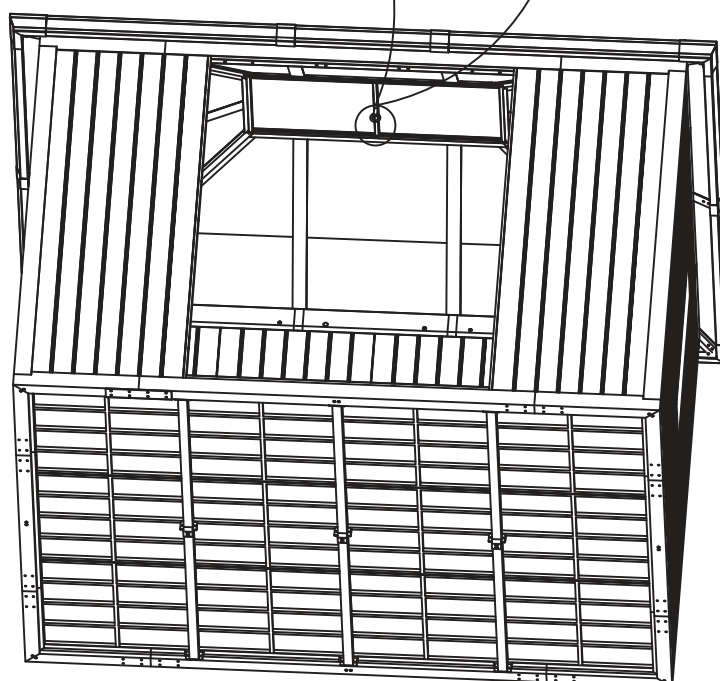
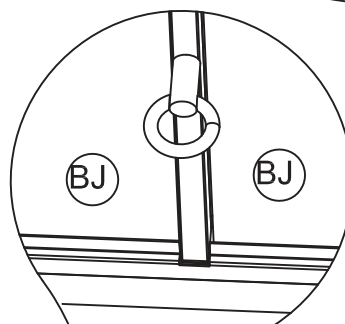
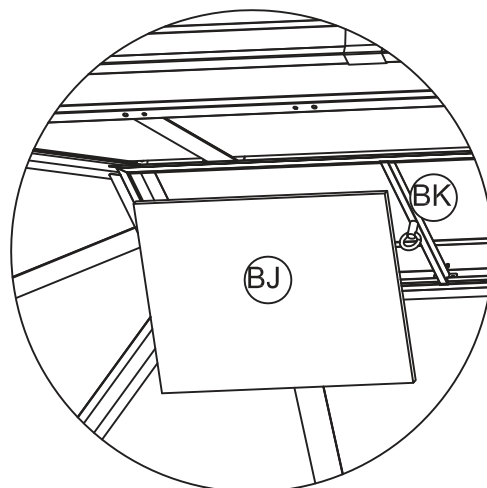
Внимателно наклонете топлинните щитове на покрива (BJ), за да ги насочите към правилното място върху централната рамка на покрива.

Înclinați cu grijă scuturile termice ale acoperișului (BJ) pentru a le ghida în poziția corectă pe cadrul central al acoperișului.

Kantel de dakwarmteschilden (BJ) voorzichtig om ze op hun plaats in het centrale dakframe te begeiden.

Vip forsigtigt tagets varmeskjolde (BJ) for at guide dem på plads i den centrale tagramme.

Kallista kattolämmönsuojat (BJ) varovasti ohjatakseksi ne paikoilleen keskikaton kehukseen.



Doors must be removed from the doorframe to proceed with the installation, 2-3 people are required to do this step.

Carefully lay them down on soft surface, level floor with the outward opening facing up.

Open one door 90 degrees and carefully push it out of its hinges in the direction shown by the arrow, which will release the door, Place it in a safe spot temporarily, Follow the same steps with the other door.

Les portes doivent être retirées de la structure de la porte pour continuer avec l'installation, De 2 à 3 personnes sont nécessaires pour cette étape.

Posez-les portes soigneusement sur une surface molle, à niveau avec l'ouverture extérieure vers le haut.

Ouvrez une porte à 90 degrés et la poussez soigneusement hors de ses charnières dans le sens indiqué par la flèche, ce qui détachera la porte. Placez-la temporairement dans un endroit sûr. Suivez les mêmes étapes pour l'autre porte.

Las puertas deberán retirarse de la estructura de la puerta para proceder con la instalación. Se necesitan de 2 a 3 personas para esta etapa.

Con cuidado acuéstelas sobre una superficie suave, y un suelo a nivel con la parte exterior de la apertura hacia arriba.

Abra la puerta a 90 grados y con cuidado empújela hacia afuera con sus bisagras en el sentido que lo indica la flecha, esto soltara la puerta. Póngala en un lugar seguro temporalmente. Siga las mismas etapas para la otra puerta.

Die Türen müssen aus dem Türrahmen entfernt werden, um mit der Installation fortfahren zu können. Für diesen Schritt werden 2-3 Personen benötigt.

Legen Sie die Türen vorsichtig auf eine weiche, ebene Unterlage, wobei die Öffnung nach oben zeigen muss. Öffnen Sie eine Tür um 90 Grad und schieben Sie sie vorsichtig in Pfeilrichtung aus den Scharnieren, um sie zu lösen. Legen Sie sie vorübergehend an einen sicheren Ort. Führen Sie die gleichen Schritte mit der anderen Tür durch.

Dveře musí být odstraněny z rámu dveří, aby bylo možné pokračovat v instalaci. Tento krok vyžaduje 2–3 osoby. Opatrně položte dveře na měkký povrch, na rovnou podlahu, s otvíráním ven směrujícím nahoru. Jedny dveře otevřete do úhlu 90 stupňů a opatrně je vytlačte z pantů směrem ukázaným šipkou, což uvolní dveře. Dočasně je umístěte na bezpečné místo. Postup opakujte s druhými dveřmi.

Drzwi muszą zostać usunięte z ościeżnicy, aby kontynuować instalację. Do wykonania tego kroku potrzebne są 2–3 osoby. Ostrożnie połóż drzwi na miękkiej powierzchni, na równej podłodze, z otwieraniem na zewnątrz skierowanym ku górze. Otwórz jedne drzwi pod kątem 90 stopni i ostrożnie wypchnij je z zawiasów w kierunku wskazanym strzałką, co spowoduje ich zwolnienie. Umieść je tymczasowo w bezpiecznym miejscu. Wykonaj te same kroki z drugimi drzwiami.

Le porte devono essere rimosse dal telaio per procedere con l'installazione. Questo passaggio richiede 2–3 persone. Adagiate con cura le porte su una superficie morbida e un pavimento livellato, con l'apertura verso l'esterno rivolta verso l'alto. Aprite una porta a 90 gradi e spingetela delicatamente fuori dai cardini nella direzione indicata dalla freccia, liberandola. Riponetela temporaneamente in un luogo sicuro. Seguite gli stessi passaggi con l'altra porta.

As portas devem ser removidas da moldura para prosseguir com a instalação. São necessárias 2–3 pessoas para realizar esta etapa. Coloque cuidadosamente as portas em uma superfície macia e um piso nivelado, com a abertura para fora voltada para cima.

Abra uma porta a 90 graus e empurre-a cuidadosamente para fora das dobradiças na direção indicada pela seta, o que a liberará. Coloque-a temporariamente em um local seguro. Siga os mesmos passos com a outra porta.

Vrata je treba odstraniti iz vratnega okvirja, da lahko nadaljujete z namestitvijo. Za ta korak so potrebne 2–3 osebe. Previdno položite vrata na mehko površino, na raven pod, z odprtjem navzven obrnjenim navzgor. Eno vrata odprite za 90 stopinj in jih previdno potisnite iz tečajev v smeri, ki jo kaže puščica, s čimer jih sprostite. Začasno jih postavite na varno mesto. Enak postopek ponovite z drugimi vrati.

Az ajtókat el kell távolítani az ajtókeretből, hogy folytathassák a telepítést. Ehhez a lépéshez 2–3 ember szükséges. Óvatosan helyezze az ajtókat puha felületre, sík padlóra, kifelé nyíló oldallal felfelé. Nyissa ki az egyik ajtót 90 fokban, majd óvatosan nyomja ki a zsanérokból a nyíl által jelzett irányban, így az ajtó felszabadul. Ideiglenesen helyezze biztonságos helyre. Ugyanezt a lépést végezze el a másik ajtónál is.

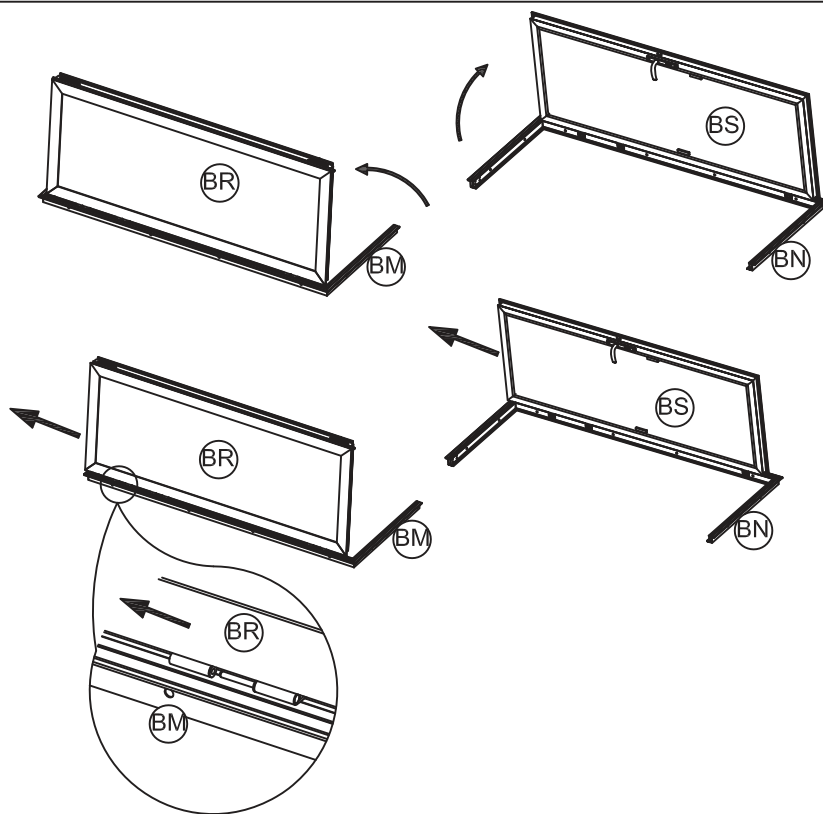
Вратите трябва да бъдат премахнати от рамката на вратата, за да продължите с инсталацията. За тази стъпка са необходими 2–3 души. Внимателно поставете вратите върху мека повърхност и равен под, като отварянето навън е обърнато нагоре. Отворете едната врата на 90 градуса и внимателно я избухтайте от пантите в посоката, указана със стрелката, което ще я освободи. Поставете я временно на сигурно място. Повторете същите стъпки с другата врата.

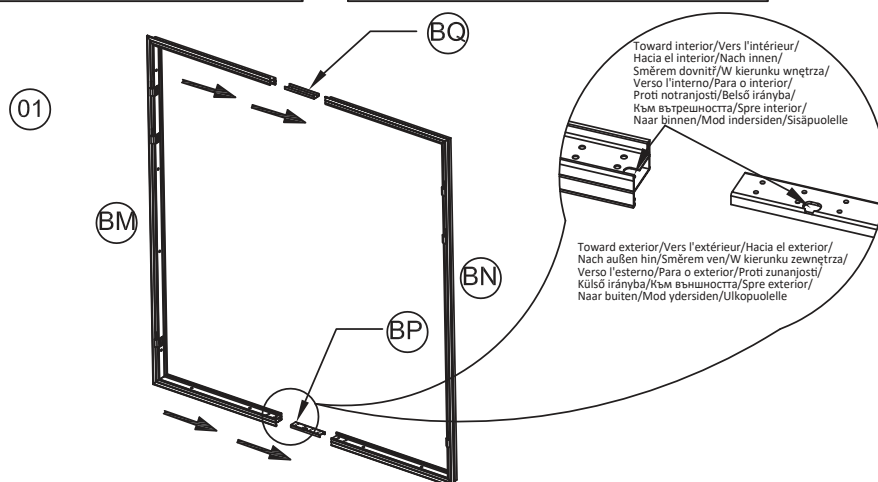
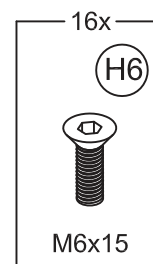
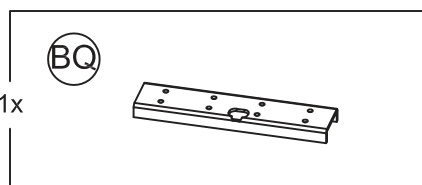
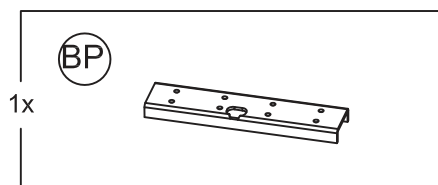
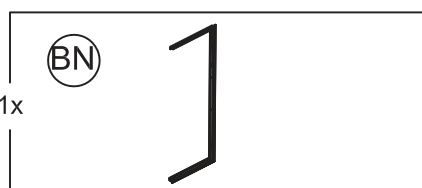
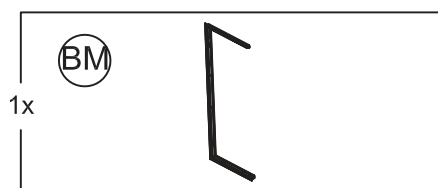
Ușile trebuie îndepărtate din cadrul ușii pentru a continua instalarea. Pentru acest pas sunt necesare 2–3 persoane. Așezați ușile cu grijă pe o suprafață moale, pe un podea nivelată, cu deschiderea spre exterior orientată în sus. Deschideți o ușă la 90 de grade și împingeți-o cu grijă în afara balamalelor în direcția indicată de săgeată, eliberând-o. Puneți-o temporar într-un loc sigur. Urmați aceiași pași pentru cealaltă ușă.

De deuren moeten uit het deurkozijn worden verwijderd om met de installatie door te gaan. Voor deze stap zijn 2–3 personen nodig. Leg de deuren voorzichtig op een zacht oppervlak en een vlakke vloer, met de naar buiten openende kant naar boven gericht. Open één deur 90 graden en duw deze voorzichtig uit de scharnieren in de richting die door de pijl wordt aangegeven, waardoor de deur vrijkomt. Plaats deze tijdelijk op een veilige plek. Volg dezelfde stappen met de andere deur.

Dørene skal fjernes fra dørkarmen for at kunne fortsætte installationen. Dette trin kræver 2–3 personer. Læg forsigtigt dørene på en blød overflade og et plant gulv med åbningen udad vendt opad. Åbn en dør 90 grader og skub den forsigtigt ud af hængslerne i den retning, som pilen viser, hvilket frigør døren. Placer den midlertidigt et sikkert sted. Gentag de samme trin med den anden dør.

Ovet on irrotettava ovikeyksestä, jotta asennusta voidaan jatkaa. Tähän vaiheeseen tarvitaan 2–3 henkilöä. Aseta ovet varovasti pehmeälle alustalle, tasaiselle lattialle, siten että ulospäin avautuva puoli on ylöspäin. Avaa yksi ovi 90 astetta ja työnnä sitä varovasti pois saranoilta nuolen osoittamaan suuntaan, jolloin ovi irtaoo. Sijoita se väliaikaisesti turvalliseen paikkaan. Toista samat vaiheet toiselle ovelle.





Install the door frame connectors (BP/BQ) to the door frames (BM/BN) making sure the lock pin hole is facing the right direction (pin holes should be towards the exterior).

Installez les connexions de la structure des portes (BP/BQ) sur les structures des portes (BM/BN) en vous assurant que le trou des charnières se dirige dans le sens correcte (les trous des charnières doivent se diriger vers l'extérieur).

Instale las conexiones de la estructura de la puerta (BP/BQ) en las estructuras de la puertas (BM/BN) asegurándose de que el agujero del cerrojo este apuntando hacia el sentido correcto (los agujeros deben apuntar hacia el exterior).

Montieren Sie die Türrahmenverbinder (BP/BQ) an den Türrahmen (BM/BN) und achten Sie darauf, dass die Stiftlöcher des Schlosses in die richtige Richtung zeigen (die Stiftlöcher müssen nach außen zeigen).

Nainstalujte spojky rámu dveří (BP/BQ) na rámy dveří (BM/BN) a ujistěte se, že otvor pro zajišťovací čep směřuje správným směrem (otvory pro čepy by měly směřovat ven).

Zainstaluj łączniki ramy drzwiowej (BP/BQ) do ram drzwiowych (BM/BN), upewniając się, że otwór na bolce blokujące jest skierowany we właściwym kierunku (otwory na bolce powinny być skierowane na zewnątrz).

Installa i connettori del telaio della porta (BP/BQ) sui telai delle porte (BM/BN), assicurandoti che il foro del perno di blocco sia rivolto nella direzione corretta (i fori dei perni devono essere rivolti verso l'esterno).

Instale os conectores da moldura da porta (BP/BQ) nas molduras da porta (BM/BN), certificando-se de que o orifício do pino de travamento esteja voltado na direção correta (os orifícios dos pinos devem estar voltados para o exterior).

Namestite spojke vratnega okvirja (BP/BQ) na vratne okvirje (BM/BN) in se prepričajte, da je luknja za zaklepni zatič obrnjena v pravo smer (luknje za zatiče morajo biti obrnjene navzven).

Szerelje fel az ajtókeret csatlakozóit (BP/BQ) az ajtókeretekre (BM/BN), ügyelve arra, hogy a reteszrúd furata a megfelelő irányba nézzen (a furatoknak kifelé kell nézniük).

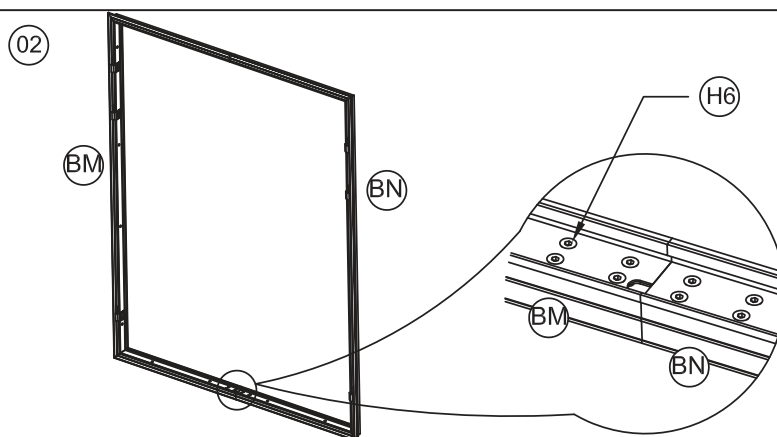
Инсталирайте съединителите на рамката на вратата (BP/BQ) към рамките на вратите (BM/BN), като се уверите, че отворът за заключващия щифт е насочен в правилната посока (отворите за щифтове трябва да са към външната страна).

Instalați conectorii cadrului ușii (BP/BQ) pe cadrele ușilor (BM/BN), asigurându-vă că orificiul pentru știftul de blocare este orientat în direcția corectă (orificiile pentru știfturi trebuie să fie orientate spre exterior).

Monteer de deurkozijnverbindingen (BP/BQ) op de deurkozijnen (BM/BN) en zorg ervoor dat het gat voor de borgpen in de juiste richting wijst (de pennenopeningen moeten naar buiten gericht zijn).

Installer dørkarmforbindelserne (BP/BQ) på dørkarmene (BM/BN), og sørg for, at låsepinhullet vender i den rigtige retning (pinhullerne skal vende udad).

Asenna ovenkarmiliittimet (BP/BQ) ovenkarmiin (BM/BN) varmistaen, että lukitustapin reikä on oikeaan suuntaan (reikien tulee olla ulospäin).



Insert all the bolts into the mounting holes but do not fully tighten until they are all in the correct position. Once everything is in place, tighten all the bolts.

Introduisez tous les boulons dans les trous de montage mais ne les serrez pas complètement jusqu'à qu'ils soient dans leur position correcte. Quand tout soit en place, serrez tous les boulons.

Introduzca todos los tornillos en los agujeros de montaje pero no los apriete del todo hasta que estén en la posición correcta. Una vez que todos estén en su sitio, apriete todos los tornillos.

Setzen Sie alle Schrauben in die Befestigungslöcher ein, ziehen Sie sie jedoch erst dann fest, wenn sie sich alle in der richtigen Position befinden. Sobald alles an seinem Platz ist, ziehen Sie alle Schrauben fest.

Vložte všechny šrouby do montážních otvorů, ale zcela je neutahujte, dokud nebudou všechny na správném místě. Jakmile je vše na svém místě, utáhněte všechny šrouby.

Włóż wszystkie śruby do otworów montażowych, ale nie dokręcaj ich w pełni, dopóki wszystkie nie znajdą się na właściwym miejscu. Gdy wszystko jest na swoim miejscu, dokręć wszystkie śruby.

Inserisci tutti i bulloni nei fori di montaggio, ma non stringerli completamente fino a quando non sono tutti nella posizione corretta. Una volta che tutto è al suo posto, stringi tutti i bulloni.

Insira todos os parafusos nos orifícios de montagem, mas não os aperte completamente até que estejam todos na posição correta. Uma vez que tudo esteja no lugar, aperte todos os parafusos.

Vstavite vse vijake v montažne luknje, vendar jih ne zategnite popolnoma, dokler niso vsi na pravem mestu. Ko je vse na mestu, zategnite vse vijake.

Helyezze be az összes csavart a szerelőnyílásokba, de ne húzza meg teljesen, amíg mindegyik nincs a megfelelő helyzetben. Miután minden a helyére került, húzza meg az összes csavart.

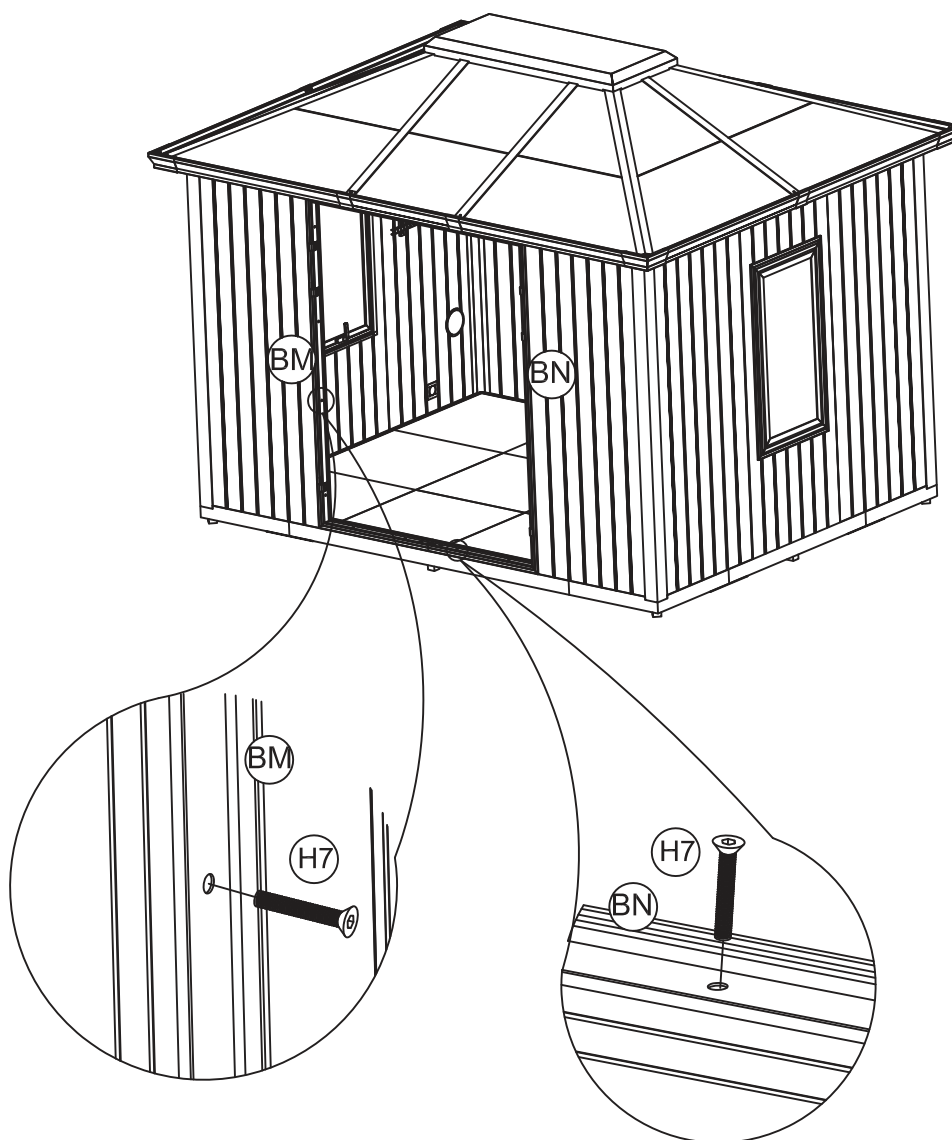
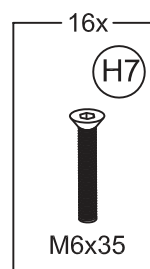
Поставте всички болтове в монтажните отвори, но не ги затягайте напълно, докато не са на правилната позиция. След като всичко е на място, затегнете всички болтове.

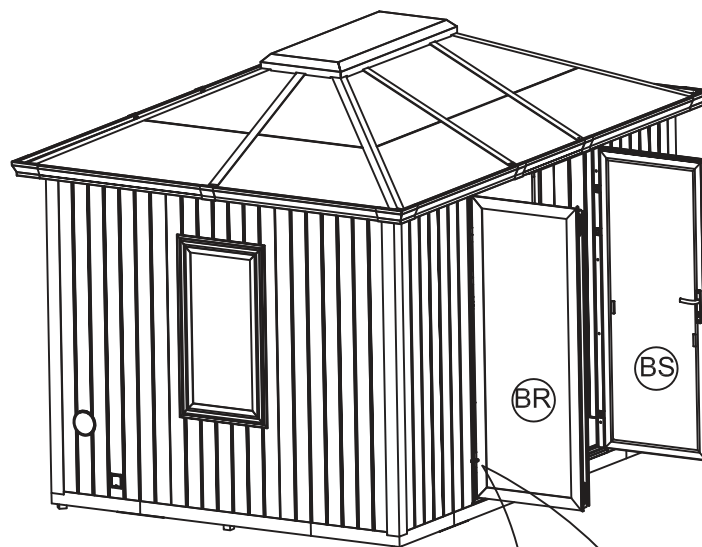
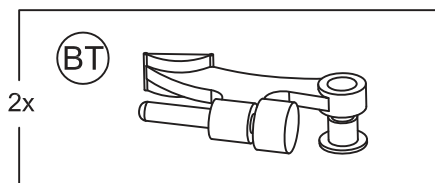
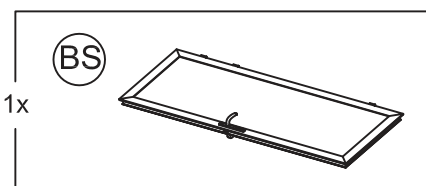
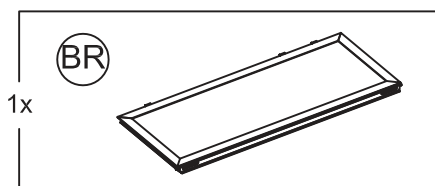
Introduceți toți șuruburile în găurile de montare, dar nu le strângeți complet până când nu sunt toate în poziția corectă. Odată ce totul este la locul său, strângeți toate șuruburile.

Steek alle bouten in de montagegaten, maar draai ze niet volledig vast totdat ze allemaal in de juiste positie staan. Zodra alles op zijn plaats zit, draai alle bouten vast.

Indsæt alle bolte i monteringshullerne, men stram dem ikke helt, før de alle er i den korrekte position. Når alt er på plads, stram alle bolte.

Aseta kaikki pultit kiinnitysreiikiin, mutta älä kiristä niitä täysin, ennen kuin ne ovat kaikki oikeassa asennossa. Kun kaikki on paikoillaan, kiristä kaikki pultit.





Insert the door stopper (BT) into the lower hinge of the door frame. Then 2 people are required to lift the door and carefully guide the door hinges into the frame hinges, from top to bottom. Repeat the steps with the other door.

Introduisez le butoir de porte (BT) dans la charnière inférieure de la structure de la porte. Deux personnes seront nécessaires pour soulever la porte et guider soigneusement les charnières de la porte dans les charnières de la structure, à partir du haut et vers le bas. Réitérez ces étapes pour l'autre porte.

Introduzca tope de puerta (BT) en la bisagra inferior de la estructura de la puerta. Luego se necesitarán 2 personas para levantar la puerta y guiar con cuidado las bisagras de la puerta en la estructura de la puerta, de arriba hacia abajo. Repetir estas etapas para la otra puerta.

Setzen Sie den Türstopper (BT) in das untere Scharnier des Türrahmens ein. Dann werden 2 Personen benötigt, um die Tür anzuheben und die Türscharniere vorsichtig von oben nach unten in die Rahmenscharniere zu führen. Wiederholen Sie die Schritte mit der anderen Tür. Verlegen Sie die erste Reihe des SPC-Bodens, beginnend auf der linken oder rechten Seite des Geräts. Sobald die erste Reihe befestigt ist, fahren Sie mit der nächsten Reihe fort und vervollständigen die verbleibende Reihe für Reihe, bis Sie fertig sind.

Vložte zárazku dveří (BT) do dolního pantu rámu dveří. Poté jsou zapotřebí 2 osoby, které zvednou dveře a opatrně nasadí panty dveří do pantů rámu dveří, shora dolů. Opakujte stejné kroky s druhými dveřmi.

Włóż zamek drzwiowy (BT) do dolnego zawiasu ramy drzwiowej. Następnie potrzeba 2 osób, które uniosą drzwi i ostrożnie wprowadzą zawiasy drzwiowe do zawiasów ramy, od góry do dołu. Powtórz te same kroki z drugimi drzwiami.

Inserisci il fermo porta (BT) nella cerniera inferiore del telaio della porta. Successivamente, sono necessarie 2 persone per sollevare la porta e guidare attentamente le cerniere della porta nelle cerniere del telaio, dall'alto verso il basso. Ripeti gli stessi passaggi con l'altra porta.

Insira o batente da porta (BT) na dobradiça inferior da moldura da porta. Em seguida, são necessárias 2 pessoas para levantar a porta e guiar cuidadosamente as dobradiças da porta nas dobradiças da moldura, de cima para baixo. Repita os mesmos passos com a outra porta.

Vstavite zavoro vrat (BT) v spodnji zavihek vratnega okvirja. Nato sta potrebni 2 osebi, da dvigneta vrata in previdno usmerita vratne zatiče v zatiče okvirja, od zgoraj navzdol. Ponovite iste korake z drugimi vrati.

Helyezze be az ajtóútközöt (BT) az ajtókeret alsó zsanérjába. Ezután két személyre van szükség, hogy felemeljék az ajtót és óvatosan vezetjék az ajtózsanérokat a keret zsanérjába, fentről lefelé. Ismételje meg ugyanezeket a lépéseket a másik ajtóval.

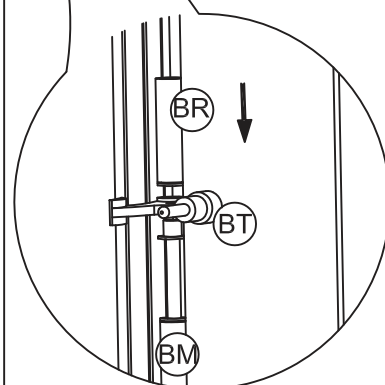
Поставте стопера на вратата (BT) в долния панта на рамката на вратата. След това са необходими 2 души, за да вдигнат вратата и внимателно да поставят пантите на вратата в пантите на рамката, отгоре надолу. Повторете същите стъпки с другата врата.

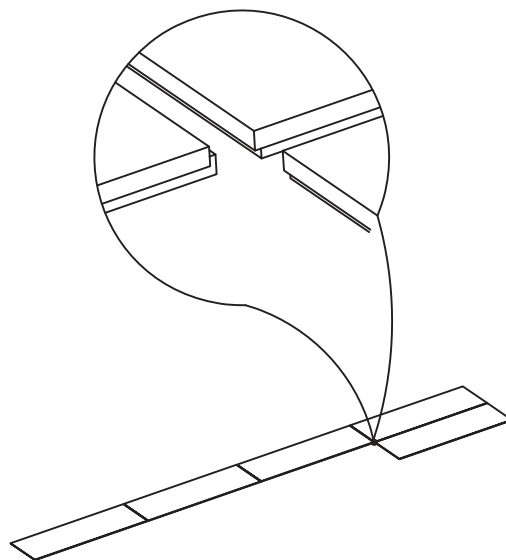
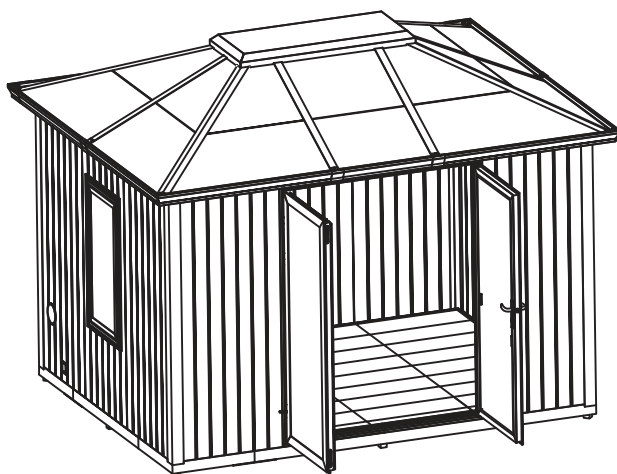
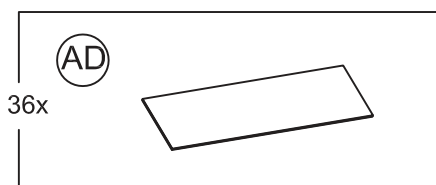
Introduceți opritorul de ușă (BT) în balama inferioară a cadrului ușii. Apoi, sunt necesare 2 persoane pentru a ridica ușa și a ghida cu atenție balamalele ușii în balamalele cadrului, de sus în jos. Repetați aceiași pași cu cealaltă ușă.

Steek de deurstopper (BT) in de onderste scharnier van het deurkozijn. Daarna zijn 2 personen nodig om de deur op te tillen en de deurscharnieren voorzichtig in de kozijnscharnieren te leiden, van boven naar beneden. Herhaal dezelfde stappen met de andere deur.

Indsæt dørstopperen (BT) i den nederste hængsel på dørkarmen. Derefter kræves der 2 personer til at løfte døren og forsigtigt guide dørens hængsler ind i karmens hængsler, fra top til bund. Gentag de samme trin med den anden dør.

Aseta ovipuskuri (BT) ovenkarmin alempana saranaan. Sen jälkeen tarvitaan 2 henkilöä nostamaan ovi ja ohjaamaan varovasti oven saranat karmin, ylhäältä alas. Toista samat vaiheet toisella ovella.





Install the first row of SPC floor starting at the left or right of the unit. Once the first row is secured proceed with the next row, completing the remaining row by row until finished.

Scan this QR code for video instructions for this floor assembly.

Installez la première rangée de sol en SPC en commençant par la droite ou la gauche de l'unité. Une fois que la première rangée soit fixée, continuez avec la prochaine rangée, et continuez avec les rangées restantes de range en range jusqu'à finir. Scannez ce code QR pour des instructions par vidéo d'assemblage du sol.

Instale la primera fila de suelo de SPC empezando de la izquierda o de la derecha de la unidad. Encuanto la primera fila este fijada, proceda con la próxima fila, hasta completar las demás filas una por una hasta terminar.

Escanee el código QR para ver unas instrucciones por video de la instalación del suelo.

Verlegen Sie die erste Reihe des SPC-Bodens beginnend links oder rechts vom Gerät.

Sobald die erste Reihe befestigt ist, fahren Sie mit der nächsten Reihe fort und vervollständigen die verbleibenden Reihen bis zur Fertigstellung.

Nainstalujte prvni řadu SPC podlahy počínaje zleva nebo zprava od jednotky. Jakmile je první řada zajištěna, pokračujte s další řadou a dokončete zbývající řady až do dokončení. Naskenujte tento QR kód pro video instrukce k montáži této podlahy.

Zainstaluj pierwszą linię podłogi SPC zaczynając od lewej lub prawej strony jednostki.

Gdy pierwsza linia będzie zabezpieczona, przejdź do następnej linii, kończąc pozostałe linie aż do zakończenia. Zeskanuj ten kod QR, aby obejrzeć instrukcje wideo dotyczące montażu tej podłogi.

Installa la prima fila di pavimento SPC partendo da sinistra o destra dell'unità. Una volta che la prima fila è fissata, procedi con la fila successiva e completa le restanti file fino al termine. Scansiona questo codice QR per le istruzioni video per l'assemblaggio di questo pavimento.

Instale a primeira fileira do piso SPC começando pela esquerda ou direita da unidade. Uma vez que a primeira fileira esteja fixa, prossiga para a próxima fileira, completando as fileiras restantes até o final. Digitalize este código QR para as instruções em vídeo para a montagem deste piso.

Namestite prvi vrstni red SPC talne obloge, ki se začne z leve ali desne strani enote.

Ko je prva vrstica pritrjena, nadaljujte z naslednjo vrstico in dokončajte preostale vrstice, dokler ne končate. Skenirajte ta QR kodo za video navodila za montažo te talne obloge.

Telepítse az első sor SPC padlót a készülőék bal vagy jobb oldaláról kezdve. Miután az első sor rögzítve van, folytassa a következő sorral, és fejezze be a fennmaradó sorokat a befejezésig. Szkenelje be ezt a QR kódot a padló összeszereléséhez tartozó videó utasításokért.

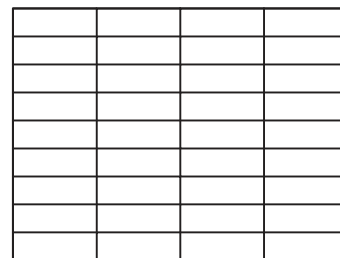
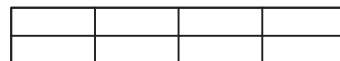
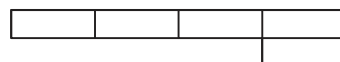
Инсталирайте първия ред на SPC пода, започвайки от лявата или дясната страна на уреда. След като първият ред е закрепен, преминете към следващия ред и завършете останалите редове до края. Сканирайте този QR код за видео инструкции за сглобяването на този под.

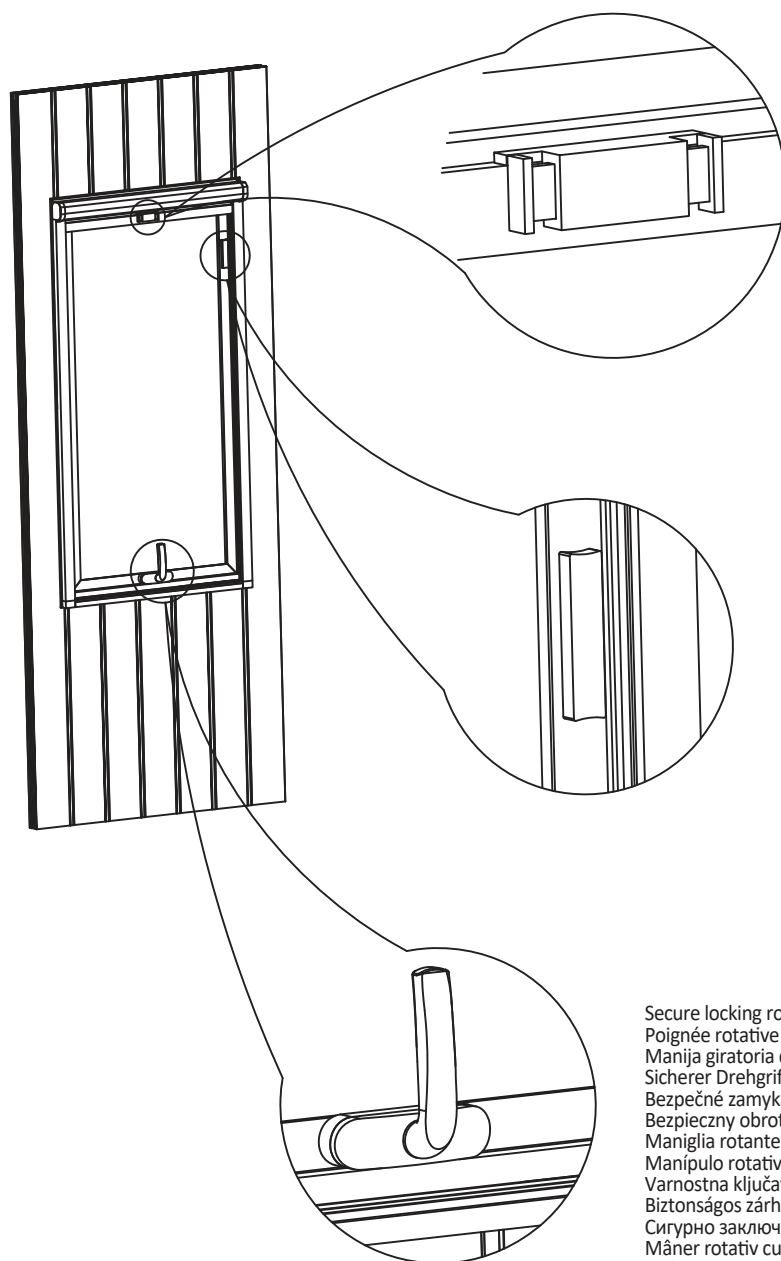
Instalați primul rând de podea SPC începând din stânga sau dreapta unității. După ce primul rând este securizat, continuați cu următorul rând, completând rândurile rămase până la final. Scanați acest cod QR pentru instrucțiuni video pentru asamblarea acestei podele.

Installeer de eerste rij SPC-vloer vanaf de linker- of rechterkant van de eenheid. Zodra de eerste rij is bevestigd, gaat u verder met de volgende rij en voltooit u de resterende rijen totdat alles is voltooid. Scan deze QR-code voor video-instructies voor de installatie van deze vloer.

Installer den første række SPC-gulv, startende fra venstre eller højre side af enheden. Når den første række er sikret, fortsæt med næste række og afslut de resterende rækker, indtil du er færdig. Scan denne QR-kode for video-instruktioner til samlingen af dette gulv.

Asenna ensimmäinen SPC-lattia rivi alkaen vasemmalta tai oikealta yksikön puolelta. Kun ensimmäinen rivi on kiinnitetty, siirry seuraavaan riviin ja viimeistele loput rivit, kunnes olet valmis. Skannaa tämä QR-koodi lattian asennusohjeet videona.

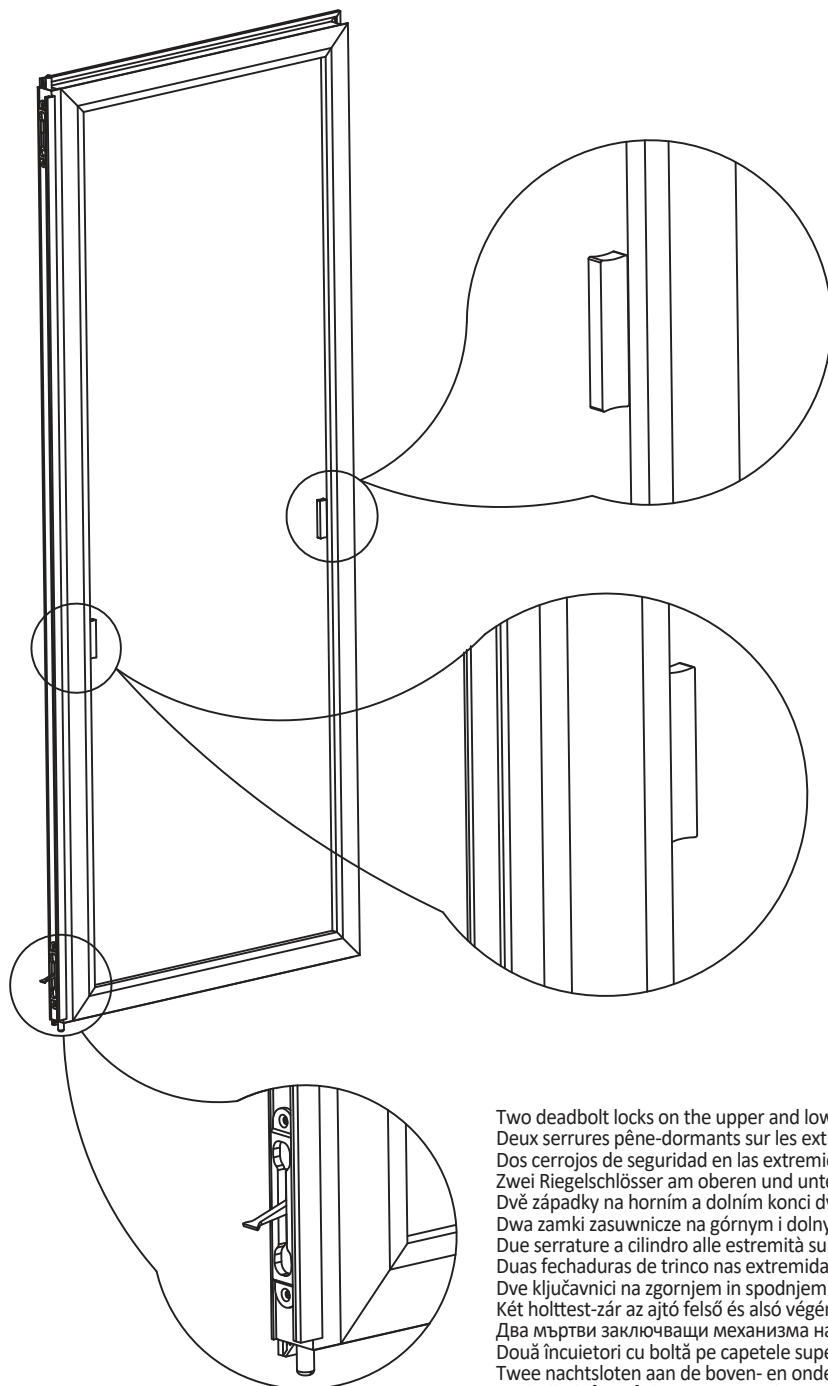




Retractable window screens
 Moustiquaires rétractables de fenêtre
 Mosquiteros de ventana retractables
 Versenkbare Fensterschirme
 Skládací okenní sítě
 Zwijane siatki okienne
 Zanzariere a scomparsa
 Telas de janela retráteis
 Zlozljive mreže za okna
 Összecsukható ablakhálók
 Сгъваеми мрежи за прозорци
 Plase de fereastră retractabile
 Inklapbare raamschermen
 Udtrækelige vinduesnet
 Vedettävät ikkunaverkot

Window blinds control
 Commande de stores de fenêtre
 Mando de las persianas de la ventana
 Steuerung von Jalousien
 Ovládání žaluzií
 Sterowanie roletami okiennymi
 Controllo delle tapparelle
 Controle de persianas de janela
 Nadzor žaluzij
 Ablak redőny vezérlés
 Контрол на щорите за прозорци
 Control jaluzele fereastră
 Bediening van raambekleding
 Vinduesgardinkontrol
 Ikkunan sälekaihtimen ohjaus

Secure locking rotary handle
 Poignée rotative de verrouillage sécurisée
 Manija giratoria de bloqueo de seguridad
 Sicherer Drehgriff mit Verriegelung
 Bezpečné zamykací otočné madlo
 Bezpieczny obrotowy uchwyt z zamkiem
 Maniglia rotante con serratura sicura
 Manipulo rotativo com fecho seguro
 Varnostna ključavnica s rotacijskim ročajem
 Biztonságos zárható forgó fogantyú
 Сигурно заключващо се въртящо се дръжка
 Mâner rotativ cu închidere securizată
 Veilig vergrendelbare draaiknop
 Sikker låsebar drejehåndtag
 Turvallinen lukittava pyöröhana



Window blinds control
 Commande de stores de fenêtre
 Mando de las persianas de la ventana
 Steuerung von Jalousien
 Ovládání žaluzií
 Sterowanie roletami okiennymi
 Controllo delle tapparelle
 Controle de persianas de janela
 Nadzor žaluzij
 Ablak redőny vezérlés
 Контрол на щорите за прозорци
 Control jaluzele fereastră
 Bediening van raambekleding
 Vinduesgardinkontrol
 Ikkunan sälekaihtimen ohjaus

Two deadbolt locks on the upper and lower ends of the door.
 Deux serrures pêne-dormants sur les extrémités supérieures et inférieures de la porte
 Dos cerrojos de seguridad en las extremidades de arriba y de abajo de la puerta.
 Zwei Riegelschlösser am oberen und unteren Ende der Tür.
 Dvě západky na horním a dolním konci dveří
 Dwa zamki zasuwnicze na górnym i dolnym końcu drzwi
 Due serrature a cilindro alle estremità superiore e inferiore della porta
 Duas fechaduras de trinco nas extremidades superior e inferior da porta
 Dve ključavnici na zgornjem in spodnjem koncu vrat
 Két holttest-zár az ajtó felső és alsó végén
 Два мъртви заключващи механизма на горния и долния край на вратата
 Două încuietori cu boltă pe capetele superioare și inferioare ale ușii
 Twee nachtsloten aan de boven- en onderkant van de deur
 To dødboltlåse på den øvre og nedre ende af døren
 Kaksi kuoltazukkia oven- ja alapuolella oven päässä

Country of Origin: China
 País d'Origine: Chine
 País de Origen: China
 Herkunftsland: China
 Země původu: Čína
 Kraj pochodzenia: Chiny
 Paese di origine: Cina
 País de origem: China
 Država porekla: Kitajska
 Származási ország: Kína
 Държава на произход: Китай
 Tara de origine: China
 Land van herkomst: China
 Oprindelsesland: Kina
 Alkuperämaa: Kiina

Production Number: 2023100878
 Numéro de Production: 2023100878
 Numero de Producción: 2023100878
 Produktionsnummer: 2023100878
 Výrobní číslo: 2023100878
 Numer produkcyj: 2023100878
 Numero di produzione: 2023100878
 Número de produção: 2023100878
 Proizvodnja številka: 2023100878
 Gyártási szám: 2023100878
 Производствен номер: 2023100878
 Număr de producție: 2023100878
 Productienummer: 2023100878
 Produktionsnummer: 2023100878
 Tuotannonumero: 2023100878



SunWay Europe GmbH
Wrangelstraße 100
10997 Berlin
Germany

E-Mail: helpme@sunjoyonline.eu
www.sunjoyonline.eu